0 EXPERIENCIAS PASADAS Y DE AHORA

EN ESTA UNIDAD VAMOS A:

EJERCITAR LO APRENDIDO EN EL CURSO ANTERIOR Y HABLAR SOBRE EXPERIENCIAS ACTUALES Y YA PASADAS

1. COMO VIVO Y HE VIVIDO

A. Estos jóvenes describen algunas situaciones de su vida. Observa sus fotografías y selecciona la frase que mejor describe sus experiencias.

a. UN AÑO DE CAMBIOS: NUEVA UNIVERSIDAD, CIUDAD Y EXPERIENCIAS .....

b. MI RUTINA LABORAL COMO AYUDANTE DE COCINA .....

c. ESTRENANDO MI NUEVA CASA .....



B. ¿A cuál de las fotos de Maya, Arantxa y Esteben se refiere cada frase? Relaciónalas y compara las respuestas en plenaria. Justifica tu opinión.

a. Mis hermanos y yo hemos estado en Barcelona y hemos comprado unos *caganers* para nuestra abuela. ☐

b. La semana pasada compré algunos productos en las tiendas del barrio. Hay muchas, eso es bueno. ☐

c. Hace dos semanas los pintores terminaron de pintar las paredes. Después tuve que limpiarlo todo. ☐

d. Casi todos los días abro la cafetería. Empezamos a servir los desayunos a las siete de la mañana. ☐

e. Hace tres semanas compré una cama para mi dormitorio. Es muy grande. ☐

f. He ido con mis amigas al primer concierto de David Bisbal. Me encanta ese cantante. ☐

g. Este curso académico me he mudado a mi nueva casa en Madrid. ☐

h. Casi todos nuestros productos los compramos a granel, ¡es más económico y ecológico! ¡Os lo recomiendo! ☐

i. Al final, hace tres meses me compré un piso en *Girona* (Gerona), a la orilla del río *Onyar* (Oñar). Tiene 60 metros y balcón. ☐

j. Mis platos estrellas llevan mariscos. Me encanta inventar nuevos sabores y combinaciones. ☐

k. Este año he comenzado mis estudios en la Universidad Complutense de Madrid. Estudio Biología. ☐

l. Si te gusta el sushi, tenemos un menú especial. Lo servimos todos los días. ☐

C. Seguimos describiendo a Arantxa, Esteban y Maya. Selecciona qué frase describe a cada uno de ellos. Presta atención a las formas verbales de las frases del ejercicio anterior.

1. Describe las situaciones de su vida realizadas este año académico y estas vacaciones.	2. Describe lo que hace con frecuencia.	3. Describe sus experiencias en los últimos tres meses.
.....	.....	.....

D. ¿Qué otras experiencias han tenido estas chicas y este chico? Ordena las expresiones para formar frases. Luego, relaciona las frases con sus fotografías. Debes usar el mismo tiempo verbal que ellos han usado en las frases anteriores.



Maya

1. oferta · una · antioxidantes. · tener (*nosotros*) · Casi · todas las · mañanas · naturales · de zumos

.....

.....

Es la fotografía .....

2. platos · con · aguacate. · casi · todos los · Combinar (*nosotros*)

.....

.....

Es la fotografía .....

3. verdura. · de · tener (*nosotros*) · Para · segundo · plato · cenas · las · un · salmón · y

.....

.....

Es la fotografía .....



Arantxa

1. se llama · Conocer (*yo*) · simpático · Ricardo. · chico · muy · a · un · que

.....

.....

Es la fotografía .....

2. visitar a · a Varsovia · Él · para · amigos. · y · yo · ir (*nosotros*) · mis

.....

.....

Es la fotografía .....

3. Ricardo · probar (*él*) · pierogui · por primera vez · y · los · encantar. · le

.....

.....

Es la fotografía .....



Esteban

1. algunos · objetos · Anteayer · de las cajas de la mudanza. · sacar (*yo*)

.....

.....

Es la fotografía .....

2. en el piso. · semana, · los obreros · tener que reparar · La última · algunos problemas eléctricos

.....

.....

Es la fotografía .....

3. en los pueblos cercanos. · en Girona, · Antes de · el piso · comprar · algunas casas · mirar (*yo*)

.....

.....

Es la fotografía .....

2. MIS VACACIONES PASADAS

A. Mira la agenda de Ania con todas las actividades que hizo en agosto. Describe sus actividades en el cuaderno utilizando los marcadores temporales.



1. A principios de mes...
2. El 23 de agosto...
3. A finales de agosto...
4. El primer fin de semana de agosto...
5. A mediados de mes...

B. Haz tu agenda del mes de agosto. Luego, en clase y en parejas, hablad sobre las actividades que hicisteis en verano utilizando los marcadores temporales del pretérito perfecto simple.



3. COSAS DE CASA

A. Completa las frases según tu experiencia en cuanto a las tareas domésticas.

1. Es una acción que hago por lo menos una vez a la semana:
2. Mi madre casi siempre lo hace:
3. Nunca lo hago:
4. Es la acción que más realizo:
5. Es una acción que no considero muy importante:
6. Una acción que siempre me ha gustado hacer:

B. Compara estas situaciones domésticas teniendo en cuenta la información entre paréntesis y tu opinión personal.

1. hacer la cama / ordenar la habitación (+ insoportable)
2. fregar el suelo / barrer el suelo (= ocupar tiempo)
3. las chicas / los chicos (- trabajar en casa)

C. ¿Qué palabra falta en cada puzle? Escríbelas.



D. Lee estas situaciones propias de una familia. Relaciona las columnas y elige la opción correcta para cada frase de la derecha.

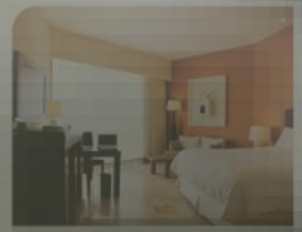
1. Nunca tienes tiempo para fregar...
2. No entiendo por qué todas las llaves...
3. ¿Y dónde los tienes?
4. De nuevo hay problemas en el váter,...
5. ¿Me has planchado mis camisas?
6. Podemos guardar aquí los discos.

a. No lo creo. El cajón **es/está** muy pequeño y no caben.
b. **están/son** en una jarra con los bolis.
c. y por esta razón los platos **son/están** sucios de nuevo.
d. Claro que no. **Están/Son** todas estrujadas en el armario.
e. **está/es** atascado y hay que buscar un fontanero.
f. **Son/Están** dentro del cajón grande.

E. Describe tu habitación utilizando las siguientes formas verbales: **es, son, está, están, hay**.

4. ALQUILER VACACIONAL

Mira las fotografías de tres alojamientos vacacionales y busca tres objetos con problemas en cada uno de ellos. Luego escribe qué objetos son y dónde están. Observa el ejemplo.



HABITACIÓN DE HOTEL DE 4 ESTRELLAS

Hay tres. Una es grande y no funciona.
¿Qué mueble es y dónde está? *Es la lámpara grande que está entre la cortina blanca y el cuadro.*

1. Hay un mueble pequeño de color marrón que tiene una pata rota.
   ¿Qué mueble es y dónde está? .....
2. Siempre tiene un problema distinto: a veces no se oye, otras veces no se ven los canales extranjeros o el mando a distancia no tiene baterías.
   ¿Qué objeto es y dónde está? .....
3. Hay dos y son blancos, pero uno de ellos siempre está sucio y huele mal.
   ¿Qué objeto está sucio y dónde está? .....
4. No te puedes bañar por las mañanas con agua caliente y siempre el agua está sucia. Además, siempre se moja el suelo cuando te bañas.
   ¿Qué es y dónde está? .....
5. Hay dos, pero el más grande y rectangular siempre está sucio y es más viejo.
   ¿Qué es y dónde está? .....
6. Es muy grande y bonita, pero no se puede abrir.
   ¿Qué es y dónde está? .....

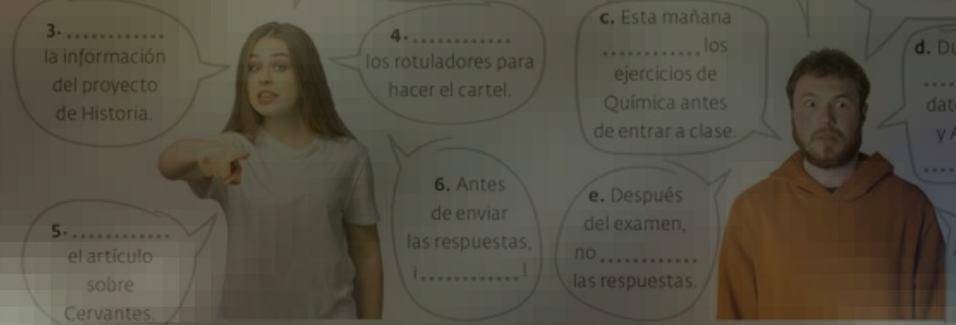


BAÑO DE UN PISO DE ALQUILER

5. EL/LA COMPAÑERO/-A DE ESTUDIO IDEAL

A. Estos son los consejos o exigencias de Milena. Completa las frases con los verbos conjugados en el imperativo (*tú*).

LEER HACER COMPROBAR TERMINAR BUSCAR COMPRAR



B. Estas son las descripciones de Luis, el compañero de estudio de Milena. Completa las frases y conjuga los verbos en pretérito perfecto simple o compuesto.

HACER (2) REVISAR IR LEER BUSCAR ENCONTRAR DORMIRSE COMPRAR

C. Relaciona en el cuaderno los consejos de Milena con las descripciones de Luis.

D. Escribe en el cuaderno tres consejos sobre cómo debe ser un/-a buen/-a compañero/-a de estudio. Luego, compártelos en plenaria.

1 ESTAMOS MUY BIEN

EN ESTA UNIDAD VAMOS A
BUSCAR SOLUCIONES PARA ALGUNOS PROBLEMAS

RECURSOS COMUNICATIVOS
- hablar de experiencias y valorarlas
- describir dolores, molestias y síntomas
- aconsejar y recomendar
- expresar el deseo de hacer algo

RECURSOS GRAMATICALES
- usos del pretérito perfecto simple y pretérito perfecto compuesto
- **me / te / le / nos / os / les gustaría** + infinitivo
- frases exclamativas
- **ser** + valoración en pasado
- **doler**
- imperativo de **vosotros/-as**

RECURSOS LÉXICOS
- partes del cuerpo
- deportes
- enfermedades y síntomas
- lugares de interés

EMPEZAR

1. ¡QUÉ LUGAR TAN INCREÍBLE!

A. Lee las entradas del blog sobre los deportes en Costa Rica. Luego completa las frases en el cuaderno.

1. Sergio y Mario montaron en ? hace unos meses.
2. Laura practicó surf en ?.
3. A David le ha encantado lo bello que son ?.
4. Carla y Bea han practicado ? en la zona montañosa.

B. ¿Qué equipo necesitas para practicar estos deportes? Relaciona en tu cuaderno los nombres con los iconos de las fotos.

a. chaleco salvavidas
b. casco
c. gafas y máscara
d. tabla
e. aletas
f. arnés y cuerdas

C. ¿Cuál de estos deportes te gustaría practicar?

- *A mí me gustaría bucear para ver todas las especies marinas y los corales.*
- *Pues a mí me encantaría montar en canoa. Me gustan mucho los deportes acuáticos.*

BLOGUEROS **VIAJEROS Y DEPORTISTAS**

ACTIVIDADES DEPORTIVAS MÁS RECOMENDABLES SI VIAJAMOS A COSTA RICA



EL SURF MÁS EXÓTICO

Costa Rica está bañada por el Mar Caribe y por el Océano Pacífico, por eso el surf es un deporte muy practicado. El año pasado surfeamos en un sitio que se llama Puerto Viejo. ¡Nos lo pasamos genial! ¡Qué lugar tan increíble!

Laura, 28/09/2021

ATRÉVETE CON EL *PUENTING*

Hace poco hemos practicado *puenting* en uno de los puentes colgantes de la zona del volcán Arenal. Nos lo hemos pasado genial. Un consejo importante: haced *puenting* con el equipo adecuado y sin correr peligros.

Carla y Bea, 14/06/2020

MONTANDO EN KAYAK Y CANOA

Hay zonas de Costa Rica donde las aguas son mucho más bravas y puedes montar en kayak o canoa, depende de tus preferencias. Mi hermano y yo montamos en kayak hace unos meses y fue una experiencia maravillosa. Pero es mejor prestar mucha atención a todas las indicaciones para no sufrir ningún tipo de riesgo.

Sergio y Mario, 12/09/2021

BUCEO PARA DESCUBRIR LAS PROFUNDIDADES MARINAS

Este verano hemos buceado con un profesional al lado en la Isla del Coco y nos ha gustado muchísimo. ¡Qué experiencia tan inolvidable! Hemos visto especies que se pueden ver solo allí. Nos ha encantado la belleza de los corales que hay en esta región.

David, 15/08/2021

2. ¿QUÉ ES EL TURISMO DEPORTIVO Y POR QUÉ ESTÁ DE MODA? G1 | p. 16 G2 | p. 16

A. Estos son los deportes que se pueden practicar en el sur de España. Relaciónalos con los iconos en el cuaderno.

senderismo · buceo · remo · escalada · equitación · esquiar · pesca · surf





B. Lee el texto de la página web de la Junta de Andalucía sobre el turismo deportivo. En el cuaderno escribe los títulos que faltan en cada sección.

Deportes de invierno · Deportes en el agua · Deportes en tierra

www.juntadeandalucia.es

Junta de Andalucía

Inicio > Temas > Cultura y ocio > Vacaciones y turismo > Turismo deportivo

El turismo deportivo es una modalidad que está de moda por varios motivos. Los recursos disponibles y las infraestructuras hacen de Andalucía un lugar ideal para practicar cualquier actividad deportiva de carácter competitivo o relacionada con el ocio.

A

Si lo que te gusta es disfrutar de la naturaleza, en Andalucía puedes practicar: ciclismo, equitación, alpinismo, senderismo y también hacer excursiones, rutas ornitológicas o visitas guiadas. También puedes jugar al golf porque Andalucía es el destino turístico líder de este deporte en Europa.

B

Más de mil kilómetros de costa son el escenario de un sinfín de actividades para realizar en cualquier época del año. Entre los deportes acuáticos puedes practicar: surf, *windsurf*, *kitesurf*, remo, buceo, submarinismo, pesca y muchos más.

C

Sierra Nevada es la estación de esquí más meridional de Europa a tan sólo 100 km del mar Mediterráneo.

C. Vuelve a leer el texto y comenta oralmente si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas. Corrige las afirmaciones falsas.

a. En Andalucía es imposible esquiar.
b. Una de las actividades que puedes hacer allí es observar el hábitat natural de las aves.
c. Pocas personas juegan al golf en el sur de España.
d. Puedes practicar deportes acuáticos solamente en verano.

D. ¿Qué deportes nunca practicados por ti te gustaría probar o aprender en Andalucía? Comentadlo en parejas y justificad vuestras respuestas.

- *Me gustaría aprender buceo porque nunca lo he hecho.*
- *A mí me gustaría mucho probar la escalada. Puede ser muy divertido, un poco peligroso también, pero no es mala idea, de vez en cuando, un poco de adrenalina.*

3. NUESTRAS EXPERIENCIAS VIAJERAS G1 | p. 16 G4 | p. 17

A. Lee la encuesta y elige la opción con la que más te identificas. Escribe las respuestas en el cuaderno.



¿QUÉ TIPO DE VIAJERO ERES?

1. ¿QUÉ HACES DURANTE TUS VIAJES?
a. Solo me interesa visitar monumentos y museos.
b. Disfrutar de la compañía.
c. Nunca paro: camino 20 km al día, viajo para hacer deporte y probar cosas nuevas.

2. ¿QUÉ NUNCA FALTA EN TU MALETA?
a. Una buena cámara para publicar fotos en mis redes sociales.
b. Unos zapatos cómodos y crema protectora.
c. Un botiquín con ibuprofeno, tiritas y otras cosas.

3. EN UNO DE TUS VIAJES SUFRES QUEMADURAS SOLARES, ¿QUÉ HACES?
a. Me quedo en el hotel y descanso.
b. Me compro alguna crema en la farmacia para poder seguir con mi viaje.
c. Eso no me pasa nunca, siempre llevo una crema protectora.

4. DURANTE EL VIAJE, ALGUIEN TE PROPONE SALTAR EN PARACAÍDAS, ¿QUÉ DICES?
a. ¡Qué peligro! Eso no es para mí.
b. ¡Me encanta la idea!
c. Tengo mis dudas y no sé.

5. HAS CAMINADO 20 KM, TE DUELEN LOS PIES Y TIENES AGUJETAS, ¿QUÉ HACES?
a. Termino mi viaje.
b. No me rindo, al día siguiente camino más.
c. Utilizo algunos remedios naturales.

6. EN TU ÚLTIMO VIAJE...
a. me lo pasé genial, como siempre.
b. me gustó solamente el hotel donde me alojé.
c. tuve que ir al hospital por problemas de salud.

7. NUNCA...
a. he viajado solo, siempre viajo con mis amigos o familia.
b. me he aburrido durante mis viajes.
c. he probado comida típica, soy muy especial con la dieta.







B. Ahora en plenaria comenta tus respuestas y preferencias.

- *Para mí, lo mejor siempre es disfrutar de la compañía. Siempre llevo unos zapatos cómodos y crema protectora, por eso nunca sufro quemaduras solares. Me encanta la adrenalina y me gustaría saltar en paracaídas...*

C. ¿Cómo describes a otras personas de la clase según como viajan? Elige algunas de estas características y justifica tu respuesta.

aventurero/-a	previsor/-a	organizado/-a
deportista	sociable	tradicional
aburrido/-a	curioso/-a	espontáneo/-a

- *Me parece que Ania es muy previsora porque siempre lleva un botiquín. Adam, en cambio, es muy deportista porque hace muchos deportes en sus viajes.*

4. ¿HAS ESTADO EN COSTA RICA? G1 | p. 16

A. En estos diálogos aparecen dos tiempos verbales. ¿Cuáles? Responde en plenaria.

- ¿**Has saltado** en paracaídas alguna vez?
  - Sí, lo **he hecho** tres o cuatro veces.

- ¿**Has estado** en Costa Rica?
  - No, no **he estado** nunca.
- Yo sí, **estuve** por primera vez el año pasado y este verano **he ido** otra vez.

- ¿Qué tal el fin de semana?
  - ¡Fantástico! **Hemos subido** al volcán Arenal.

- ¿Te gustan los deportes de aventura?
  - Sí, mucho. La semana pasada **hice** parapente y esta semana **he practicado** *rafting*.



B. Ahora, mira el cuadro y decide qué tiempo verbal se usa en cada uno de los tres casos: el **pretérito perfecto simple** o el **pretérito perfecto compuesto**. Escribe las respuestas en el cuaderno.

1	Mówimy o przeszłości bez podawania, kiedy dokładnie miały miejsce opisywane zdarzenia. Zazwyczaj używamy takich wyrażeń, jak: **alguna vez**, **varias veces**, **nunca** lub **todavía no**.	**a.** pretérito perfecto simple **b.** pretérito perfecto compuesto
2	Stosujemy przede wszystkim, mówiąc o czynnościach, które miały miejsce w przeszłości, ale pozostają w związku z teraźniejszością. W tym przypadku najczęściej używamy takich wyrażeń, jak: **hoy**, **este año**, **este mes** lub **este fin de semana**.	**a.** pretérito perfecto simple **b.** pretérito perfecto compuesto
3	Stosujemy do opowiadania o zdarzeniach, które miały miejsce w konkretnym czasie w przeszłości, niezwiązanym z teraźniejszością. Najczęściej występuje z takimi wyrażeniami, jak: **el año pasado**, **ayer**, **el otro día** lub **la semana pasada**.	**a.** pretérito perfecto simple **b.** pretérito perfecto compuesto

C. Completa en tu cuaderno estas frases con los verbos en pretérito perfecto simple o compuesto.

1 • Nunca ? (*subir, yo*) una montaña.
  ° ¿Nunca? ¡No me lo puedo creer! Yo ? (*subir*) una montaña el fin de semana pasado y me ? (*gustar*) mucho.

2 • ¿Qué ? (*hacer, tú*) en agosto en Costa Rica?
  ° ? (*relajarse*) en la playa más bonita del mundo y me ? (*encantar*).

3 • ¿Qué ? (*hacer, tú*) este fin de semana?
  ° Pues, el sábado ? (*ir*) a la playa y ayer ? (*quedarse*) todo el día en casa.

4 • ¿Alguna vez ? (*bucear*)?
  ° Sí, muchas veces. El verano pasado, por ejemplo, ? (*ir*) al Mar Caribe y ? (*pasárselo*) muy bien.

5. ¡QUÉ INTERESANTE! G3 | p. 16

A. Lee estos fragmentos de una conversación donde Carmen le cuenta a Iñaki lo que piensa hacer en sus vacaciones. En el cuaderno completa los fragmentos con las reacciones de Iñaki. Puede haber varias posibilidades.

¡Qué bien! | ¡Qué horror! | ¡Qué curioso! | ¡Qué emocionante! | ¡Qué envidia me das! | ¡Qué guay! | ¡Qué templo tan espectacular! | ¡Qué interesante! | ¡Qué barato! | ¡Qué desastre! | ¡Qué suerte! | ¡Qué sorpresa!

- Hola, Carmen, ¿qué tal?
  - Muy bien, mañana empiezo mis vacaciones...
- 1 ¿Qué vas a hacer?
  - Me voy a Tailandia.
- 2 Cuéntame un poco de tu plan...
  - Bueno, el vuelo es hasta Bangkok...
- Oye, ¿y cuánto te ha costado el vuelo?
  - 650 euros.
- 3
  - Sí, muy barato, he conseguido muy buena oferta... Bueno, paso una noche en Bangkok y luego voy a Chiang Mai. Es una zona menos turística, ¡y voy a hacer una ruta en elefante!
- ¿En serio? 4 Yo siempre he querido montar en elefante.
  - Después pienso hacer senderismo y conocer el increíble paisaje del norte del país y la realidad de las etnias que habitan la zona.
- 5 ¿Vas a ir sola o acompañada?
  - Con un guía local, obviamente, que te enseña la fauna, la flora de la región y las habilidades del día a día como cocinar en la selva, dónde poder encontrar agua...
- 6 Bueno, ¿y después de eso qué vas a hacer?
  - Después vuelvo a Bangkok y de ahí voy a las islas Phi Phi. Son unas playas paradisíacas...
- Mm, 7 , ¿eh? Ya te imagino allí, en una hamaca, con tu piña colada en la playa...
  - Sí, sí, yo también me imagino. Pero bueno, una amiga que fue el año pasado me ha dicho también que hay que tener cuidado con los monos. Hay muchos e incluso te abren la mochila para agarrarte la comida...
- 8 , ¿no?
- Sí, espero que a mí no me pase. La verdad es que tengo muchas ganas de hacer este viaje. También me gustaría ver los templos de Buda, en Bangkok. Mira este, tengo una foto, mira, es impresionante...
  - Sí, 9
- Sí, ¿no?
  - Pues que disfrutes mucho de tu viaje, Carmen. ¡Ya me contarás qué tal!





01 **B.** Escucha cómo ha reaccionado Iñaki y compáralo con tus respuestas.

C. Ahora reacciona de manera lógica usando algunas de las expresiones de la actividad A. Puede haber más de una opción. Escribe las respuestas en el cuaderno.

1. Ayer me compré un billete a España para este finde. Me costó 25 euros.
   ¡...!
2. Este año voy a pasar todo el verano en la costa.
   ¡...!
3. Este verano he volado en globo.
   ¡...!
4. ¿Has leído esta noticia? Han evacuado a muchas personas en la isla por la erupción del volcán.
   ¡...!
5. Según un estudio, el 15 % de la población española no realiza ningún tipo de ejercicio físico.
   ¡...!

6. TENGO AGUJETAS G4 | p. 17

A. ¿Qué partes del cuerpo fortaleces más con los siguientes deportes o actividades?

- La natación
- El tenis
- El ciclismo
- El yoga
- El remo
- El *windsurf*
- La danza
- Las flexiones

- *La natación fortalece la espalda.*
- *Sí, y también va bien para los brazos.*



B. ¿Practicáis alguno de los deportes o actividades anteriores? Comentadlo en parejas.

7. ESTÁ MAREADA G4 | p. 17

A. En tu cuaderno, completa con las siguientes palabras los problemas de salud de estas personas.

la cabeza | los pies | tos | mareado/-a | estómago



Le duele ? . Le duelen ? . Tiene ? . Tiene dolor de ? . Está ? .

B. Escribe en tu cuaderno con qué palabras se pueden usar las estructuras para hablar de síntomas y dolores.

- la cabeza
- cabeza
- los pies
- pies
- el estómago
- estómago
- diarrea
- resfriado/-a
- tos
- fiebre
- la espalda
- espalda
- oídos
- los oídos
- náuseas
- enfermo/-a
- mareado/-a
- pálido/-a
- muelas
- las muelas

LE DUELE	LE DUELEN	TIENE DOLOR DE	TIENE	ESTÁ
la espalda	?	?	?	?

8. TIENES QUE IR AL DENTISTA

02-05 **A.** Vas a escuchar a cuatro personas que tienen problemas de salud. En tu cuaderno, escribe qué problema tienen.

B. Estos son consejos para las personas del apartado A.
¿A quién crees que corresponde cada uno? Escribe las respuestas en el cuaderno.

? Tienes que tomar mucha vitamina C: muchas naranjas, kiwis...

? Para eso, lo mejor es tomar un vaso de agua caliente con miel y limón.

? Para eso, va muy bien un masaje.

? Deberías ir al dentista.

06-09 **C.** Escucha y comprueba.

9. REMEDIOS NATURALES G5 | p. 17

A. Aquí tienes dos recetas y consejos para preparar remedios caseros. ¿Para cuál de estos problemas crees que sirven?

- Para calmar las quemaduras solares.
- Para combatir las agujetas.
- Para curar la tos.

- *Creo que sirven para combatir las agujetas.*
- *Pues, yo no estoy de acuerdo. Creo que sirven para calmar las quemaduras.*

B. En cada receta se usa el imperativo para explicar cómo se prepara cada remedio. Vuelve a leer las recetas y completa en el cuaderno las frases.

a. En la receta de ? se usa el imperativo de *tú*.
b. En la receta de ? se usa el imperativo de *vosotros/-as*.

C. ¿Cómo se forma el imperativo de *vosotros/-as*? Completa la tabla en el cuaderno.

	IMPERATIVO AFIRMATIVO		
	echar	beber	añadir
(vosotros/-as)	?	?	?

D. Elige otro problema de la actividad A y prepara unos consejos usando el imperativo en la segunda persona del plural. Escribe las frases en el cuaderno.



Infusión de tomillo

Ingredientes: agua, hojas secas de tomillo.

- **Hierve** agua y **añade** un puñado de hojas secas de tomillo.
- **Déjalo** a fuego lento unos 15 minutos.
- **Retíralo** del fuego y **déjalo** reposar unos 10 minutos más.

Limonada

INGREDIENTES:
AGUA, ZUMO DE LIMÓN, UNA PIZCA DE AZÚCAR.

- **Echad** agua en una botella y **añadid** zumo de limón.
- Después **echad** una pizca de azúcar y ya está listo.
- **Llevad** la botella con vosotros y **bebed** durante el ejercicio.



1. USOS DEL PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO Y PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE
UŻYCIE CZASU PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO I PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE

a. Czasu **Pretérito Perfecto Compuesto** używamy do opisu czynności, jeśli nie precyzujemy dokładnie, kiedy się odbyły w przeszłości bądź nas to nie interesuje. Po prostu coś zrobiliśmy bez określenia, kiedy to było (w jakim momencie w przeszłości).

- ***Todavía no*** *he ido a Toledo.*
  [**Jeszcze nie** pojechałem/pojechałam do Toledo.]
- ***Ya*** *he visto esta película.*
  [**Już** widziałem/widziałam ten film.]

b. Jeśli zadajemy ogólne pytania dotyczące naszych doświadczeń.

- *¿**Has practicado** surf?*
  [Czy uprawiałeś/uprawiałaś surfing?]
- *¿**Has estado** en Costa Rica?*
  [Czy byłeś/byłaś w Kostaryce?]

c. Jeśli mówimy o wykonanej czynności, która łączy się nadal z teraźniejszością.

- ***Esta año*** *he subido a un volcán.*
  [**W tym roku** wspiąłem/wspięłam się na wulkan.]
- ***Últimamente*** *he viajado mucho.*
  [**Ostatnio** dużo podróżowałem/podróżowałam.]

d. Czasu przeszłego **Pretérito Perfecto Simple** używamy do opisu czynności zakończonych w przeszłości, które nie łączą się już z teraźniejszością. Perspektywa, z jaką patrzymy na dane zdarzenie, jest dla nas tylko przeszłością („tam", a nie „tutaj").

- ***El martes pasado*** *no hice los deberes.*
  [**W zeszły wtorek** nie zrobiłem/zrobiłam pracy domowej.]
- ***Ayer*** *volví de viaje.*
  [**Wczoraj** wróciłem/wróciłam z podróży.]

e. Kiedy mówimy o faktach i datach.

- ***En 1492*** *Cristóbal Colón llegó a América.*
  [**W 1492** Krzysztof Kolumb dopłynął do Ameryki.]
- ***En 1888*** *Ramón y Cajal descubrió el funcionamiento de las neuronas.*
  [**W 1888 roku** Ramón y Cajal odkrył działanie neuronów.]

f. W pytaniach i odpowiedziach możemy stosować obydwa czasy zależnie od przeszłości, w której widzimy dane czynności.

- *¿**Has estado** en Toledo ya?*
  [Czy byłeś/byłaś już w Toledo (ogólnie)?]
- *Sí, **estuve el año pasado**.*
  [Tak, byłem/byłam w zeszłym roku.]

- *¿**Hiciste** los deberes **ayer**?*
  [Czy zrobiłeś/zrobiłaś pracę domową wczoraj?]
- *Sí, pero los **he hecho hoy**.*
  [Tak, ale zrobiłem/zrobiłam ją dzisiaj.]

Uwaga! W świecie hiszpańskojęzycznym przeszłość można odbierać na różne sposoby zależnie od regionu czy kraju. Daną czynność można postrzegać jako coś, co kiedyś się zdarzyło i już nas nie dotyczy, lub jako bliską nam przeszłość.

- ***Hoy*** *me he levantado tarde.*
  [Dzisiaj wstałem/wstałam późno.]

(Czuję, że mnie to wciąż dotyczy, dlatego używam **Pretérito Perfecto Compuesto**.)

- ***Hoy*** *fui a la escuela.*
  [**Dzisiaj** byłem/byłam w szkole.]

(Już mnie to nie dotyczy, wróciłem/wróciłam do domu i jest to dla mnie tylko punkt w przeszłości.)

2. EXPRESAR EL DESEO DE HACER ALGO
WYRAŻANIE ŻYCZEŃ

Struktura **me/te/le/nos/os/les gustaría** służy do wyrażania życzeń, preferencji i marzeń. Odmienia się tak samo jak czasownik ***gustar***.

(a mí) (a ti) (a él/ella/usted) (a nosotros/nosotras) (a vosotros/vosotras) (a ellos/ellas/ustedes)	**me** **te** **le** **nos** **os** **les**	**gustaría** practicar más deporte.

Zwróć uwagę na różnicę w zastosowaniu i tłumaczeniu ***gusta*** i ***gustaría***:

- *Me **gusta** mucho montar a caballo.*
  [Bardzo **lubię** jeździć konno.]
- *Me **gustaría** probar a montar a caballo.*
  [**Chciałbym/chciałabym** spróbować pojeździć konno.]

- *Nos **gusta** pasar las vacaciones en la costa.*
  [**Lubimy** spędzać wakacje na wybrzeżu.]
- *Este año nos **gustaría** pasar las vacaciones en la costa.*
  [W tym roku **chcielibyśmy/chciałybyśmy** spędzić wakacje na wybrzeżu.]

3. VALORAR EXPERIENCIAS
OCENIANIE DOŚWIADCZEŃ

a. Żeby wyrazić swoje emocje, bardzo często używa się zdania wykrzyknikowego. Można to zrobić na różne sposoby:

¡Qué + przymiotnik/rzeczownik!	***¡Qué guay!*** [Ale super!]
	¡Qué horror! [Ale okropnie!]
¡Qué + rzeczownik **+ tan/más +** przymiotnik!	***¡Qué templo más espectacular!*** [Ale niesamowita świątynia!]
¡Cómo + odmieniony czasownik!	***¡Cómo baila!*** [Ale tańczy!]
	¡Cómo hablas español! [Ale super mówisz po hiszpańsku!]

b. Do oceny zdarzeń i przeżyć w przeszłości możemy użyć również czasownika ***ser*** w **Pretérito Perfecto Compuesto** i **Pretérito Perfecto Simple**.

SER	**estupendo/malo/bueno/de maravilla fenomenal/horrible/fatal/de pena, etc.**

- *Las vacaciones en Costa Rica **han sido geniales**.*
  [Wakacje w Kostaryce **były świetne**.]
- *La película que vimos ayer **fue de pena**.*
  [Film, który wczoraj obejrzeliśmy/obejrzałyśmy, **był kiepski**.]
- *Las vistas desde el volcán **fueron espectaculares**.*
  [Widok z wulkanu **był spektakularny**.]

c. Kiedy opisujemy własne przeżycia związane z jakimś wydarzeniem lub sytuacją, możemy użyć też innego wyrażenia, które prezentujemy poniżej.

Me lo paso (Presente de Indicativo)	**bien/genial/bomba/de maravilla mal/fatal/de pena, etc.**
Me lo pasé (Pretérito Perfecto Simple)	
Me lo he pasado (Pretérito Perfecto Compuesto)	

- *En las fiestas que organiza Marta siempre **me lo paso bien**.*
  [Na imprezach, które organizuje Marta, zawsze **świetnie się bawię**.]
- *Ayer en la fiesta **me lo pasé fatal**.*
  [Wczoraj na imprezie **bawiłem/bawiłam się fatalnie**.]
- *En las vacaciones **me lo he pasado de maravilla**.*
  [Na wakacjach **cudownie spędziłem/spędziłam czas**.]

Uwaga! Ze względu na złożoną budowę wyrażenia podajemy tylko jego formę w 1. os. l. poj.

4. HABLAR DE DOLORES, MOLESTIAS Y SÍNTOMAS
MÓWIENIE O BÓLU, DOLEGLIWOŚCIACH I SYMPTOMACH

Czasownik **doler** (boleć) odmienia się podobnie jak **gustar** (me/te/le/nos/os/les + gusta/n). Podobnie jak w języku polskim, podmiotem w zdaniu będzie część ciała, która nas boli, a formy **duele/duelen** muszą zgadzać się z rzeczownikiem w liczbie pojedynczej lub mnogiej.

(yo) (tú) (él/ella/usted) (nosotros/-as) (vosotros/-as) (ellos/ellas/ustedes)	**me** **te** **le** **nos** **os** **les**	**duele** la cabeza. **duelen** las piernas.

- *Me duele **el estómago**.*
  [Boli mnie żołądek.]
- *Me duelen **los pies**.*
  [Bolą mnie stopy.]

Kiedy mówimy o symptomach, bólu czy samopoczuciu, możemy także użyć następujących zwrotów:

- ***Tener dolor de +*** *cabeza/estómago/garganta*
  [Mieć ból głowy/żołądka/gardła]
- ***Tener +*** *tos/fiebre/gripe/náuseas/vértigo*
  [Mieć kaszel/gorączkę/grypę/mdłości/zawroty głowy]
- ***Estar +*** *cansado/mareado/agotado/enfermo/resfriado*
  [Być zmęczonym/oszołomionym/wyczerpanym/chorym/przeziębionym]

Zwróć uwagę, że z czasownikiem **doler** zawsze używamy rodzajnika określonego, kiedy mówimy, co nas boli. Natomiast w konstrukcji **tener dolor de** nigdy nie używamy rodzajnika po przyimku **de**, kiedy wskazujemy na część ciała, która nas boli.

- *Me duele la cabeza.*
- *Tengo dolor de cabeza.*

5. IMPERATIVO Y PRONOMBRES DE OD
TRYB ROZKAZUJĄCY WRAZ Z DOPEŁNIENIEM BLIŻSZYM

1. Formę trybu rozkazującego dla 2. osoby liczby mnogiej (**vosotros/-as**) tworzymy w następujący sposób:

a. W czasownikach zakończonych na **-ar**, **-er**, **-ir** końcowe **r** zastępujemy **d**:

hablar ➔ hablad poner ➔ poned escribir ➔ escribid
comer ➔ comed tener ➔ tened dormir ➔ dormid

b. W czasownikach zwrotnych (z zaimkiem **se**) końcówki **-arse**, **-erse**, **-irse** zastępujemy **-aos**, **-eos**, **-ios**. Zwróć uwagę, że czasowniki zakończone na **-ir** przyjmują akcent graficzny **í**:

lavarse ➔ lavaos ponerse ➔ poneos inscribirse ➔ inscribíos

- *¡**Hablad** más alto!*
  [Mówcie głośniej!]
- *¡Niños, **lavaos** las manos!*
  [Dzieci, umyjcie ręce!]
- *¡**Preparaos** una limonada bien fría!*
  [Przygotujcie sobie zimną lemoniadę!]

2. Pamiętaj, że w trybie oznajmującym zaimki dopełnienia bliższego stawia się przed odmienionym czasownikiem: ***me*** abrazas, ***lo*** dejo, ***lo*** hacéis.

W trybie rozkazującym w formie twierdzącej zaimek łączy się z czasownikiem. Należy też pamiętać, że w 2. os. l. poj. akcent graficzny postawimy tam, gdzie padałby przed dołączeniem zaimka, natomiast w 2. os. l. mn. akcent graficzny postawimy zgodnie z tą samą zasadą tylko w przypadku, jeśli dołączymy dwa zaimki.

*¡Déj**alo** allí!*
[Zostaw to tam!]

*¡Abráz**ame**!*
[Przytul mnie!]

*¡Haced**lo** vosotros!*
[Wy to zróbcie!]

*¡Traéd**melo**!*
[Przynieście mi to!]

10. GESTOS

A. ¿Qué gestos o qué movimientos haces en las siguientes situaciones? En parejas, escenificad estos gestos.

- cuando estás enfadado/-a
- cuando estás nervioso/-a
- cuando estás contento/-a
- cuando estás impaciente
- cuando estás triste

• *Cuando estoy enfadado, creo que pongo la boca así y cruzo los brazos...*

B. Ahora vais a actuar. De uno en uno, tenéis que mostrar un estado de ánimo o una emoción. Los demás tienen que adivinar de qué emoción se trata.

• *¿Estás nervioso?*
° *No.*
• *¿Enfadado?*

11. ¿CÓMO LO DIGO?

A. Fíjate en los gestos de las fotografías. En parejas y en el cuaderno, relacionad cada uno con lo que indica.



a. La cuenta, por favor.
b. ¿Vamos a comer?
c. ¡Vete!
d. Tengo calor.
e. Tengo sueño.
f. Hay mucha gente.
g. Me voy.
h. Fíjate bien.
i. ¿Yo?
j. Te llamo por teléfono.

B. ¿Haces los gestos anteriores para expresar lo mismo? ¿Y otras personas de la clase? ¿Qué otros gestos hacéis?

12. CONSULTORIO

A. Tres personas han escrito a un programa de radio para pedir consejo. Escribe en el cuaderno qué consejo puedes dar a cada persona.

La semana que viene tengo que hablar en público y presentar mi proyecto delante de toda mi clase y estoy muerto de miedo.¡Ayuda!
Pedro
(Murcia)



He notado que últimamente me cuesta mucho concentrarme. Me resulta muy difícil recordar lo que estudio y leo. La verdad es que paso más tiempo delante del ordenador que antes. ¿Qué hago?
Cristina
(Bilbao)



A mi novio y a mí nos gustaría ir de vacaciones a Costa Rica y probar algún deporte de aventura. ¿Qué deporte nos recomiendas y cómo debemos prepararnos?
Eva
(Oviedo)



10-12 **B.** Escucha los consejos que les da la experta. Escribe en el cuaderno a quién va dirigido cada uno.

Audio 1 ?
Audio 2 ?
Audio 3 ?

C. Vuelve a escuchar los consejos de la experta y en el cuaderno corrige las informaciones falsas.

a. Cuando trabajamos mucho con el ordenador, no hace falta hacer pausas.
b. La experta no recomienda usar ninguna estrategia de aprendizaje.
c. Si uno quiere probar algún deporte de aventura, la experta recomienda empezar con el *puenting*.
d. Deben visitar la Isla del Coco para practicar deportes de aire.
e. Para afrontar el nerviosismo, tienes que ensayar en casa delante del espejo.
f. Según la experta, hay que controlar la alimentación que es como el *motor* del cuerpo.

13. TENEMOS UN PROBLEMA G5 | p. 17

A. Lee los problemas que comparten estas personas. En el cuaderno responde a cada uno y escribe dos consejos. Usa el imperativo afirmativo *vosotros/-as*.

B. En plenaria leed vuestros consejos y elegid para cada problema los tres:
- más prácticos,
- más originales.

Podéis hacer una votación en clase.

1 **Noelia:** ¡No te lo vas a creer! Hemos perdido el avión y tenemos que esperar 12 horas en el aeropuerto. 5:31 PM

2 **Daniel:** ¡Qué vacaciones tan intensas! Hemos caminado 18 kilómetros y tenemos ampollas en los pies. 5:37 PM ✓✓

3 **Pati:** Hoy solo mensajes, no puedo hablar. Ayer Manu y yo fuimos al concierto de nuestra banda favorita de rock. Gritamos y cantamos un montón. Nos duele mucho la garganta. 5:43 PM

14. NUEVOS HÁBITOS DEPORTIVOS

A. Lee el texto sobre la relación de los españoles con el deporte. Luego, en parejas, comentad los siguientes aspectos:

- ¿Hacéis deporte? ¿Lo hacéis por los mismos motivos que la mayoría de los españoles?
- ¿Cuáles de los deportes mencionados hacéis o habéis hecho alguna vez? ¿Cuáles os gustan más? ¿Por qué?



LOS ESPAÑOLES Y EL DEPORTE



HÁBITOS DEPORTIVOS DE LOS ESPAÑOLES

Según una encuesta hecha por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, los españoles hacen más deporte que hace diez años. Además, la mayoría no lo hace para disfrutar, sino porque va bien para relajarse, para luchar contra el estrés y, por supuesto, para estar en forma.

Lo curioso es que no se practican los mismos deportes que antes. El fútbol y la natación todavía están entre los más practicados, pero la novedad es que ahora la mayoría de los españoles hace gimnasia, en casa o en un gimnasio.

En estos centros, muchos realizan actividades físicas guiadas, como pilates, danza del vientre, *spinning*, taichi, aikido o *capoeira*.



DEPORTES DE MODA

En los últimos veinte años se han puesto de moda nuevos deportes. Uno de ellos es el pádel, un deporte de raqueta que se juega en parejas en una pista completamente cerrada. Se inventó en México en los años 60 y en las últimas décadas se ha popularizado mucho en los países de habla hispana. Otro deporte que se practica cada vez más en los gimnasios es la zumba, un ejercicio aeróbico originario de Colombia que se hace a ritmo de salsa, cumbia o merengue. Los que lo han probado dicen que, además de divertido, es muy bueno para adelgazar y para tonificar los músculos. Y, aunque aún son minoritarios, cada vez se practican más algunos deportes acuáticos como el *kitesurf*, el *paddle* surf y el submarinismo.

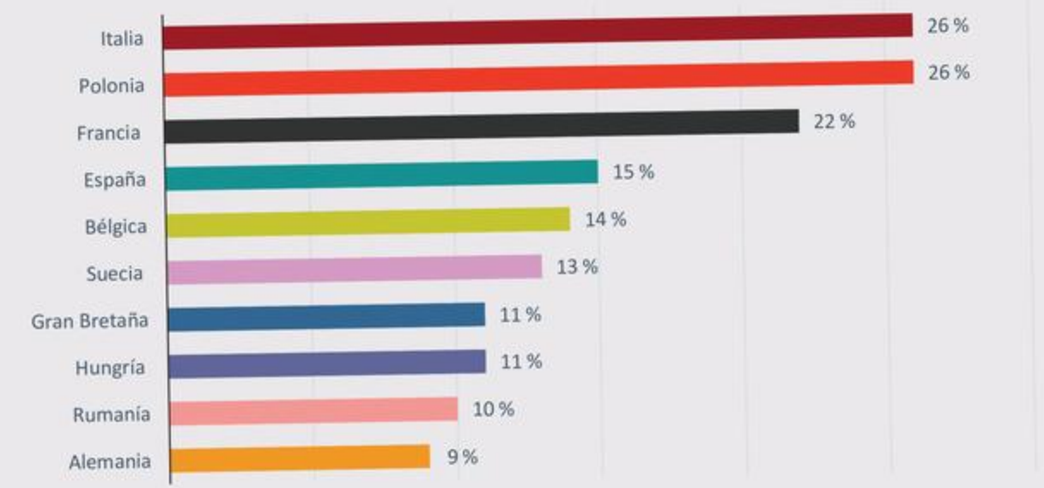
B. ¿Qué deportes se practican más en Polonia? Haz una lista y luego compártela en plenaria.

C. ¿Conoces algún deporte que se haya puesto de moda en los últimos años? En plenaria explica en qué consiste. Si lo necesitas, puedes buscar información en Internet.

D. Mira este estudio sobre la práctica deportiva en Europa. ¿En qué países de este continente la gente lleva la vida más sedentaria? ¿Por qué crees que es así? Compara los países en plenaria.

ESPAÑA, EL CUARTO PAÍS EUROPEO CON MÁS SEDENTARIOS

Según un estudio realizado en 2021, España se sitúa como el cuarto país europeo donde hay un mayor porcentaje de población sedentaria que no realiza ningún tipo de ejercicio físico (el 15 % de los habitantes). Por delante de España se encuentran Italia y Polonia (ambos con el 26 %) y Francia (el 22 %).



Fuente: https://www.cmdsport.com/multideporte/actualidad-multideporte/espana-cuarto-pais-europeo-mas-sedentarios/

EN CONSTRUCCIÓN

¿Qué te llevas de esta unidad? Completa estas informaciones en el cuaderno.

Lo más importante para mí:

?

Palabras y expresiones:

?

Algo interesante sobre la cultura hispana:

?

Quiero saber más sobre...

?

2 ANTES Y AHORA

EN ESTA UNIDAD VAMOS A
DECIDIR CUÁL HA SIDO LA ÉPOCA MÁS INTERESANTE DE LA HISTORIA PARA NOSOTROS

RECURSOS COMUNICATIVOS
- hablar de hábitos, costumbres y circunstancias en el pasado
- situar acciones en el pasado
- relatar en pasado
- argumentar y debatir

RECURSOS GRAMATICALES
- el pretérito imperfecto
- marcadores temporales para el pasado
- contraste entre el pretérito perfecto simple e imperfecto

RECURSOS LÉXICOS
- inventos
- ciencia y tecnología
- sociedad
- periodos históricos
- etapas de la vida





Generación Z
(1997 – 2012)





Generación X
(1965 – 1980)



Millennials
(1981 – 1996)



Generación Alfa
(a partir de 2012)





EMPEZAR

1. CUATRO GENERACIONES

A. Mira las imágenes de cuatro generaciones y relaciónalas con su descripción. Coméntalo con el resto de la clase.

a. La generación de activistas e *influencers*.
b. Los verdaderos nativos digitales.
c. ¿Cómo se vivía sin Internet?
d. Desarrollarse y adaptarse. ¿Cómo compaginar la vida personal y el trabajo?

- *Yo creo que la generación de los nativos digitales es la generación...*

B. ¿Con qué generación relacionas cada etiqueta? En plenaria justifica tu respuesta.

#medio ambiente
#viajar
#juegos analógicos
#navegar y compartir
#clases en línea
#desarrollo profesional
#cambio tecnológico
#vida en la red
#jugar en la calle

C. Algunos de estos dispositivos son propios de estas generaciones. Escribe en tu cuaderno cómo se llaman. Si no lo sabes, búscalo en el glosario.



D. ¿Quiénes de tus conocidos los usaban? Comparte en plenaria tus respuestas.

- *Este aparato es una máquina de escribir. Lo usaba mi abuela para escribir cartas, documentos, etc.*
  - *No sé cómo se llama este aparato, pero lo usaban mis tíos para escuchar música.*
- *Este aparato es... lo usaba... para...*

2. ¿CÓMO ERA LA VIDA ANTES? G1 | p. 30 G3 | p. 30

cómo era la vida antes de ?

cómo era la vida antes de **la electricidad**
cómo era la vida antes de **Internet**
cómo era la vida antes de **las redes sociales**
cómo era la vida antes de **los ordenadores**



María Blanco
Reportera del periódico
„Las noticias de hoy"
entre 1985 y 2015.

Cuando empecé, tenía una enciclopedia y la biblioteca local, pero lo importante era saber quién conocía los hechos y saber quién conocía a esas personas. Había también una biblioteca en nuestra oficina central y guardábamos cada periódico. Si querías algo sobre un tema en particular, los bibliotecarios lo buscaban y te lo enviaban por fax.

A. Lee el comentario de María sobre cómo era su profesión antes e intenta terminar la búsqueda del usuario en la red. Comparte tus ideas en plenaria.

B. Mira la lista de los objetos que existían antes y relaciónalos con sus sustitutos actuales. Busca sus nombres en la nube de palabras y escribe las respuestas en el cuaderno.





















reproductor de casete
teléfono inteligente
pizarra digital
enciclopedia
pizarra y tiza
ordenador portátil
máquina de escribir
teléfono fijo
aplicación
Wikipedia

C. ¿Antes o ahora? En parejas encontrad el intruso en cada serie. Prestad atención a si las acciones son más frecuentes ahora o lo eran antes.

1. enviar una foto | hacer una videollamada | enviar una postal | hacer un curso en línea
2. alquilar una película en un local (videoclub) | comprar un cedé (CD) | jugar con la *game boy* | usar redes sociales
3. pedir comida a través de una aplicación | pagar con el teléfono | comprar en línea | usar móvil sin Internet
4. consultar diccionarios impresos | llamar desde una cabina | llevar un mapa en el coche | usar un GPS

D. ¿Cuáles de las actividades del ejercicio anterior haces tú? ¿Y tus padres? Compártelas en plenaria.

- *Yo siempre pago con mi teléfono, pero mi madre prefiere pagar con tarjeta.*
- *Mi padre todavía lleva un mapa en el coche.*

3. LOS INVENTOS QUE HAN CAMBIADO EL MUNDO G1 | p. 30 G3 | p. 30

A. Mira estas fotos. Son unos inventos que han cambiado el mundo. Relaciónalos con las frases a las que se refieren. Comentad vuestras respuestas en plenaria.

el código de barras





la tecnología GPS



la *Playstation*



las comidas preparadas



el mensaje de texto



las zapatillas de deporte

a. Ahora cada producto lleva un número y se escanea. Antes era mucho más complicado.
b. Antes la gente tenía que usar un mapa y era más difícil localizar una calle o un restaurante.
c. Los dietistas dicen que antes comíamos más sano.
d. Sí, antes ya había juegos, pero eran diferentes.
e. La gente se comunicaba de otra manera. Había más comunicación cara a cara.
f. Parece un artículo de toda la vida, pero antes la gente no llevaba un calzado tan cómodo.

B. ¿Sabéis en qué orden aparecieron estos inventos a lo largo de la historia? En parejas intentad reconstruir la línea de tiempo y escribid las respuestas en el cuaderno.



13 **C.** Escucha un programa de radio en el cual se habla de los inventos del apartado A y comprueba tus respuestas.

13 **D.** En cada frase hay una información incorrecta. Escucha otra vez y corrígelas en el cuaderno.

a. Las zapatillas deportivas aparecieron en el siglo pasado.
b. El código de barras se utiliza solamente en los productos alimenticios.
c. El único uso de la tecnología GPS es la tecnología militar.
d. La aparición de las comidas preparadas no ha cambiado los hábitos de la gente.
e. Los mensajes de texto no tienen un vocabulario específico.
f. La *Playstation* no tuvo mucho éxito cuando la lanzaron al mercado.

E. En parejas, comentad qué la gente no podía o qué tenía que hacer antes de los inventos mencionados en esta lección.

- *Antes la gente no podía...*
- *Antes la gente tenía que...*

4. MOMENTOS IMPORTANTES EN LA HISTORIA G1 | p. 30 G3 | p. 30 G4 | p. 30



A. ¿Sabes cuándo ocurrieron estos hechos? Relaciona cada acontecimiento con la fecha. Escribe las respuestas en el cuaderno.

A	LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN Y LA TRANSICIÓN EN POLONIA	2010
B	EL ACUERDO DE PAZ ENTRE EL GOBIERNO COLOMBIANO Y LAS FARC (FUERZAS ARMADAS REVOLUCIONARIAS DE COLOMBIA)	2017
C	LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES EN URUGUAY: PEPE MUJICA COMO EL 40.º PRESIDENTE	2016
D	LA ERUPCIÓN DEL VOLCÁN CUMBRE VIEJA	2019
E	LOS ATENTADOS TERRORISTAS EN BARCELONA	1989
F	EL COMIENZO DE LAS PROTESTAS EN CHILE	2021

B. Interroga a tu colega completando las preguntas con una información que te interesa conocer. Luego en parejas respondedlas.

¿Cuándo fue/fueron ? ?
¿Cuándo se firmó ? ?
¿Cuándo comenzó/comenzaron ? ?
¿Cuándo ocurrió/ocurrieron ? ?

C. ¿Qué sabes de la vida de la gente antes de estos acontecimientos? Lee las descripciones y relaciónalas con algunos de los acontecimientos del apartado A.

a Antes de su presidencia **había** muchas desigualdades y la gente **vivía** en la pobreza. El aborto **era** ilegal y la venta y el consumo de marihuana no **estaban** regulados.

b El gobierno comunista **controlaba** los medios de comunicación. En las tiendas **faltaban** muchos productos. **Era** muy difícil viajar.

c En aquella época **había** mucha violencia, secuestros y víctimas. Después de más de 50 años de conflicto armado, el acuerdo puso fin a la guerrilla más grande de este país.

D. En las descripciones del apartado C aparece un nuevo tiempo pasado que se llama pretérito imperfecto. Vuelve a leer las descripciones y escribe en el cuaderno si las siguientes frases son verdaderas o falsas.

a. Stosujemy ten czas do opisu czynności, które mają związek z teraźniejszością.
b. Stosujemy ten czas do opisu osób, miejsc, przedmiotów i zwyczajów w przeszłości.

5. ANTES TENÍA EL PELO LARGO G1 | p. 30 G2 | p. 30 G3 | p. 30

A. Mira las fotos del álbum de José Luis y marca cómo era su vida antes y cómo es ahora. Escribe las respuestas en el cuaderno.

	ANTES	AHORA
1. ser casi calvo	?	?
2. tener el pelo largo	?	?
3. ser bastante delgado	?	?
4. ser gordito	?	?
5. ser *hippie*	?	?
6. ser director de una empresa	?	?
7. vivir en una casa adosada	?	?
8. vivir en una caravana	?	?
9. estar casado y tener una hija	?	?
10. ser vegetariano	?	?
11. comer mucha carne	?	?
12. tener mucho dinero	?	?
13. ser pobre, pero muy feliz	?	?







B. En el cuaderno, describe el aspecto físico y la vida de José Luis de antes.

- *Antes José Luis tenía el pelo largo y era bastante delgado...*

C. La vida de Ana, la mujer de José Luis, también ha cambiado mucho. Transforma los verbos en negrita al pretérito imperfecto, añade la información que falta y completa las frases en el cuaderno.

1. Cuando estudiaba en Madrid *cada noche* ***cenaba*** *con mis amigos*, ahora siempre **ceno** con mi hija y mi marido.
2. Cuando era estudiante los fines de semana ?, ahora trabajo algunos fines de semana y no puedo **dormir** hasta tarde.
3. De pequeña ?, ahora prefiero **pasar** mis vacaciones en la montaña.
4. Antes ?, ahora esta música ya no **me gusta**, prefiero escuchar rock.
5. Cuando ?, no tenía que cocinar, ni hacer la compra, ni me preocupaba por las facturas. Ahora **vivo** con mi familia y tengo muchas cosas que hacer.

D. ¿Cómo era tu primer móvil, tu juguete favorito de la infancia o la mascota que tenías de niño/-a? Elige uno y descríbelo en el cuaderno.

- *Recuerdo que mi primer móvil era más grande y no tenía Internet. Lo usaba solo para llamar y enviar mensajes...*

6. RELATAR EN PASADO G4 | p. 30

A. Este es el principio de una historia de misterio. Leedla y comentad en plenaria en cuál de los fragmentos se describen estos aspectos.

A. Powody, dlaczego Arturo nie mógł usiąść w pociągu.
B. Wygląd zewnętrzny kobiety z paczką.
C. Opis stacji kolejowej i pogody.



AQUEL DÍA ARTURO **SALIÓ** DEL TRABAJO A LAS 18.00 HORAS Y **FUE** A LA ESTACIÓN DE TREN. **COMPRÓ** UN BILLETE, **SE SENTÓ** EN UN BANCO Y **ESPERÓ** A LA LLEGADA DEL TREN. **LLOVÍA** MUCHO Y **HACÍA** MAL TIEMPO. EN LA ESTACIÓN **HABÍA** DOS PERSONAS: UN HOMBRE CON UN PERRO BLANCO Y UNA MUJER.



A LAS 18:14 HORAS **LLEGÓ** EL TREN, **SUBIÓ**, PERO NO SE **PUDO** SENTAR. **HABÍA** MUCHÍSIMA GENTE Y TODOS LOS ASIENTOS **ESTABAN** OCUPADOS.



BAJÓ EN LA ESTACIÓN PLAZA CENTRAL. A LA SALIDA **SE ENCONTRÓ** A UNA MUJER QUE LE **DIO** UN BESO Y LUEGO LE **ENTREGÓ** UN PAQUETE. LA MUJER **ERA** MORENA, BASTANTE ALTA Y **LLEVABA** UN VESTIDO NEGRO.

B. Vuelve a leer la historia y en el cuaderno completa la tabla.

PRETÉRITO IMPERFECTO	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE
Aby opowiedzieć o sekwencji zakończonych wydarzeń w przeszłości, stosujemy czas ?	
Aby opisać osoby, miejsca, przedmioty i kontekst zdarzeń, stosujemy czas ?	

C. En el cuaderno, continúa la historia indicando cómo era el taxista y cómo se sentía Arturo. Recuerda usar el tiempo verbal adecuado.

Wygląd taksówkarza i samopoczucie Arturo.



LUEGO ARTURO PIDIÓ UN TAXI. ESTE LLEGÓ A LAS 19.30 HORAS. ?

7. CONOCIÓ A ANA EN 1998 G4 | p. 30

A. En parejas, leed este diálogo entre dos personas que cuentan cómo José Luis conoció a su mujer. Decidid en cuál de las frases se describen estas acciones.

ACCIONES PUNTUALES
ACCIONES REPETITIVAS
CIRCUNSTANCIAS EN ESE MOMENTO
(el tiempo atmosférico, el aspecto físico, el escenario)

- ¿Cuándo José Luis conoció a su mujer?
- ° Pues, **la conoció en 1998,** creo, en el autobús.
- ¿Recuerdas en qué circunstancias se conocieron?
- ° Sí, me lo ha contado varias veces. **Era otoño y todo estaba muy gris**, incluso en Málaga. Por eso lo recuerda muy bien, ya que **hacía frío y llovía mucho**.
- ¿Has dicho que se conocieron en el autobús?
- ° Pues, sí. Es que José Luis **siempre cogía el mismo autobús** que Ana, creo que era el 25.
- ¿Y cómo ocurrió su encuentro?
- ° **Un día Ana se sentó a su lado**.
- ¿Recuerdas cómo era ella? Porque ahora con sus 40 años todavía es muy guapa.
- ° Claro, **era muy guapa, tenía el pelo largo y rubio**.

B. Comentad vuestras observaciones en plenaria.

C. Observad estos ejemplos. En plenaria, analizad y traducid las frases al polaco fijándoos en los verbos marcados.



1. Cuando salí de casa, **llovía** a cántaros.
2. Recuerdo que cuando nos conocimos, **llovía** mucho.
3. De pequeña cuando iba con mis padres al mar, siempre **llovía** un montón.



1. Ayer **llovió** todo el día.
2. El mes en el que más **llovió** el año pasado fue noviembre.
3. Recuerdo que en el verano de 2020 **llovió** un montón.

D. En parejas leed las frases y buscad la terminación de cada situación. Escribid las respuestas en el cuaderno.

1. Era un día triste. *b.*	**a.** Empezó muy mal y terminó muy mal.
2. Fue un día triste. *a.*	**b.** Pero cuando me encontré a Luis, me puse muy contenta.
3. Caminé por el bosque y ?	**c.** después de dos horas volví a casa.
4. Caminaba por el bosque cuando ?	**d.** me llamó un amigo mío.
5. Estuve en Madrid ?	**e.** cuando conocí a mi novio.
6. Estaba en Madrid ?	**f.** tres meses y después me fui a Barcelona.
7. Ayer estudié ?	**g.** y de repente oí una explosión en la calle.
8. Ayer estudiaba español ?	**h.** desde las 3 hasta las 6 de la tarde.
9. Estuvimos un rato en la playa, ?	**i.** luego fuimos a la escuela.
10. Estábamos todos en la playa ?	**j.** cuando Jorge nos contó una historia de miedo.

1. EL PRETÉRITO IMPERFECTO
CZAS PRZESZŁY PRETÉRITO IMPERFECTO

Pretérito Imperfecto jest czasem przeszłym niedokonanym, który służy przede wszystkim do opisu osób, rzeczy, czynności rutynowych i zwyczajów. Może być też tłem dla innej czynności opisanej w czasie przeszłym.

VERBOS REGULARES

	-AR	-ER	-IR
	ESTAR	**TENER**	**VIVIR**
(yo)	est**aba**	ten**ía**	viv**ía**
(tú)	est**abas**	ten**ías**	viv**ías**
(él/ella/usted)	est**aba**	ten**ía**	viv**ía**
(nosotros/nosotras)	est**ábamos**	ten**íamos**	viv**íamos**
(vosotros/vosotras)	est**abais**	ten**íais**	viv**íais**
(ellos/ellas/ustedes)	est**aban**	ten**ían**	viv**ían**

VERBOS IRREGULARES

	SER	IR	VER
(yo)	**era**	**iba**	**veía**
(tú)	**eras**	**ibas**	**veías**
(él/ella/usted)	**era**	**iba**	**veía**
(nosotros/nosotras)	**éramos**	**íbamos**	**veíamos**
(vosotros/vosotras)	**erais**	**ibais**	**veíais**
(ellos/ellas/ustedes)	**eran**	**iban**	**veían**

Zwróć uwagę, że:
- czasowniki zakończone na **-ER** i **-IR** mają takie same końcówki w tym czasie,
- w tym czasie są tylko trzy czasowniki nieregularne: ***ser***, ***ir***, ***ver***,
- osoby: 1. i 3. l. poj. są takie same zarówno w odmianie czasowników regularnych jak i nieregularnych,
- 1. os. l. mn. czasowników zakończonych na **-AR** ma zawsze akcent graficzny.

2. MARCADORES TEMPORALES DEL PRETÉRITO IMPERFECTO
OKOLICZNIKI CZASU TYPOWE DLA *PRETÉRITO IMPERFECTO*

Okoliczniki czasu (*marcadores temporales*) typowe dla czasu **Pretérito Imperfecto** odnoszą są zazwyczaj do czynności niedokonanych i powtarzających się w przeszłości.

antes [kiedyś]	***todos los días*** [codziennie]
cada lunes [co poniedziałek]	***en aquella época*** [w tamtej epoce]
cuando era joven [kiedy byłem/byłam młody/młoda]	***cuando tenía 18 años*** [kiedy miałem/miałam 18 lat]
normalmente [zazwyczaj]	***de niño/de joven*** [będąc dzieckiem/w młodości]

3. USOS DEL PRETÉRITO IMPERFECTO
UŻYCIE CZASU PRETÉRITO IMPERFECTO

a. Opis rutynowych czynności, naszych zwyczajów i typowego dnia w przeszłości. Możemy sobie wyobrazić, że teraźniejszość przenosimy do przeszłości i opowiadamy o tym, co kiedyś mieliśmy w zwyczaju robić.

- ***Antes*** *comía mucha carne.*
  [**Kiedyś** jadłem/jadłam dużo mięsa.]
- ***Todos los días*** *empezaba las clases a las 8:00.*
  [**Codziennie** zaczynałem/zaczynałam zajęcia o 8:00.]
- ***Normalmente*** *cenábamos en casa.*
  [**Zazwyczaj** jedliśmy/jadłyśmy kolację w domu.]

b. Opis osób, przedmiotów, zwierząt i miejsc w przeszłości.

- ***La casa de mis abuelos*** *era enorme y tenía un jardín con naranjos.*
  [**Dom moich dziadków** był ogromny i miał ogród z drzewami pomarańczy.]
- ***La chica*** *que conocí ayer era muy simpática.*
  [**Dziewczyna**, którą wczoraj poznałem/poznałam, była bardzo sympatyczna.]

c. Opis kontekstu wydarzeń z przeszłości (pogoda, godzina, miejsce itp.).

- ***Eran las 8 de la tarde*** *cuando empezó la película.*
  [**Była 20.00**, kiedy zaczął się film.]
- *Ayer Lucía fue al parque, pero volvió después de 15 minutos porque* ***había mucha gente****.*
  [Wczoraj Lucía poszła do parku, ale wróciła po 15 minutach, **ponieważ było dużo ludzi**.]

4. RELATAR EN PASADO USANDO PRETÉRITO IMPERFECTO Y PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE
OPOWIADANIE O ZDARZENIACH Z PRZESZŁOŚCI W CZASACH PRETÉRITO IMPERFECTO I PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE

a. Czas **Pretérito Perfecto Simple** stosujemy do opisu zdarzeń zakończonych w danym momencie w przeszłości, natomiast **Pretérito Imperfecto** do opisu zdarzeń w trakcie realizacji w przeszłości.

- *Ayer* estudié *hasta las 8 de la tarde.*
  [Wczoraj uczyłem/uczyłam się do 20.00.]
- *El año pasado* visité *España cuatro veces.*
  [W ubiegłym roku odwiedziłem/odwiedziłam Hiszpanię cztery razy.]
- *Ayer a las 7.30 de la tarde todavía* estudiaba*.*
  [Wczoraj o 19.30 jeszcze się uczyłem/uczyłam.]
- *Las vacaciones pasadas, cuando Eva* visitaba *España, tuvo un accidente.*
  [W poprzednie wakacje, kiedy Eva zwiedzała Hiszpanię, miała wypadek.]

b. Czas **Pretérito Perfecto Simple** służy do opisu zdarzeń jednorazowych i zakończonych w przeszłości, natomiast **Pretérito Imperfecto** do opisu zdarzeń powtarzających się w przeszłości.

- *La primera tarjeta de crédito* apareció *en la década de los años cincuenta del siglo XX.*
  [Pierwsza karta kredytowa pojawiła się w latach 50. XX wieku.]
- *De niña Marta siempre* iba *al colegio en bici.*
  [Kiedy Marta była mała, zawsze jeździła do szkoły rowerem.]

c. Czas **Pretérito Imperfecto** stosujemy również do opisu cech statycznych przedmiotów lub osób, jak byśmy opisywali fotografie, natomiast **Pretérito Perfecto Simple** do opisu przebiegu wydarzeń zakończonych, jak byśmy opisywali kolejne sekwencje filmu.

- *Las clases de Español* eran *muy buenas e interesantes. Después de tanto tiempo creo que* fueron *las mejores clases de lengua que* tuve *en la escuela primaria.*
  [Lekcje języka hiszpańskiego były bardzo dobre i interesujące. Po takim czasie uważam, że to były najlepsze lekcje języka, jakie miałem/miałam w szkole podstawowej.]

d. Opisując cały okres trwania jakiejś czynności, stosujemy czas **Pretérito Perfecto Simple**. Obojętnie, czy zdarzenie trwało całą noc, trzy lata czy dwa dni, będzie ono z perspektywy czasu skończone w przeszłości, mimo że w języku polskim będzie to aspekt niedokonany.

- Estudié *español 5 años.*
  [Uczyłem/uczyłam się hiszpańskiego 5 lat.]
- *No* dormí *toda la noche.*
  [Nie spałem/spałam całą noc.]

e. Czas **Pretérito Imperfecto** stosujemy do wyrażania czynności w trakcie realizacji względem innej czynności, która dokonała się równocześnie i była krótsza, a którą wyrazimy w **Pretérito Perfecto Simple**.

- *Daniel* caminaba *por el bosque cuando* vio *un oso dormido junto al árbol.*
  [Daniel spacerował po lesie, kiedy zobaczył misia śpiącego przy drzewie.]

Uwaga! Podobna sytuacja będzie dotyczyła dokonanych czynności wyrażonych w czasie Pretérito Perfecto Compuesto. Zwróć uwagę zawsze na okoliczności, których dana czynność dotyczy, oraz okoliczniki czasu.

- *Esta mañana cuando estaba en la cama me ha llamado Pedro.*
  [Tego ranka, kiedy byłem/byłam w łóżku, zadzwonił do mnie Pedro.]
- *Leí tu mensaje ayer cuando estaba en el autobús.*
  [Przeczytałem/przeczytałam twoją wiadomość wczoraj, kiedy byłem/byłam w autobusie.]

f. Do opisu dwóch równoczesnych i niedokonanych czynności w przeszłości użyjemy czasu **Pretérito Imperfecto**.

- *Mientras Kasia* estudiaba*, su madre* preparaba *la comida.*
  [Podczas gdy Kasia się uczyła, jej mama przygotowywała obiad.]

g. Kiedy chcemy zapytać o to, kiedy miało miejsce jakieś wydarzenie, stosujemy czas **Pretérito Perfecto Simple**.

- *¿Cuándo* fue *eso?*
  [Kiedy to było?]
- *¿Cuándo* ocurrió *eso?*
  [Kiedy to się wydarzyło?]

Uwaga! Czasownik **hay** (haber) wskazujący na istnienie czegoś występuje w każdym czasie tylko w 3. os. l. poj.

- *Aquí* ***hay*** *personas que no hablan inglés.*
  [Tu **są** osoby, które nie mówią po angielsku.]
- *En enero* ***hubo*** *lluvia.*
  [W styczniu **były** deszcze.]
- *Ayer en la fiesta* ***había*** *personas que no hablaban inglés.*
  [Wczoraj na imprezie **były** osoby, które nie mówiły po angielsku.]

5. ARGUMENTAR Y DEBATIR
ARGUMENTOWANIE I ZABIERANIE GŁOSU W DYSKUSJI

PRZEDSTAWIANIE WŁASNEJ OPINII ***Yo creo / pienso que*** *los viajes son mucho mejores hoy en día.*	ZGADZANIE SIĘ Z OPINIAMI INNYCH OSÓB ***Estoy de acuerdo.*** ***(Sí), es cierto / verdad.*** ***(Sí), claro / evidentemente.***
PRZYKŁADY ***Por ejemplo****, antes había menos seguridad en el transporte.*	NIEZGADZANIE SIĘ Z OPINIAMI INNYCH OSÓB ***(Bueno), yo no estoy de acuerdo (con eso).*** ***Yo creo que no.***
WPROWADZENIE NOWEGO ARGUMENTU ***Además****, era mucho más caro y solo viajaban las personas con dinero.*	CZĘŚCIOWA ZGODA I PODKREŚLENIE ARGUMENTÓW ***Bueno, sí, pero*** *antes los viajes eran más emocionantes.* ***Eso depende.*** ***Ya, pero*** *ahora está todo tan globalizado que ya no puedes conocer la cultura de un lugar.*



8. CUANDO TENÍA 10 AÑOS G1 | p. 30 G2 | p. 30 G3 | p. 30

A. ¿Cómo eras a los 10 años? Piensa en qué aspectos eras diferente respecto a ahora y escribe en una hoja de papel un pequeño texto contando las cosas más interesantes.

- Qué cosas te gustaban y cuáles no
- Cómo eras físicamente
- Qué cosas hacías
- Tus amigos
- ...

Cuando tenía 10 años, vivía con mis padres en una pequeña ciudad cerca de Katowice. Llevaba gafas, trenzas y tenía el pelo muy rubio. Tenía un gato precioso que se llamaba "Snowball" y me encantaba subirme a los árboles. Mi grupo de música favorito era...

B. El profesor/la profesora va a recoger los textos y los va a repartir entre todos. ¿Sabes de quién es el papel que te ha tocado?

9. GRANDES INVENTOS G1 | p. 30 G2 | p. 30 G3 | p. 30

A. Algunos inventos y descubrimientos han sido muy importantes para la vida de la gente. En parejas, pensad cuál creéis que ha sido el más importante y por qué. Antes de ese invento, ¿qué cosas eran imposibles o muy diferentes? Comentadlo en parejas.

La invención del **teléfono**	El descubrimiento de la **penicilina**	La invención de la **imprenta**
El descubrimiento del **fuego**	La invención del **avión**	La invención de la **televisión**
La invención de la **máquina de vapor**	La invención de la **rueda**	Otros: ?
La aparición de **Internet**	El descubrimiento de la **electricidad**	

B. Ahora, comentadlo en plenaria.

- *A nosotros nos parece muy importante la invención del avión. En primer lugar, porque, antes de los aviones, la gente viajaba mucho menos que ahora y los viajes eran mucho más lentos. Por ejemplo, los viajes en barco de Europa a América duraban semanas y eran muy duros. Además...*

PARA COMUNICAR
(No) había...
La gente (no) podía...
La gente (no) tenía que...
(No) se podía...

10. ¿ESTÁS DE ACUERDO? G5 | p. 31

14

A. Vais a oír una serie de afirmaciones sobre diferentes temas. Tomad notas en el cuaderno.

B. Ahora, en parejas, decid si estáis de acuerdo o no con las afirmaciones anteriores. ¿Estáis los dos de acuerdo en muchas cosas?

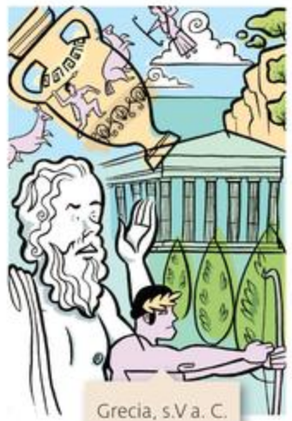
1	?
2	?
3	?
4	?
5	?

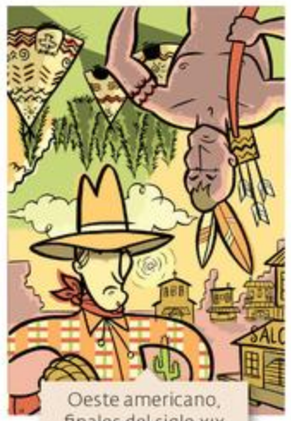
PARA COMUNICAR
Sí, es cierto que...
Bueno, eso depende de...
Bueno, sí, pero...
(No) Estoy de acuerdo con...
No sé, creo que...

11. VIAJE AL PASADO G1 | p. 30 G2 | p. 30 G3 | p. 30

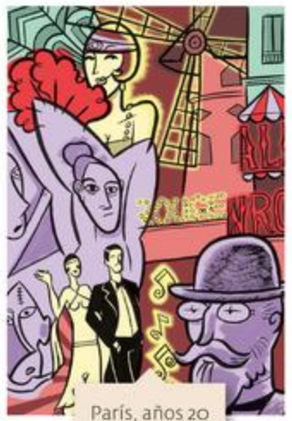
A. En grupos de tres, elegid una de estas cuatro épocas de la historia u otra que os parezca interesante. Pensad por qué os gustaría viajar a esa época y preparad vuestros argumentos. Podéis tener en cuenta estos temas.

- La salud: las enfermedades, la esperanza de vida...
- La ecología: el respeto a la naturaleza, la calidad de los alimentos, las amenazas al medio ambiente...
- La convivencia: la vida familiar, el contacto con los amigos, los vecinos...
- El entretenimiento y la comunicación: la música, la radio, la televisión, los libros...
- La tecnología: los medios de transporte, los electrodomésticos...
- La sociedad: la democracia, la justicia, la igualdad de oportunidades...


Grecia, s.V a. C.


Oeste americano, finales del siglo XIX


Ibiza (España), años 70


París, años 20

B. Ahora, cada grupo presenta sus conclusiones. Podéis grabarlo para evaluar vuestra producción oral. Los demás toman notas para debatir después. Al final, entre todos, debéis decidir cuál es la más interesante de todas las épocas.

- *A nosotros nos gustaría viajar a los años 20 en París. En aquellos años, en París vivían muchos artistas como Picasso...*

12. HISTORIA DE ESPAÑA

A. Aquí tienes información sobre diferentes momentos de la historia de España. ¿Qué puedes decir de la España actual? Escribe un texto en tu cuaderno.

MOMENTOS DE LA HISTORIA DE ESPAÑA

1

Para los hombres de la Antigüedad, Hispania era el fin del mundo; creían que más allá de la Península Ibérica no había nada.



Cabo Finisterre (Galicia), considerado el fin del mundo en la Antigüedad

2

Hacia el siglo VI a. C., vivían en la Península varios pueblos. Los íberos estaban sobre todo en el este; los celtas, en diversos puntos de la Península; y había colonias fenicias, como Gadir (Cádiz), y griegas, como Emporio (Ampurias).



La Dama de Elche, escultura íbera

3

En el siglo I d. C., Hispania era parte del Imperio romano y se hablaba latín. Emerita Augusta (Mérida), Hispalis (Sevilla) y Tarraco (Tarragona) eran ciudades importantes, y los productos de Hispania (trigo, vino y aceite de oliva) se exportaban a todo el Imperio.



Teatro romano de Mérida

4

Hacia el siglo X, los musulmanes ocupaban la mayor parte de la Península. La agricultura estaba muy desarrollada y Al-Andalus era la región más avanzada y poderosa de Europa.



La mezquita de Córdoba

5

A finales del siglo XV, ya no quedaban reinos musulmanes en la Península. Reinaban los Reyes Católicos: Isabel de Castilla y Fernando de Aragón.



Los Reyes Católicos, Isabel y Fernando

6

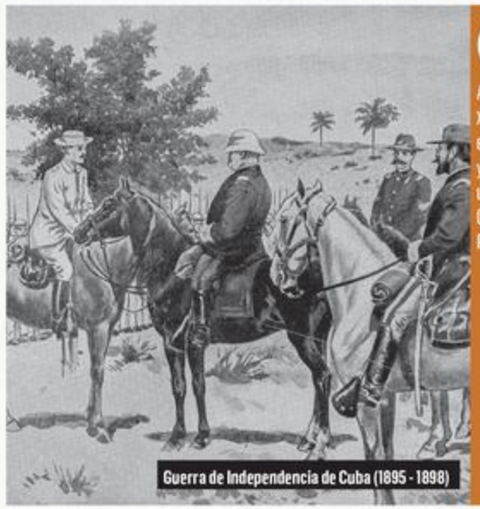
Alrededor del siglo XVI, gran parte de América, las Islas Filipinas, los Países Bajos y otras regiones de Europa formaban parte del Imperio español.



Puerto de Sevilla, centro económico del Imperio español, en el siglo XVI

7

A finales del siglo XIX, España estaba en plena decadencia y solo mantenía las últimas colonias: Cuba, Filipinas y Puerto Rico.



Guerra de Independencia de Cuba (1895 - 1898)

8

La Constitución fue ratificada en un referéndum el 6 de diciembre de 1978. Reconocía la monarquía parlamentaria como la forma política y al rey como el jefe de Estado.



Constitución española de 1978

B. Entre todos, vais a preparar una "historia ilustrada" de Polonia. En parejas, buscad fotos de un periodo y escribid un texto en el cuaderno.

EN CONSTRUCCIÓN

¿Qué te llevas de esta unidad? Completa estas informaciones en el cuaderno.

Lo más importante para mí:

?

Palabras y expresiones:

?

Algo interesante sobre la cultura hispana:

?

Quiero saber más sobre...

?

3 NATIVOS DIGITALES

EN ESTA UNIDAD VAMOS A
TRANSMITIR MENSAJES DE FORMA ORAL Y ESCRITA EN DIFERENTES FORMATOS

RECURSOS COMUNICATIVOS
- desenvolvernos por teléfono y en videollamadas
- transmitir mensajes
- transmitir peticiones
- publicar entradas en redes sociales
- comparar la educación de antes y ahora

RECURSOS GRAMATICALES
- estilo indirecto
- verbos que resumen la intención de un mensaje (preguntar, recomendar, etc.)
- contraste entre el presente, pretérito perfecto compuesto y simple e imperfecto

RECURSOS LÉXICOS
- educación
- tipos de mensajes
- escritura y comunicación digital

EMPEZAR

1. CONTESTO, COMPARTO Y COMENTO

A. Lee los mensajes que ha enviado o recibido Ana. ¿Para qué se envían? Comentadlo oralmente en clase.

- para consultar una duda
- para recordar (a alguien) algo
- para recomendar algo
- para invitar (a alguien) a una fiesta
- para avisar (a alguien) de algo

- *Ana ha enviado un tuit para consultar una duda.*
  - *Su madre le ha dejado una nota para recordarle que...*
- *Ana ha enviado un mensaje para...*

B. ¿Qué se puede hacer en la red? Relaciona las palabras para crear acciones típicas y escríbelas en el cuaderno.

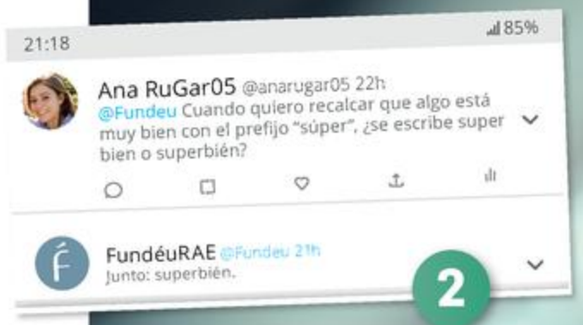
1. publicar
2. comentar
3. tener
4. compartir
5. participar en
6. enviar

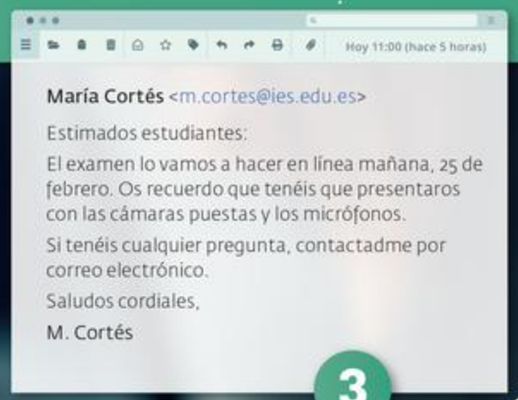
entradas | eventos en vivo | fotos en línea | mensajes | noticias | clases en línea | una videoconferencia | vídeos

C. Y tú, ¿qué sueles hacer en tus redes sociales? Compártelo en plenaria.

- *Yo nunca publico fotos, pero a veces comento las entradas de mis amigos.*
  - *A mí me gusta participar en los eventos en vivo y compartir noticias.*

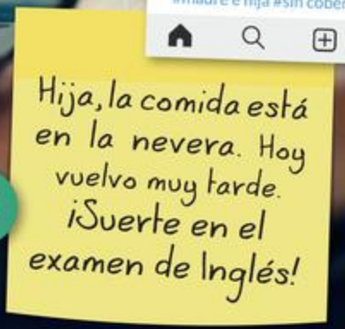












2. UNA NOTA, UNA POSTAL, UN WASAP G4 | p. 45

A. Mira los mensajes que ha recibido la madre de Ana. ¿Qué tipo de mensajes son? Escribe las respuestas en el cuaderno.

1. un wasap
2. una postal
3. un correo electrónico
4. una tarjeta de cumpleaños
5. una invitación
6. una carta



B. ¿De quién crees que pueden ser los mensajes que ha recibido la madre de Ana? ¿Con qué intención se los han mandado? Comentadlo en plenaria.

- *Me parece que el wasap es de Ana. Le pregunta a su madre si puede quedarse en casa de su amiga para dormir.*

PARA COMUNICAR

Le pregunta si...
La invita a...
La informa sobre...
Le felicita por...
Le manda saludos desde...
Le recuerda que...

C. ¿Qué mensajes son formales? ¿Cuáles son informales? Escribe las respuestas en tu cuaderno. Fíjate en estos aspectos:

- fórmulas para saludar y despedirse,
- uso de tú o usted.

D. ¿Cuál de los mensajes o invitaciones anteriores escribes con más frecuencia? Coméntalo en plenaria.

- *Yo escribo muchos correos y wasaps, pero nunca cartas.*

3. ¿LAS CLASES PRESENCIALES, HÍBRIDAS O EN LÍNEA? G3 | p. 44

A. Una revista ha pedido a tres personas que describan sus experiencias de las clases en línea. Lee sus comentarios y busca expresiones que reflejen lo que tú has vivido. Compártelo en plenaria.

Olga, profesora de secundaria
Cuando empezaron las clases en línea, al principio estaba muy asustada porque no sabía cómo dar clases en una plataforma digital, pero con el tiempo me di cuenta de que era una oportunidad, en especial para ahorrar tiempo en viajes hacia la escuela. Durante el confinamiento participé en muchos webinarios para los profes y descubrí un montón de aplicaciones y herramientas digitales que uso ahora también en mis clases presenciales.





Daniel, estudiante
Cuando estudiamos en línea durante unos meses, yo estaba muy perdido y frustrado. No entendía nada de lo que explicaba el profesor. Los exámenes *online* me salían muy mal, porque me estresaba mucho. Yo creo que las clases en línea durante la pandemia no funcionaron. Además, cuando estudiaba en casa, me distraía cualquier cosa: el móvil, mis hermanos pequeños, el perro. Y me dolían mucho los ojos. Esta experiencia para mí fue un desastre.



Marta, estudiante
Las clases en línea empezaron cuando estaba en el último curso de primaria. Mis compañeros y yo aprovechamos ese tiempo sobre todo para jugar a videojuegos durante las clases. Muchas veces nos conectábamos en la cama y dormíamos en las clases. El único problema era entregar los trabajos a tiempo, porque yo no soy una persona muy organizada. Pero sí era muy fácil copiar en los exámenes. Ahora lo veo todo desde otra perspectiva.

- *Yo también estaba muy perdida y frustrada en las clases en línea como Daniel. Recuerdo que otros compañeros también jugaban durante las clases y copiaban en los exámenes.*
- *Para mí, era difícil planificarlo todo y entregar los trabajos a tiempo, pero podía dormir más y no perdía tanto tiempo en el autobús.*

B. ¿A cuál de las personas se refiere cada frase? Escribe las respuestas en el cuaderno.

a. Durante las clases en línea tenía muchas distracciones.
b. En las clases *online* se divertía mucho haciendo otras cosas.
c. Dice que gracias a este tipo de clases no perdía tanto tiempo moviéndose.
d. Aprovechó las clases *online* para aprender cosas nuevas.
e. Las clases en línea tienen mala influencia en la salud de los estudiantes.

C. Las experiencias de Daniel y Marta son muy malas. ¿Y las vuestras? ¿Veis algunos aspectos positivos de la enseñanza en línea? Comentadlo en plenaria.

D. ¿Qué tipo de enseñanza os parece mejor: clases presenciales, en línea o híbridas? Haced un debate en clase y justificad vuestras respuestas.

PARA COMUNICAR

Yo soy partidario de...
Estoy a favor de...
Estoy en contra de...
No me parecen eficaces las clases...
Creo que las clases... no funcionan porque...

4. AL TELÉFONO G4 | p. 45

15-17 **A.** Vas a escuchar tres conversaciones telefónicas. Mira las fotos y decide quién habla en cada conversación. Escribe las respuestas en el cuaderno.

15-17 **B.** Vuelve a escuchar las conversaciones y responde a las preguntas en el cuaderno.

1. ¿Quién llama?
2. ¿Con quién habla o quiere hablar?
3. ¿Es una conversación formal o informal?
4. ¿Para qué llama?

C. Relaciona en el cuaderno las frases y expresiones de las conversaciones anteriores con las siguientes finalidades.

¿Dígame? | ¿De parte de quién, por favor? | Ahora se pone. | ¿Quiere dejarle un recado? | ¿Hola? | ¿Está la Sra. Granados?

a. Responder a una llamada.
b. Preguntar por alguien.
c. Identificar a la persona que llama.
d. Pasar una llamada.
e. Tomar un mensaje.













D. Lee las transcripciones de dos conversaciones telefónicas y en el cuaderno complétalas con las expresiones que faltan.

De parte de Antonio Román. | ¿está Javier? | le paso con la señora López | Nada, te llamaba para saber qué haces el domingo. Es que...

- Escuela de español "Sol y playa". Buenos días.
- Buenos días. ¿Podría hablar con la señora López?
- ¿De parte de quién, por favor?
- 1
- Un momentito, por favor. (...)
- Señor Román, 2 .
- De acuerdo, gracias.

- ¿Diga?
- Hola, 3 .
- Sí, soy yo.
- Ay, perdona. Soy Marisa. ¿Qué tal?
- ¡Hola, Marisa! ¿Qué tal?
- 4

5. RECADOS G1 | p. 44

A. Pedro ha recibido los siguientes mensajes y después se lo ha contado a un amigo. En el cuaderno relaciona lo que le ha contado con los textos originales.

1. Pedro, el sábado es mi cumple y hago una fiesta en casa. Te espero a partir de las 8, ¿vale?

2. ¡Hombre! ¿Qué tal todo? ¿Vas a la fiesta de Luisa?
No, no puedo, me voy a Bilbao con Eva.

3. Oye, ¿vas a ir a la fiesta de Luisa? Es el sábado por la noche. Un beso.

4. Pedro, ¿tú qué vas a llevar a la fiesta de Luisa?
Pues, no sé, supongo que una tarta o algo así. Lo hablo con Carolina y te escribo, ¿vale

a. Esta mañana me ha escrito Elena y me ha preguntado si voy a ir a la fiesta de Luisa.
b. Luisa me ha enviado un wasap para invitarme a su fiesta de cumpleaños.
c. Carlota me ha preguntado qué voy a llevar a la fiesta de Luisa.
d. Hoy he escrito con David y me ha dicho que no va a la fiesta de Luisa porque se va de viaje.

B. Fíjate en las frases a y c. ¿Por qué crees que en una dice "me ha preguntado si..." y en la otra, "me ha preguntado qué..."? Traduce las frases al polaco y coméntalas en plenaria.

C. Ahora imagina que un/-a amigo/-a te ha hecho hoy estas preguntas. ¿Cómo lo cuentas? Escríbelo en el cuaderno.

1. ¿Te apetece ir a la fiesta?
2. ¿Cómo vas a ir a la fiesta?
3. ¿Quién va a ir a la fiesta?
4. ¿Javi va a ir a la fiesta?
5. ¿Dónde es la fiesta?
6. ¿Vas a ir en coche a la fiesta?

Ejemplo: 1. Me ha preguntado si me apetece ir a la fiesta.

6. ME HA FELICITADO POR... G1 | p. 44 G2 | p. 44

A. ¿Qué verbo resume el contenido de cada mensaje? Escribe las respuestas en el cuaderno.

1. Toni: "Me han dicho que te has sacado el carné de conducir. ¡Enhorabuena!"
2. Raquel: "¿Quieres venir a cenar a mi casa esta noche?"
3. María: "Adiós. ¡Hasta mañana!"
4. Tu amigo: "Tienes que ver esta serie."
5. Tu madre: "Cada día te dejas los platos sin fregar. ¡No puede ser!"
6. Félix: "¿Vamos a Córdoba en lugar de ir a Sevilla?"
7. Anabel: "Muchas gracias por el regalo."
8. Nerea: "¿Me das una hoja de papel, por favor?"
9. Montse: "Y ya sabéis, mañana tenemos un examen."

? protestar | ? felicitar | ? proponer
? despedirse | ? recomendar | ? recordar
? pedir | ? dar las gracias | ? invitar

B. Imagina que tú has recibido los mensajes anteriores. ¿Cómo se lo cuentas a otra persona? Escríbelo en el cuaderno.

1. Toni me ha felicitado por el examen de conducir.
2. ...

7. TRANSMITIR MENSAJES G1 | p. 44 G2 | p. 44 G4 | p. 45

A. David ha recibido un correo electrónico y después se lo cuenta a una amiga en un mensaje. Lee el correo y elige la opción correcta para completar el mensaje. Escribe las respuestas en el cuaderno.

Luisa Fernández <l.fernandez@cies.es>

Estimado David:

En primer lugar, te agradecemos tu interés en hacer las prácticas de verano en nuestra empresa.

Hemos leído tu CV y nos ha parecido muy interesante, especialmente la participación en los proyectos internacionales que has realizado en tu instituto.

Nos gustaría invitarte a una entrevista el próximo lunes a las 4 de la tarde.

Confirma, por favor, si te parece bien la fecha y la hora.

Un cordial saludo,

Luisa Fernández

Hola, Marta. ¿Qué tal por Madrid? Acaban de responderme de la empresa donde quiero hacer las prácticas. Me han escrito que **1** agradecen **2** interés en hacer las prácticas en **3** empresa. Dicen que **4** mi CV y que **5** ha parecido muy interesante. Imagínate que les gustaría **6** a una entrevista la semana que viene. ¿Qué te parece? Escríbeme, porfa. Besos.

5:21 PM

1	**a.** te	**b.** me	**c.** le
2	**a.** su	**b.** tu	**c.** mi
3	**a.** tu	**b.** nuestra	**c.** su
4	**a.** han leído	**b.** hemos leído	**c.** he leído
5	**a.** nos	**b.** les	**c.** me
6	**a.** invitarlo	**b.** invitarme	**c.** invitarte

B. Vuelve a leer el correo electrónico y el mensaje de David. Busca expresiones propias para el estilo formal e informal y escríbelas en el cuaderno.

C. Marta, la amiga de David, le responde en un mensaje de voz. Escúchalo y escribe en el cuaderno si las siguientes frases son verdaderas o falsas.

1. La chica tiene muchas cosas que hacer estos días.
2. El concierto del sábado no le gustó nada.
3. Marta pide a David sus apuntes de Matemáticas.
4. Tiene ganas de ver la nueva exposición en el Museo del Prado.
5. Ya ha confirmado la reserva de un apartamento en la costa.

D. Vuelve a escuchar el mensaje de Marta y en el cuaderno termina las frases. Presta atención a los cambios necesarios que tienes que hacer a la hora de transmitir los mensajes.

1. Marta le ha felicitado por ? .
2. La chica le ha dicho a David que últimamente ? .
3. Le ha contado que el sábado pasado ? .
4. Le ha preguntado a David si ? .
5. Lo ha invitado a ? .
6. Le ha recordado que ? .



8. ¿CÓMO ACTUAR EN LA RED? G3 | p. 44

A. Lee los comportamientos más comunes de los estudiantes durante las clases en línea. En parejas comentad si vuestras experiencias eran similares.

Yo nunca encendía mi cámara.

Mis compañeros entraban en clase sin saludar ni decir nada.

Algunos se desconectaban durante las clases.

A veces llegaba tarde a clase.

La mayoría de los estudiantes no querían participar.

Mis compañeros confirman que solían copiar en los exámenes en línea.

No me gustaba trabajar en grupo.

B. Leed las explicaciones de estos comportamientos. ¿Estáis de acuerdo? ¿Son justos los argumentos que se presentan? En parejas y oralmente justificad vuestras opiniones.

a. Los estudiantes nunca encendían sus cámaras porque no les daba la gana.
b. Siempre entraban en la clase sin saludar porque en general son maleducados.
c. No querían participar porque no estaban preparados.
d. Se desconectaban con mucha frecuencia porque hacían otras cosas durante las clases.
e. Llegaban tarde porque no les importaba nada.
f. No les gustaba trabajar en grupo por ser vagos y poco sociables.
g. Copiaban en los exámenes en línea porque no les interesaba aprender nada.

C. Aquí tienes unas anécdotas de tres personas que comentan sus experiencias en línea. Están desordenadas. Ordena las historias en tu cuaderno.

Lena, estudiante de secundaria ? ? ?

a. Soy profesora de primaria y recuerdo que mis alumnos pequeños siempre venían a nuestras clases en línea con sus mascotas.

b. El otro día tuve que participar en una videoconferencia y fue una experiencia bastante desagradable.

c. Yo recuerdo que cuando comenzamos las clases en línea todos los estudiantes venían con sus cámaras apagadas.

María, maestra ? ? ?

d. Durante todo el tiempo escuchamos un ruido de la obra en casa del vecino del hombre que dio la conferencia.

e. El pobre profesor no sabía qué hacer ni cómo animarnos. Algunos compañeros ni siquiera saludaban al entrar en clase.

f. Era un poco frustrante porque antes de empezar cada clase tenía que saludar a todos sus perros, gatos, cobayas, etc.

Joaquín, director de un banco ? ? ?

g. Y otra cosa que me molestaba mucho era cuando todos los niños hablaban a la vez.

h. Claro, nos pidió disculpas y todo, pero yo no pude centrarme.

i. Un día el profe nos dijo que así no se podía trabajar. De repente cambió las reglas y a partir de ese momento todo funcionó mejor.

D. ¿Qué aspectos de los encuentros virtuales comentan Lena, María y Joaquín? Coméntalo en plenaria.

problemas técnicos (la cámara, el micrófono, el rúter) | ruidos ambientales | puntualidad | turnos de intervención | iluminación | vestir de forma adecuada | selección del fondo

- *Joaquín comenta el problema de los ruidos ambientales. Muchas veces cuando participamos en una clase en línea o videoconferencia, se escuchan diferentes ruidos: de las mascotas, de la tele, de la gente hablando en casa, etc.*

1. TRANSMITIR UNA INFORMACIÓN, UNA PREGUNTA, UNA INTENCIÓN O UNA PETICIÓN
KONSTRUOWANIE INFORMACJI, PYTANIA, INTENCJI LUB PROŚBY

Przekazując wiadomości lub to, co ktoś powiedział, należy zwrócić uwagę na zmianę formy czasownika oraz zaimków osobowych i dzierżawczych.

Marta: "**Voy** a la fiesta."	• *Marta me ha dicho que **va** a la fiesta.* [Marta powiedziała mi, że idzie na imprezę.]
Luis: "**He estado** en la boda de **mi** amigo."	• *Luis me ha contado que **ha estado** en la boda de **su** amigo.* [Luis mi powiedział, że był na weselu swojego przyjaciela.]
Javier: "La semana pasada **estuve** en un concierto y **me lo pasé** superbién."	• *Javier me ha dicho que la semana pasada **estuvo** en un concierto y **se lo pasó** superbién.* [Javier powiedział mi, że w ubiegłym tygodniu był na koncercie i świetnie się bawił.]
Fernando: "¿**Estás** en casa?"	• *Fernando me ha preguntado si **estoy** en casa.* [Fernando zapytał się mnie, czy jestem w domu.]
Ana: "¿Jaime, **puedes ayudarme**?"	• *Ana me ha preguntado si **puedo ayudarla**.* [Ana mnie zapytała, czy mogę jej pomóc.]
Marta: "¿Vamos al cine?"	• *Marta me ha llamado para invitar**me** al cine.* [Marta zadzwoniła do mnie, żeby zaprosić mnie do kina.]

Zaimki pytajne zachowują tę samą formę wraz z akcentem (*qué, dónde, cuándo, quién, por qué...*):

Ana: ¿**Cuándo me vas a visitar**?	• *Ana me pregunta **cuándo la voy a visitar**.* [Ana pyta mnie, kiedy ją odwiedzę.]
Juan: ¿**Qué haces** mañana?	• *Juan me ha preguntado **qué hago** mañana.* [Juan zapytał mnie, co robię jutro.]

2. VERBOS QUE RESUMEN LA INTENCIÓN DE UN MENSAJE
CZASOWNIKI, KTÓRE PODSUMOWUJĄ INTENCJĘ PRZEKAZU

Jak w przypadku innych języków, w hiszpańskim część czasowników łączy się z konkretnymi przyimkami, np. **despedirse de** [*żegnać się z*], **dar gracias por algo** [*dziękować za*], a część łączy się bezpośrednio z rzeczownikiem, np. **proponer algo** [*proponować coś*].

Pamiętaj, że w pozostałych przypadkach dopełnienie bliższe, które odnosi się do osoby, i dopełnienie dalsze poprzedzone są przyimkiem **a**, np. **preguntar a alguien** [*pytać kogoś*], **recomendar a alguien** [*polecać komuś*].

• *despedirse **de** alguien/**de** algo* [żegnać się **z** kimś/**z** czymś]	° *Me despido **de** mi familia.* [Żegnam się **z** moją rodziną.]
• *felicitar **por** algo* [gratulować **za** coś]	° *Me felicitaron **por** ganar este concurso.* [Pogratulowali mi **za** wygraną w tym konkursie.]
• *invitar **a** alguien **a** algo* [zaprosić kogoś **na**]	° *Han invitado **a** nuestros padres **a** la fiesta.* [Zaprosili naszych rodziców **na** imprezę.]
• *pedir algo **a** alguien* [prosić kogoś o coś]	° *Siempre pido los apuntes **a** Ana.* [Zawsze proszę **Anę** o notatki.]
• *preguntar **a** alguien **por** alguien/algo* [pytać kogoś **o** kogoś/**o** coś]	° *Pregunto **a** la profesora **por** el libro de gramática.* [Pytam nauczycielkę **o** książkę z gramatyki.]
• *proponer algo* [proponować coś]	° *Te propongo este apartamento.* [Proponuję ci ten apartament.]
• *protestar **por** algo* [protestować **z jakiegoś powodu**]	° *Protestan **por** malas condiciones laborales.* [Protestują **z powodu** złych warunków pracy.]
• *recomendar algo **a** alguien* [polecić komuś coś]	° *Le recomiendo **a** Ana esta nueva película.* [Polecam Anie ten nowy film.]
• *recordar algo* [przypomnieć coś/ pamiętać coś/ pamiętać o czymś]	° *Os recuerdo que mañana no hay clases. / Recuerdo mi viaje a España. / Recuerda cerrar la puerta.* [Przypominam wam, że jutro nie ma lekcji. / Pamiętam moją podróż do Hiszpanii. / Pamiętaj o zamknięciu drzwi.]
• *saludar **a** alguien* [pozdrowić kogoś/ przywitać się z kimś]	° *Saluda a Carlos de mi parte. / Mis amigos han saludado a mis padres.* [Pozdrów Carlosa ode mnie. / Moi przyjaciele przywitali się z moimi rodzicami.]

3. CONTRASTE ENTRE EL PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO, SIMPLE E IMPERFECTO
RÓŻNICA W UŻYCIU CZASÓW PRZESZŁYCH

Przeszłość w języku hiszpańskim zależy od perspektywy, z jakiej na nią patrzymy. Może się wydawać to skomplikowane, ponieważ w języku polskim istnieje tylko jeden czas przeszły. Jednakże, aby móc zrozumieć te różne perspektywy, warto nauczyć się wyrażeń typowych dla każdego z czasów, które pomogą nam w ich zrozumieniu i stosowaniu.

Kiedy mówimy o zdarzeniach z przeszłości, które są związane z teraźniejszością, i występują takie wyrażenia czasowe jak np. *esta semana, hoy, esta primavera, últimamente* itp., stosujemy czas **Pretérito Perfecto Compuesto**.

- *Esta primavera he montado mucho en bici.* [Tej wiosny jeździłem/jeździłam dużo na rowerze.]
- *Hoy me he levantado muy tarde.* [Dzisiaj wstałem/wstałam bardzo późno.]

Kiedy mówimy o zdarzeniach z przeszłości, które się już zakończyły i nie są związane z teraźniejszością, oraz występują takie wyrażenia jak np. *ayer, la semana pasada, la primavera pasada, hace unos meses* itp., stosujemy czas **Pretérito Perfecto Simple**.

- *La semana pasada tuvimos una fiesta de cumpleaños.* [W zeszłym tygodniu mieliśmy imprezę urodzinową.]
- *Hace dos años estuvimos en Argentina.* [Dwa lata temu byliśmy/byłyśmy w Argentynie.]

Kiedy opisujemy okoliczności, w jakich zdarzenia z przeszłości miały miejsce, mówimy o naszych zwyczajach lub opisujemy osoby, zwierzęta czy przedmioty w przeszłości, stosujemy czas Pretérito Imperfecto. Wyrażenia czasowe, z którymi najczęściej występuje ten czas, są następujące: *antes, cuando tenía 7 años, en aquella época, de joven* itp.,

- *Cuando Marco era pequeño, no tenía móvil.* [Kiedy Marco był mały, nie miał telefonu.]
- *Cuando era pequeño, llovía más y había más nieve en invierno.* [Kiedy byłem mały, więcej padało i było więcej śniegu zimą.]

4. ESTILO FORMAL E INFORMAL
STYL FORMALNY I NIEFORMALNY

Kiedy kontaktujemy się z innymi osobami, zarówno w formie pisemnej jak i ustnej, musimy mieć na uwadze, jak kulturalnie zwracać się do naszego rozmówcy lub adresata wiadomości pisemnej. W kontaktach z osobami starszymi oraz w sytuacjach formalnych (pismo do szkoły, podanie do pracy, kontakty z klientami itp.) stosujemy formę grzecznościową **usted**. W innych przypadkach zaleca się stosowanie formy **tú**. Wybór odpowiedniej osoby wiąże się również z użyciem właściwej formy czasownika: 2. os. l. poj. dla **tú** i 3. os. l. poj. dla **usted**. W liczbie mnogiej odpowiednio będziemy stosować formy: **vosotros** i **ustedes**. Styl formalny i nieformalny wymaga również użycia odpowiednich form zaimków dzierżawczych i osobowych.

a. Conversaciones telefónicas

FORMAL	INFORMAL
Kiedy odbieramy telefon:	
• ***¡Dígame!*** [Słucham!, dosł. „Proszę do mnie mówić"]	
• ***¡Diga!*** [Słucham!, dosł. „Proszę mówić"]	
• ***¿Sí?*** [Tak?]	
Kiedy pytamy o kogoś:	
• ***Buenos días**, ¿podría hablar con **el señor Díaz**?* [Dzień dobry, czy mógłbym/ mogłabym rozmawiać z panem Díaz?]	° ***Hola, ¿está Juan**?* [Cześć, czy jest Juan?]
• ***Con el señor/la señora Díaz**, por favor.* [Czy mogę prosić z panem/ panią Díaz?]	° ***¿Marta**? **¿Eres tú**?* [Marta, to ty?]
Pytanie o tożsamość osoby, która dzwoni:	
• ***¿De parte de quién**, por favor?* [Z kim mam przyjemność?]	
• ***¿Quién** lo/la llama?* [dosł. „Kto do niego/niej dzwoni?"]	
Aby przekazać komuś telefon:	
• *Un momento, ahora **le paso con él/ella**.* [Chwileczkę, już łączę.]	° *Un momento, ahora **te paso con él/ella**.* [Moment, już go/ją tobie przekazuję.]
Aby zostawić wiadomość:	
• ***¿Le puedo dejar un mensaje/recado**?* [Czy mogę zostawić mu/jej wiadomość?]	
Kiedy nastąpiła pomyłka:	
• *Creo que **se ha equivocado de número**.* [Sądzę, że pomylił pan/pani numer.]	° *Creo que te **has equivocado de número**.* [Sądzę, że pomyliłeś numer.]

b. Mensajes escritos

W przypadku tekstów pisemnych sam format wiadomości już wskazuje na styl formalny (oficjalne zaproszenie, list, wiadomość mailowa do dyrekcji szkoły itp.) lub nieformalny (SMS, wiadomość w mediach społecznościowych lub na komunikatorach). Zwróć uwagę, że w języku hiszpańskim zwrot powitalny w liście czy mailu kończymy dwukropkiem, a nie przecinkiem, jak w języku polskim.

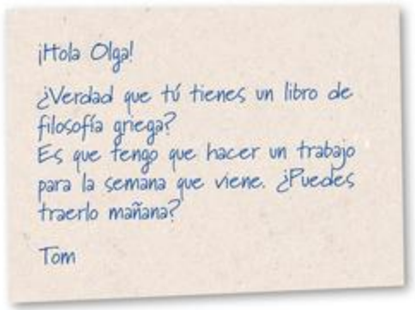
FORMAL	INFORMAL
Powitania:	
• *Estimada señora Gómez:*	° *Queridos papás:*
• *Apreciado profesor:*	° *Hola, Marina:*
Cel wiadomości:	
• ***Le** escribo para preguntar si **puede**...* [Piszę do Pana/Pani, aby zapytać, czy może Pan/Pani...]	• ***Te** escribo para preguntar si **puedes**...* [Piszę do Ciebie, żeby zapytać, czy możesz...]
Pożegnania:	
• *Un cordial saludo,...* [Serdeczne pozdrowienia,...]	° *Saludos,...* [Pozdrawiam,...]
• *Cordialmente,...* [Serdeczne pozdrowienia,...]	° *Un beso,...* [Buziaki,...]
• *Atentamente,...* [Z poważaniem,...]	° *Un abrazo,...* [Uściski,...]
• *Espero **su** respuesta.* [Czekam na Pana/Pani odpowiedź.]	° *Espero **tu** respuesta.* [Czekam na Twoją odpowiedź.]

9. TENGO UN MENSAJE PARA TI G4 | p. 45

A. Escribe una nota para la persona que te indique el/la profesor/-a. Puedes informarla de algo, invitarla a algo, agradecerle, pedirle o preguntarle algo. Luego, entrégale la nota a tu profesor/-a.

B. Tu profesor/-a te va a dar la nota que un/-a compañero/-a ha escrito para otra persona. Tienes que transmitir el mensaje a su destinatario.

- *Olga, tengo un mensaje de Tom para ti. Te pide un libro de filosofía griega y te pregunta si...*



10. ¡ÁNIMO! G4 | p. 45

A. En parejas o grupos pequeños vais a preparar un mensaje de vídeo. Elegid para quién puede ser el mensaje y con qué intención. Escribid el guion en el cuaderno y transmitid el mensaje.

- Juan, vuestro compañero de clase, tiene que pasar unas semanas en el hospital.
- Carolina, vuestra amiga, se va a mudar a otro país.
- Queréis informar a otros estudiantes del centro sobre una iniciativa.
- Queréis informar a los profesores del centro sobre una propuesta de cambio.
- Sofía, vuestra compañera de clase, ha tenido mucho éxito en un concurso.



11. ¿QUÉ ESCRIBIMOS? G4 | p. 45

A. Mirad diferentes motivos que tienen unos estudiantes para comunicarlos a los demás y comentad en parejas qué tipo de mensaje se puede enviar en cada situación, a quién y si es un mensaje formal o informal.

MOTIVO

1. Quieres comunicar que en verano vas de voluntariado para cuidar las focas.
2. Quieres pedir ayuda con una asignatura.
3. Quieres contar sobre viaje que estás haciendo.
4. Quieres compartir las cosas más interesantes del curso.
5. Quieres invitar a una fiesta que vas a organizar este fin de semana.
6. Quieres participar en unas prácticas de verano en una empresa.

DESTINATARIO

- a tus compañeros/-as de clase
- a tus profesores
- a tus padres
- a tu mejor amigo/-a
- a las personas que conoces de tus redes sociales
- a gente que no conoces

CANAL

- un wasap
- un correo electrónico
- una entrada en FB
- una historia en Instagram
- un vídeo en TikTok
- un tuit
- una postal

- *Bueno, creo que para contar sobre el viaje que estamos haciendo se puede crear una historia en Instagram para los amigos y la gente que conocemos de las redes sociales.*
- *Sí, claro. Algunas personas todavía envían postales a sus familiares. Es una costumbre muy tradicional, pero me gusta.*

B. Elige un motivo, un destinatario y un canal y escribe un mensaje en el cuaderno o graba un vídeo.

C. Pásale tu texto/vídeo a un/-a compañero/-a (él/ella te pasará el suyo). Explícale qué tipo de texto es, cuál es el destinatario y cuál es su finalidad. Después de leerlo o verlo, tenéis que intentar mejorarlo entre los dos.



PARA COMUNICAR

Yo creo que / Me parece que
- aquí **puedes / tienes que poner...** (en vez de)...
- **no es muy adecuado.**
- aquí **falta** un pronombre / una preposición...

¿Estás seguro/-a de que ... **es correcto / se dice así?**
No sé si esto **está bien / es correcto.**

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Adecuación (al destinatario y a la finalidad)	- ¿El tipo de texto es el ideal? - ¿El registro es adecuado?
Estructura	- ¿El formato es el típico / normal en estos textos? - ¿Las ideas se estructuran de forma coherente?
Léxico y gramática	- ¿Usa palabras adecuadas al registro? - ¿El léxico es variado? - ¿El texto es correcto gramaticalmente?

12. ESCRITURA DIGITAL

A. Lee los comentarios sobre la escritura digital y el lenguaje de las redes sociales. ¿Qué título pondrías a cada fragmento? Escribe tus propuestas en el cuaderno y después comparad vuestras ideas en plenaria.



?

¿Quién de nosotros se separa hoy en día de su móvil? ¿Quién no entra en redes sociales para dar su opinión, comentar una entrada, dar un *like*, descargar o subir una foto, compartir una noticia, chatear, etc.? Y sobre todo, ¿quién no envía mensajes a sus amigos en sus horas muertas (en el metro, en la calle, en clase...)?

?

Hoy en día, estamos continuamente enviándonos mensajes. Son mensajes escritos, pero tienen características de la lengua oral: son coloquiales, cortos e instantáneos. Esta nueva forma de comunicarse ha dado lugar al nacimiento de un código de escritura basado en abreviaturas y a los llamados "emoticonos", que suplen aspectos importantes de la lengua hablada, como los gestos o la entonación.

?

El español tiene su origen en el latín, pero a lo largo de la historia ha ido incorporando en su vocabulario un gran número de palabras de otros idiomas. Hoy en día, la lengua que domina es el inglés y aunque su presencia se extiende en diferentes ámbitos, lo podemos ver con facilidad especialmente en las redes sociales y en el lenguaje relacionado en general con la tecnología. No obstante, la lengua española tiene también sus superpoderes para luchar contra la conquista del inglés: el Instituto Cervantes, la Fundéu o uno de los más importantes, la Real Academia Española (RAE), una institución que promueve el buen uso del español y que defiende usar los términos españoles.

B. Aquí tienes diferentes anglicismos usados con mucha frecuencia en la red. ¿Conoces sus equivalentes en español? Relaciona y escribe las respuestas en el cuaderno.

1. *selfie*	5. *backup*	9. *link*
2. *post*	6. *blog*	10. *online*
3. *web*	7. *spam*	11. *story*
4. *ebook*	8. *wifi*	12. *newsletter*

autofoto · bitácora · conexión inalámbrica · libro electrónico · historia · correo basura · publicación · copia de seguridad · enlace · en línea · boletín · página de Internet

C. ¿Sabes si estas palabras tienen sus equivalentes en polaco? Comentadlo en parejas.

D. Lee algunas opiniones sobre el efecto de las nuevas tecnologías en el lenguaje. ¿Con quién estás más de acuerdo? ¿Por qué? Justifica tu punto de vista en plenaria.

> "Creo que lo más importante es hablar bien la lengua. Es un instrumento de comunicación, así que tenemos que disponer de diferentes recursos lingüísticos para adaptarnos a las circunstancias."
>
> Manuela, Argentina

> "Me parece que el lenguaje de las redes sociales no es una sustitución de la lengua que hablamos, sino casi otro lenguaje. Por eso mismo no empobrece la lengua, es una habilidad extra que nos sirve para comunicarnos en la red."
>
> Marco, México

> "El uso desmedido de anglicismos y el lenguaje de las redes sociales empobrecen nuestro idioma, ya que se prefiere utilizar aquella palabra extranjera, cuando existe ya una palabra en nuestro propio idioma, por ejemplo: *hashtag* en vez de etiqueta, *post* en vez de publicación, *like* en vez de me gusta, etc."
>
> Begoña, España

EN CONSTRUCCIÓN

¿Qué te llevas de esta unidad?

Completa estas informaciones en el cuaderno.

Lo más importante para mí:
?

Palabras y expresiones:
?

Algo interesante sobre la cultura hispana:
?

Quiero saber más sobre...
?

Cómo voy a recordar y practicar lo que he aprendido:
?

4 MAÑANA

EN ESTA UNIDAD VAMOS A
IMAGINAR CÓMO SEREMOS DENTRO DE UNOS AÑOS

RECURSOS COMUNICATIVOS
- hablar de acciones y situaciones futuras
- expresar condiciones
- formular hipótesis sobre el futuro
- hacer suposiciones sobre el presente

RECURSOS GRAMATICALES
- **si** + presente de indicativo, futuro
- **depende de** + sustantivo
- **depende de si** + presente de indicativo
- la forma y algunos usos del futuro imperfecto
- **seguramente / seguro que / supongo que** + futuro
- marcadores temporales para hablar del futuro

RECURSOS LÉXICOS
- problemas del mundo
- animales
- profesiones del futuro















EMPEZAR

1. EL PLANETA DEL FUTURO

A. Observa las fotos y relaciónalas con estas predicciones para el futuro. Comenta las respuestas en plenaria.

a. En el futuro los vientos soplarán con mucha fuerza y seguirán destruyendo las ciudades.
b. La temperatura subirá y será cada vez más difícil cultivar alimentos.
c. Desaparecerán los zoológicos.
d. Muchas especies se extinguirán.
e. En los mares y océanos habrá mucha basura.
f. Por las calles circularán solamente coches eléctricos.
g. Se invertirá en placas solares y molinos de viento.

B. ¿Estás de acuerdo con estas predicciones? Justifica tu respuesta con estas expresiones.

SEGURAMENTE | PROBABLEMENTE
SUPONGO QUE | SEGURO QUE

- *Seguro que la temperatura subirá y supongo que será difícil cultivar alimentos.*
- *Probablemente desaparecerán los zoológicos.*

C. ¿Con qué frases del ejercicio A puedes relacionar los siguientes fenómenos? Escribe las respuestas en el cuaderno.

a. energías renovables y verdes
b. huracanes y tornados
c. especies amenazadas
d. contaminación del agua
e. falta de alimentos

2. UN FUTURO DIFÍCIL G1 | p. 58

A. En el cuaderno, enumera los siguientes problemas desde los más graves hasta los menos preocupantes para ti. Después en plenaria comenta tus respuestas. ¿Coincides en algo con tus colegas?

cambio climático | conflictos militares | inmigración | terrorismo | contaminación del aire | pandemias | catástrofes naturales | otros

B. Ahora lee el siguiente texto sobre uno de los principales problemas que amenaza a la humanidad e intenta resumirlo en un párrafo en el cuaderno.



LA TIERRA EN PELIGRO

Uno de los peligros más graves que amenaza el mundo en el siglo XXI es el cambio climático. La temperatura media global de la Tierra está aumentando a un ritmo acelerado y eso está afectando al medio ambiente. Según los científicos, ya se están notando los efectos: aumento del nivel del mar, sequías más graves en algunos países de Asia y África, lluvias más intensas, tsunamis, grandes incendios forestales...





Si no logramos frenar el cambio climático, las consecuencias pueden ser catastróficas. Pero muchos gobiernos no están aún completamente implicados en la lucha contra el cambio climático.

Las preguntas son obvias: ¿resistirá la Tierra el calentamiento global? ¿Hasta cuándo podremos disponer de un recurso tan necesario e importante como el agua? Lo que está claro es que tenemos que hacer algo, y pronto.

C. Encuentra en el texto fragmentos que dicen lo mismo que las siguientes frases. Escríbelos en el cuaderno y después coméntalo en plenaria.

a. Muchos países no hacen lo suficiente para combatir el cambio climático.
b. Entre las amenazas del mundo actual se encuentra el cambio climático.
c. Es obvio que tenemos que actuar en un futuro cercano.
d. Los científicos confirman que en la actualidad podemos observar resultados del cambio climático.
e. La temperatura está subiendo muy rápido.

D. Vais a trabajar en grupos. ¿Cuál de estas soluciones para combatir el cambio climático os parece mejor? ¿Tenéis otras propuestas? Luego comentad vuestras ideas en plenaria.

a. Concienciar a la sociedad sobre el impacto del calentamiento global.
b. Cambiar el coche por el transporte verde y ecológico.
c. Obligar a las industrias a pagar impuestos por la emisión de gases de efecto invernadero.
d. Empezar a cambiar los hábitos cotidianos, p. ej. ahorrando agua y energía.

3. TRABAJAR CON ANIMALES, ¿UN EMPLEO DEL FUTURO?



A. Mira la lista de las actividades que realizan las personas que trabajan con los animales y en parejas comentad las preguntas.

a. ¿Se necesita una titulación universitaria para realizar todos estos trabajos?
b. ¿Cómo creéis que es cada trabajo?

monótono | duro | apasionante | raro | bien pagado | estresante | creativo

c. ¿Cómo deben ser las personas y qué competencias deben poseer para ejercer cada trabajo?
d. ¿Cuáles de estos trabajos pueden ser fijos y cuáles temporales?
e. ¿Cuál de los trabajos te gustaría ejercer en el futuro?

Veterinario	Diagnostica y trata animales de compañía, animales de granja, animales exóticos o fauna salvaje.
Youtuber/ Blogger	Comparte consejos y experiencias sobre los animales. Es un buen documentalista digital.
Adiestrador canino	Enseña obediencia básica y educación. Instruye perros de búsqueda y salvamento, detección de sustancias o protección civil.
Activista	Lucha por los derechos de los animales.
Peluquero canino y felino	Tiene conocimientos sobre los tipos de pelo de los perros y gatos. Realiza funciones de limpieza, alimentación y otros cuidados de los animales.
Agente rural	Protege el entorno mediante la vigilancia y la inspección.
Mozo	Realiza funciones básicas en el establo como limpiar, renovar el agua u ofrecer comida a los caballos.
Comercial de productos para mascotas	Tiene un negocio para mascotas en una tienda física u online.

19 **B.** Una orientadora vocacional tiene un pódcast donde aconseja a la gente que quiere trabajar con los animales. Según ella, ¿tienes suficientes competencias para ejercer el trabajo que has elegido? Escucha lo que dice sobre la profesión u oficio elegido por ti en la actividad anterior y escribe las respuestas en el cuaderno.

19 **C.** Vuelve a escuchar el pódcast y en el cuaderno completa las frases.

a. Para ser veterinario/-a hay que tener ? y estudiar mucho, unos 4-6 años.
b. Las personas que quieren trabajar como adiestradores/-as caninos/-as necesitan realizar ? .
c. Para ser peluquero/-a canino/-a se recomienda realizar un curso de formación para ? .
d. Para trabajar como ? hay que hacer un examen oficial llamado oposiciones.
e. Las personas que quieren vender productos para mascotas pueden ? en línea.

4. EL FUTURO G1 | p. 58 G2 | p. 58

A. Algunos científicos han hecho las siguientes predicciones para los próximos 100 años. ¿Crees que sucederán? Escribe tus valoraciones en el cuaderno y después compártelas en plenaria.

SEGURAMENTE | SUPONGO QUE | PROBABLEMENTE | SEGURO QUE

a. **Será** habitual ir de vacaciones a la Luna y a Marte.
b. **Haremos** *zoom* con las lentes de contacto.
c. **Se construirán** ciudades y autopistas debajo del mar.
d. **Viviremos** hasta los 150 años.
e. **Cultivaremos** la mayoría de los alimentos en los océanos.
f. **Nos comunicaremos** con otros humanos por telepatía.
g. Nuestros cerebros **estarán** conectados con ordenadores.
h. **Habrá** una única moneda para todos los países del mundo.
i. **Se podrán** curar enfermedades como el cáncer y sustituir órganos dañados por otros impresos en 3D.
j. La inteligencia artificial **desarrollará** algoritmos que **podrán** prever futuras epidemias.

• *Supongo que la inteligencia artificial desarrollará algoritmos que podrán prever futuras epidemias, pero seguramente no viviremos hasta los 150 años.*



B. Fíjate en cómo se forma el futuro y escribe en el cuaderno qué verbos del apartado anterior son regulares y cuáles son irregulares.

REGULARES			IRREGULARES
HABLAR	COMER	ESCRIBIR	SALIR
hablar**é**	comer**é**	escribir**é**	saldr**é**
hablar**ás**	comer**ás**	escribir**ás**	saldr**ás**
hablar**á**	comer**á**	escribir**á**	saldr**á**
hablar**emos**	comer**emos**	escribir**emos**	saldr**emos**
hablar**éis**	comer**éis**	escribir**éis**	saldr**éis**
hablar**án**	comer**án**	escribir**án**	saldr**án**

C. En parejas, intentad conjugar en el cuaderno los verbos irregulares que habéis encontrado en el apartado A.

D. Escribe en el cuaderno tus tres predicciones (posibles o disparatadas) para el futuro. A continuación, léelas en plenaria y pide a varias personas que reaccionen.

• *Pues, seguramente la mayoría de las profesiones desaparecerán y la inteligencia artificial las sustituirá.*
° *No me parece nada probable.*

PARA COMUNICAR

Seguro que sí.	Creo que es bastante probable.
Es muy probable.	No creo.
No me parece nada probable.	

5. ANA Y LUPE G3 | p. 59

A. Ana es una persona muy optimista; en cambio, Lupe es muy pesimista. ¿Quién crees que ha dicho las siguientes frases?

a. **Si voy** a la fiesta, seguro que me aburriré.
b. **Si voy** a la fiesta, me lo pasaré muy bien.
c. **Si vamos** en coche, podremos ver el paisaje.
d. **Si vamos** en coche, llegaremos muy cansados.
e. **Si trabajo** en verano, podré ahorrar algo de dinero.
f. **Si trabajo** en verano, no tendré nada de tiempo libre.

B. Para expresar una condición sobre el futuro podemos usar esta estructura. En el cuaderno completa los espacios con los tiempos verbales.

FUTURO IMPERFECTO	PRESENTE DE INDICATIVO
Si + ?	?

C. Ahora continúa estas frases teniendo en cuenta la personalidad de Ana y Lupe. Escribe las respuestas en el cuaderno.

1. **Ana:** "Si llueve mañana, ?."
2. **Lupe:** "Si llueve mañana, ?."
3. **Ana:** "Si Mario no me invita a la fiesta del sábado, ?."
4. **Lupe:** "Si Mario no me invita a la fiesta del sábado, ?."
5. **Ana:** "Si me quedo en casa en verano, ?."
6. **Lupe:** "Si me quedo en casa en verano, ?."

6. DEPENDE DE SI... G4 | p. 59

A. Fíjate en estas formas de expresar condición. ¿Entiendes cuándo usamos **depende de** y cuándo **depende de si**.



1 • ¿Vais a ir de vacaciones a Japón?
° No sé, **depende del** dinero.



2 • ¿Vais a ir a la playa el domingo?
° **Depende de si** hace buen tiempo.

B. Imagina que te hacen estas preguntas. Escribe tus respuestas en el cuaderno.

1.
• ¿Vas a hacer algún viaje al extranjero este año?
° No sé, **depende** ?.

2.
• ¿Vas a salir este fin de semana?
° No sé, **depende** ?.

3.
• ¿Vas a ir al cine esta semana?
° No sé, **depende** ?.

4.
• ¿Vas a seguir estudiando español?
° No sé, **depende** ?.

7. TRABAJOS DEL FUTURO G1 | p. 58

A. Completa las predicciones sobre los trabajos del futuro con las formas adecuadas de los verbos en futuro imperfecto.

transformarse | estar | trabajar | permitir | crear

1. Seis de cada diez niños en edad escolar ? en profesiones que aún no existen.
2. Como el avance de la tecnología y la cuarta revolución industrial ya son imparables, los puestos de trabajo más demandados ? para adaptarse a esta nueva realidad.
3. En un futuro no muy lejano, la tecnología ? más de 133 millones de puestos de trabajo que ? ligados a nuevas profesiones.
4. La tecnología es un aliado que ? al ser humano realizar trabajos de una forma más flexible y satisfactoria.

Fuente: https://www.becas-santander.com/es/blog/trabajos-del-futuro.html

B. Forma combinaciones de las dos columnas. ¿A qué profesión de la lista se refiere cada tarea? Escribe las respuestas en el cuaderno.



1.	crear	a.	para prevenir y curar enfermedades
2.	construir	b.	modelos matemáticos para cualquier actividad humana
3.	usar IA	c.	para controlar el medio ambiente
4.	proteger	d.	cursos en línea
5.	usar	e.	los sistemas de ciberataques
6.	diseñar robots	f.	dispositivos inteligentes

C. ¿Qué tareas hacen ahora y qué harán en el futuro? En el cuaderno termina las frases con las combinaciones del ejercicio anterior. Conjuga los verbos en futuro imperfecto.

1. Un especialista en IA desarrolla algoritmos, pero en el futuro ?.
2. Un desarrollador de *Software* crea aparatos tecnológicos. Supongo que dentro de unos años ?.
3. Un ingeniero medioambiental diseña soluciones ambientales. En el futuro ?.
4. Un profesor en línea usa ahora diferentes aplicaciones para enseñar. ?.
5. Un analista en Big Data se dedica a interpretar una gran cantidad de datos. ?.
6. La tarea de un especialista en ciberseguridad es mantener seguros los datos. ?.

D. Analiza las principales habilidades para el futuro. Elige dos que crees que se te dan bien y dos que crees que debes mejorar. A continuación, comparte tu opinión en plenaria y justifica tu respuesta.

analizar e innovar | aprender activamente | negociar | solucionar problemas complejos | ser creativo | usar y controlar la tecnología | diseñar | programar | ser flexible | trabajar bajo presión

- *A mí se me da bien trabajar bajo presión. Las fechas límites siempre me motivan. Además, sé usar y controlar la tecnología. Uso muchas aplicaciones que me ayudan a gestionar mi horario y aprender. Pero creo que debo aprender a negociar y ser un poco más flexible.*

8. VENDRÁ MÁS TARDE G2 | p. 58

David ha organizado una fiesta. Han venido todos sus amigos menos Laura. Está haciendo suposiciones del porqué. Mira lo que piensa y expresa lo mismo transformando las frases en futuro imperfecto. Escribe las frases en el cuaderno.

a. ¿***Estará*** estudiando para un examen?
b. Supongo que ? que cuidar a su hermano pequeño.
c. ¿ ? enferma?
d. ¿No le ? estar con nosotros?
e. Quizá no ? encontrarse con Luis, su ex.
f. A lo mejor ? más tarde y nos lo ? todo.



9. EL VERANO DE PAULA G5 | p. 59

A. Mira las fotos. ¿Qué planes tiene Paula para este verano? Coméntalos en parejas.



- *Bueno, este verano Paula va a viajar a Inglaterra.*
- *Sí, sí. Seguramente va a visitar los lugares emblemáticos de Londres. Y también va a...*

B. Hay algunas cosas que Paula todavía no tiene muy claras. Observa el ejemplo y escribe las frases en el cuaderno.

☑ viaje a Inglaterra: ¿en julio o en agosto?
☑ curso de alemán: probablemente en línea, más cómodo
☑ buscar piso para el curso que viene: ¿compartirlo con mi hermana o Ana, mi mejor amiga?
☑ voluntariado en un refugio de animales: a lo mejor con Marco
☑ dos semanas en el camino de Santiago: ¿en bici o a pie?

- *En verano Paula va a ir a Inglaterra, pero todavía no sabe si viajará en julio o en agosto.*

1. FORMA Y MARCADORES TEMPORALES DEL FUTURO IMPERFECTO

BUDOWA I OKOLICZNIKI CZASU TYPOWE DLA FUTURO IMPERFECTO

Czas **Futuro Imperfecto** służy przede wszystkim do wyrażania czynności przyszłych, przewidywań i przypuszczeń.

a. Aby utworzyć czas przyszły **Futuro Imperfecto**, dodajemy odpowiednie końcówki do bezokolicznika, a nie, jak w przypadku np. czasów przeszłych, do tematu czasownika. Wszystkie czasowniki bez względu na końcówkę w bezokoliczniku (**-ar**, **-er**, **-ir**) będą miały tę samą odmianę.

REGULARES			
	HABLAR	**COMER**	**ESCRIBIR**
(yo)	hablar**é**	comer**é**	escribir**é**
(tú)	hablar**ás**	comer**ás**	escribir**ás**
(él/ella/usted)	hablar**á**	comer**á**	escribir**á**
(nosotros/nosotras)	hablar**emos**	comer**emos**	escribir**emos**
(vosotros/vosotras)	hablar**éis**	comer**éis**	escribir**éis**
(ellos/ellas/ustedes)	hablar**án**	comer**án**	escribir**án**

b. Istnieją też czasowniki nieregularne, których temat ulega zmianie w czasie **Futuro Imperfecto**, ale końcówki są identyczne jak w odmianie czasowników regularnych.

IRREGULARES	
	SALIR
(yo)	sald**ré**
(tú)	sald**rás**
(él/ella/usted)	sald**rá**
(nosotros/nosotras)	sald**remos**
(vosotros/vosotras)	sald**réis**
(ellos/ellas/ustedes)	sald**rán**

OTROS VERBOS IRREGULARES

tener	→ **tendr-**	venir	→ **vendr-**		**-é**
salir	→ **saldr-**	hacer	→ **har-**		**-ás**
haber	→ **habr-**	decir	→ **dir-**	+	**-á**
poner	→ **pondr-**	querer	→ **querr-**		**-emos**
poder	→ **podr-**	saber	→ **sabr-**		**-éis**
caber	→ **cabr-**	valer	→ **valdr-**		**-án**

Uwaga!
Czasowniki złożone odmieniają się zgodnie z powyższym schematem.

pro**poner**	→ pro**pondr-**
de**tener**	→ de**tendr-**
pre**decir**	→ pre**dir-**

c. Okoliczniki czasu (marcadores temporales), które odnoszą się do przyszłości.

mañana [jutro] ***pasado mañana*** [pojutrze] ***dentro de*** *5 días/unos meses/un año* [za 5 dni/kilka miesięcy/jeden rok]

en *5 días/unos meses/un año* [za 5 dni/kilka miesięcy/jeden rok]

la semana/el mes/el año/el jueves ***que viene*** [w przyszłym tygodniu/miesiącu/roku/w przyszły czwartek]

la semana ***próxima*** [w przyszłym tygodniu] *el mes/el año/el jueves* ***próximo*** [w przyszłym miesiącu/roku/w przyszły czwartek]

- *Dentro de unos años usaremos solo el transporte eléctrico.* [Za parę lat będziemy używać tylko transportu elektrycznego.]
- *El año que viene viajaré a Cuba.* [W przyszłym roku pojadę na Kubę.]
- *Dentro de unos años hará mucho más calor en nuestro país.* [Za parę lat będzie dużo cieplej w naszym kraju.]
- *Pasado mañana mis amigas y yo iremos de compras.* [Pojutrze moje przyjaciółki i ja pójdziemy na zakupy.]
- *En un futuro no muy lejano la tecnología creará muchos puestos de trabajo.* [W niedalekiej przyszłości technologia stworzy wiele miejsc pracy.]

2. FORMULAR HIPÓTESIS SOBRE EL FUTURO Y EL PRESENTE

FORMUŁOWANIE HIPOTEZ DOTYCZĄCYCH PRZYSZŁOŚCI I TERAŹNIEJSZOŚCI

a. Kiedy mówimy o przypuszczeniach i założeniach dotyczących przyszłości, możemy używać zwrotów:

probablemente **supongo que** **seguro que** **seguramente**

- ***Supongo que*** *en el futuro tendremos solo clases en línea.* [**Przypuszczam**, że w przyszłości będziemy mieli zajęcia tylko online.]
- ***Seguramente*** *habrá más lluvias fuertes.* [**Na pewno** będzie więcej silnych deszczy.]
- ***Probablemente*** *iremos mañana al cine.* [**Prawdopodobnie** jutro pójdziemy do kina.]
- ***Seguro que*** *vendrá a tu fiesta.* [**Na pewno** przyjdzie na twoją imprezę.]

b. Jeśli nie jesteśmy czegoś pewni lub wyrażamy przypuszczenie dotyczące teraźniejszości, możemy zastosować również czas przyszły **Futuro Imperfecto**:

- *Perdón, ¿qué hora es?* [Przepraszam, która jest godzina?]
- ° ***Son*** *las 18:00 en punto.* [Jest punkt szósta.]

Używamy **Presente de Indicativo**, ponieważ dokładnie wiemy, która jest godzina (np. mamy zegarek na ręce).

- *Perdón, ¿qué hora es?* [Przepraszam, która jest godzina?]
- ° ***Serán*** *las 18:00 .* [Jest około szóstej.]

Używamy **Futuro Imperfecto**, ponieważ nie wiemy, która jest godzina (np. nie mamy zegarka).

Más ejemplos:

- *¿Dónde está Antonio?* [Gdzie jest Antonio?]
- ° *A lo mejor estará en su casa.* [Pewnie jest w domu.]
- *Mario no ha venido. Quizá tendrá mucho trabajo.* [Mario nie przyszedł. Pewnie ma dużo pracy.]
- *¿Crees que el supermercado estará abierto todavía?* [Myślisz, że supermarket będzie jeszcze otwarty?]

c. Zwróć uwagę, że przypuszczenia dotyczące teraźniejszości możemy wyrazić na dwa sposoby: używając odpowiednich wyrażeń w czasie teraźniejszym **Presente de Indicativo** lub używając czasu przyszłego **Futuro Imperfecto**.

Me da la impresión de que a Sara no le gusta la comida.	Supongo que a Sara no le **gustará** la comida.
[Mam wrażenie, że Sarze nie smakuje jedzenie.]	
A lo mejor llega más tarde.	Creo que **llegará** más tarde.
[Być może się spóźni.]	
Quizá no se siente bien.	¿No **se sentirá** bien?
[Być może nie czuje się dobrze.]	
Posiblemente está preocupada por algo.	¿**Estará** preocupada por algo?
[Możliwe, że się czymś martwi.]	

3. EXPRESAR UNA CONDICIÓN PARA LA REALIZACIÓN DE OTRA ACCIÓN FUTURA

WYRAŻANIE WARUNKU DO REALIZACJI INNEJ CZYNNOŚCI W PRZYSZŁOŚCI

W języku hiszpańskim, kiedy chcemy mówić o warunku możliwym do spełnienia w przyszłości, tworzymy zdanie w następujący sposób:

SI + PRESENTE DE INDICATIVO, FUTURO IMPERFECTO

- *Si tengo tiempo, me encontraré con amigos.* [Jeśli będę mieć czas, spotkam się z przyjaciółmi.]
- *Si trabajo en verano, ahorraré algo de dinero.* [Jeśli będę pracować latem, zaoszczędzę trochę pieniędzy.]

W języku hiszpańskim, w przeciwieństwie do języka polskiego, po **si** (jeśli) nie stosujemy czasu przyszłego. Jeśli mówimy o warunkach możliwych do spełnienia w teraźniejszości lub przyszłości, po słowie **si** (jeśli) stosujemy zawsze czas teraźniejszy. Możemy też odwrócić kolejność, ale musimy przestrzegać tych samych reguł:

- ***Si*** *hace sol, iré a la playa.*
- *Iré a la playa* ***si*** *hace sol.*

W zdaniach warunkowych możemy użyć też innych form czasownikowych w zależności od tego, co chcemy wyrazić:

- *Si tienes algún problema,* ***llámame****.* [Jeśli masz/będziesz mieć jakiś problem, zadzwoń do mnie.]
- ***Podemos ver una película****, si os apetece.* [Możemy obejrzeć jakiś film, jeśli macie ochotę.]
- *Si ganamos,* ***vamos a celebrarlo****.* [Jeśli wygramy, uczcimy to.]

4. EXPRESAR UNA DEPENDENCIA

WYRAŻANIE ZALEŻNOŚCI

Jeśli chcemy wyrazić zależność, zdanie będziemy tworzyć na dwa sposoby:

DEPENDE DE + SUSTANTIVO
[zależy od + rzeczownik]

- *¿Me visitarás mañana?* [Czy odwiedzisz mnie jutro?]
- ° *Pues,* ***depende de mi trabajo****.* [To zależy od mojej pracy.]

DEPENDE DE SI + PRESENTE DE INDICATIVO
[zależy to od tego, czy + czas teraźniejszy]

- *¿Irás el verano que viene a México?* [Pojedziesz do Meksyku w przyszłe lato?]
- ° *Pues,* ***depende de si*** *tengo suficiente dinero.* [To zależy, czy będę mieć wystarczająco dużo pieniędzy.]

5. CONTRASTE ENTRE FUTURO IMPERFECTO E IR A + INFINITIVO

RÓŻNICE W UŻYCIU FUTURO IMPERFECTO I IR A + INFINITIVO

W języku hiszpańskim najczęściej używamy dwóch form do wyrażania przyszłości: **Futuro Imperfecto** albo **ir a + infinitivo** do mówienia o naszych planach i projektach, których realizacji jesteśmy raczej pewni.

FUTURO IMPERFECTO	**IR A + INFINITIVO**
Czas ten służy to wyrażania przewidywań i przypuszczeń co do rzeczywistości, której nie znamy lub nie jesteśmy pewni. Czynność nie jest konkretnym planem, mówimy o niej, nie będąc pewnym, czy zostanie wykonana.	Stosujemy do wyrażania konkretnych planów, które chcemy zrealizować, i do przedstawiania zdarzeń z przyszłości, które są logiczną konsekwencją tego, co wiemy o teraźniejszości.
• *El martes* ***habrá*** *nubes en el norte y* ***lloverá*** *mucho.* [We wtorek będą chmury na północy i będzie padał deszcz.]	*Mañana tengo un examen. Hoy por la tarde* ***voy a estudiar*** *mucho.* [Jutro mam egzamin. Dzisiaj po południu będę się dużo uczyć.]
• *En el futuro* ***dejaremos*** *de usar plástico.* [W przyszłości przestaniemy używać plastiku.]	° *Este sábado* ***vamos a visitar*** *a nuestros abuelos.* [W tę sobotę odwiedzimy naszych dziadków.]
• *Juan está de viaje.* ***Volverá*** *el lunes o el martes.* [Juan jest w podróży. Wróci w poniedziałek lub wtorek.]	° *El avión tiene algún fallo técnico.* ***Va a salir*** *con retraso.* [Samolot ma jakąś usterkę techniczną. Odleci z opóźnieniem.]
• *En agosto* ***voy a ir*** *unos días a la costa con mi amigos, pero todavía no sabemos si* ***viajaremos*** *en coche o en tren.* [W sierpniu jadę na wybrzeże na parę dni z moimi przyjaciółmi, ale wciąż nie wiemy, czy pojedziemy samochodem czy pociągiem.]	
• *El curso que viene* ***voy a aprender*** *francés.* ***Haré*** *un curso en línea o* ***iré*** *a clases presenciales, todavía no lo tengo muy claro.* [W przyszłym roku szkolnym będę uczyć się francuskiego. Zrobię kurs online lub będę chodzić na lekcje stacjonarne, na razie jeszcze tego nie wiem.]	

10. ¿QUÉ CREES QUE HARÁ? G3 | p. 59

Sofía está de vacaciones en la costa con sus amigas. ¿Qué crees que harán en cada una de estas situaciones? Coméntalo en parejas.

1. Si mañana hace mal tiempo...
2. Si llegan los padres de Sofía por sorpresa a pasar un par de días con ellas...
3. Si esta noche organizan una fiesta en la playa...
4. Si una de ellas toma demasiado el sol y se quema...
5. Si pasado mañana van a la playa y hacen submarinismo...
6. Si llaman a Sofía y le dicen que sus prácticas empiezan una semana antes...



- *Si mañana hace mal tiempo, supongo que se quedarán en casa viendo una serie.*

11. LOS EXPERTOS OPINAN G1 | p. 58 G2 | p. 58

A. Estas son algunas de las predicciones que los científicos han hecho para el futuro. ¿Con cuáles de ellas estáis más de acuerdo? Haced un debate en clase y comentadlo en plenaria.

SOLO HABRÁ LIBROS ELECTRÓNICOS.
LAS LENGUAS MINORITARIAS DESAPARECERÁN.
LAS CLASES SERÁN EN LÍNEA Y TODOS ESTUDIARÁN DESDE CASA.
SE PRODUCIRÁN GRANDES CATÁSTROFES NATURALES.
LA GENTE SERÁ CADA VEZ MÁS CONSCIENTE Y DEJARÁ DE USAR PLÁSTICO.
USAREMOS SOLO EL TRANSPORTE VERDE Y ECOLÓGICO.

- *Yo también pienso que las lenguas minoritarias desaparecerán porque...*
- ° *Hombre, eso depende de los gobiernos. Si...*

B. ¿Qué otras cosas creéis que sucederán? En grupos, elegid uno de estos temas u otro y escribid en los cuadernos vuestros pronósticos para el futuro.

Transporte	Trabajo
Familia	Educación
Medio ambiente	Salud

C. Presentádselo al resto de la clase. ¿Están de acuerdo con vuestras predicciones?



La educación se personalizará. Gracias a los algoritmos, se nos enviarán contenidos para aprender según nuestras preferencias y necesidades, como lo hacen hoy en día las famosas plataformas de streaming y las de ventas. Todas las clases serán en línea.

12. EL FUTURO DE EVA G1 | p. 58 G2 | p. 58

20

A. Eva ha ido a ver a una adivina para saber cómo será su futuro. Escucha la conversación. ¿Cuáles de las siguientes cosas predice la adivina? Escríbelo en el cuaderno.

- A Vivirá en un país extranjero.
- B Será muy rica.
- C Será famosa.
- D Volverá a la universidad dentro de unos años.
- E Tendrá dos hijos.
- F Será feliz en su vejez.
- G Conocerá a una persona que la querrá mucho.
- H Vivirá en el campo.



B. Ahora en parejas, vais a imaginar cómo será la vida de dos personas de la clase. Primero, tenéis que hacerles preguntas para conocerlas mejor. Tened en cuenta los siguientes aspectos:

Familia
Estudios
Trabajo
Viajes
Lugar de residencia
...

- *¿Te gustaría vivir en un país extranjero?*
- ° *Sí, en Estados Unidos, en Nueva York.*
- *¿Quieres casarte algún día?*
- ° *Sí, pero depende de si conozco a alguien...*

C. Escribid en el cuaderno vuestras predicciones para las personas elegidas.

Dentro de 25 años Roberta será muy rica porque será la directora de una empresa multinacional. Vivirá en un apartamento precioso en Manhattan con su marido...

D. Ahora leed vuestras predicciones en plenaria. ¿Qué opinan los demás? ¿Están de acuerdo con vosotros/-as?

- *Nosotros creemos que dentro de 25 años Roberta será muy rica porque...*

13. LOS FAMOSOS DEFENSORES DE LOS ANIMALES

A. Mira las fotos de dos famosos españoles defensores de los animales. ¿Te suenan de algo sus caras? Coméntalo en plenaria.

B. Lee los textos y escribe en el cuaderno todas las cosas que tienen en común Fernando Tejero y Dani Rovira. Después intercambiad vuestras ideas en plenaria.



Fernando Tejero

El actor ha colaborado en numerosos actos en defensa de los derechos de los animales, como los delfines o los galgos. Fue uno de los protagonistas de una campaña, cuya intención era concienciar a la sociedad de la problemática del uso y cautividad de los delfines y orcas en zoos, acuarios y delfinarios.
Tejero es de los famosos más activos en este tema y, siempre que puede, colabora con organizaciones y fundaciones que protegen a los animales. Normalmente podemos ver al actor en las redes sociales acompañado de su mascota.
También promueve la adopción de perros y gatos. Se posiciona abiertamente en contra de los espectáculos taurinos, a pesar de que proviene de una familia muy vinculada a la tauromaquia.



Dani Rovira

Aprovecha su popularidad como actor para luchar por los derechos de los animales. Le interesan principalmente los perros y mantiene una gran actividad tanto en sus redes sociales como en sus intervenciones públicas para dar visibilidad a sus principales problemas. Es uno de los actores españoles que ha mostrado más ímpetu a la hora de defender los derechos de los animales. Está en contra de los festejos taurinos en España. Colabora con algunas organizaciones, como la *Asociación Protectora de Animales y Plantas de León* o la *Protectora de Animales de Málaga*. Es también un gran defensor del endurecimiento de las leyes en contra del maltrato animal. Se ha comprometido con iniciativas para promover la adopción de perros abandonados y minimizar el uso de petardos en fiestas y celebraciones.

C. Imagina que puedes entrevistar a uno de ellos. ¿A quién escogerías y por qué? ¿Qué preguntas le harías? Escríbelas en el cuaderno. A continuación, comparad vuestras preguntas en plenaria.

D. Lee algunas de las prohibiciones de la Nueva Ley de Protección Animal en España.
En plenaria comenta qué te parecen.

Está prohibido:

- maltratar a los animales y agredirlos físicamente,
- abandonar animales,
- todo tipo de mutilación o modificaciones corporales,
- utilizar animales en peleas o su adiestramiento en el desarrollo de esta práctica,
- utilizar animales en espectáculos públicos o actividades artísticas, turísticas o publicitarias,
- dejar sin supervisión a cualquier animal de compañía durante tres días consecutivos,
- usar pinchos, correas, collares u otros objetos peligrosos para la vida de los animales.

E. Según la nueva ley, las mascotas ya se consideran seres sintientes. ¿Estás de acuerdo o en contra de esta opinión? Coméntalo en plenaria.

EN CONSTRUCCIÓN

¿Qué te llevas de esta unidad?

Lo más importante para mí:

?

Palabras y expresiones:

?

Algo interesante sobre la cultura hispana:

?

Quiero saber más sobre...

?

Cómo voy a recordar y practicar lo que he aprendido:

?

MÁS GRAMÁTICA

GRUPO NOMINAL

W skład grupy nominalnej wchodzą rzeczowniki i ich określniki: rodzajniki, zdania podrzędnie złożone przymiotnikowe, dopełnienia przyimkowe. Składowe grupy nominalnej zgadzają się rodzajem i liczbą z rzeczownikiem.

el chic**o** guap**o** → **los** chic**os** guap**os**

la chic**a** guap**a** → **las** chic**as** guap**as**

GÉNERO Y NÚMERO

GÉNERO

▸ W języku hiszpańskim są tylko dwa rodzaje: męski i żeński.

SUSTANTIVOS

▸ Rzeczowniki zakończone na **-o**, **-aje**, **-ón** lub **-r** są najczęściej rodzaju męskiego. Natomiast rzeczowniki z końcówkami **-a**, **-ción**, **-sión**, **-dad**, **-tad** lub **-ez** są zazwyczaj rodzaju żeńskiego. Wyjątki od tej reguły stanowią: rzeczowniki pochodzenia greckiego zakończone na **-ema** i **-oma**, np. **el** prob**lema**, **el** cromos**oma** oraz niektóre wyrazy: **el** map**a**, **el** dí**a**, **la** man**o**, **la** fot**o**, **la** flo**r**.

▸ Rzeczowniki, które kończą się na **e** lub inne spółgłoski, są rodzaju męskiego lub żeńskiego: **la** nub**e**, **el** hombr**e**, **el** lub **la** cantant**e**, **el** árbo**l**, **la** mie**l** itd. Wyrazy rodzaju żeńskiego rozpoczynające się na akcentowane **a-** lub **ha-**, ze względów fonetycznych, w liczbie pojedynczej przyjmują rodzajnik męski **el** lub **un**, np. **el/un** a**u**la, **el/un** á**g**uila, **el/un** ha**d**a. Przymiotnik, który za nimi stoi, pozostaje w formie żeńskiej, np. **el** agua clar**a**, **el** aul**a** pequeñ**a**. Liczba mnoga także jest regularna: **las** aguas clar**as**, **las** aul**as** pequeñ**as**.

ADJETIVOS

▸ Przymiotniki zakończone na **-o** oraz na spółgłoskę **-r** lub **-n**, w formie żeńskiej przyjmują końcówkę **-a**. Przymiotniki zakończone na **-e**, **-ista** lub inne spółgłoski mają tę samą formę w rodzaju męskim oraz żeńskim.

NÚMERO

▸ Jeżeli rzeczownik lub przymiotnik zakończony jest na samogłoskę, to liczbę mnogą tworzymy, dodając do niego **-s**. Jeżeli rzeczownik lub przymiotnik zakończony jest na spółgłoskę, to dodajemy **-es**.

Uwaga! W wyrazach zakończonych na **-z**, litera ta zmienia się na **-c**, np. pe**z** → pe**ces**, actri**z** → actri**ces**. Wynika to z zasady ortograficznej, według której po literze **z** nie występuje samogłoska **e**.

▸ Rzeczowniki i przymiotniki, które w liczbie pojedynczej kończą się na **-s**, tworzą liczbę mnogą w zależności od akcentowania. Jeśli akcent pada na ostatnią sylabę, dodaje się do nich **-es**: **el** autob**ús** → **los** autobus**es**. Jeśli akcent nie pada na ostatnią sylabę, nie zmieniają się w liczbie mnogiej: **la crisis** → **las crisis**.

▸ Rzeczowniki i przymiotniki zakończone na **-í** lub **-ú** akcentowane tworzą liczbę mnogą poprzez dodanie **-s** lub **-es**: **israelí** → **israelís**/**israelíes**, **hindú** → **hindús**/**hindúes**. Obie formy są poprawne.

ARTÍCULO

▸ W języku hiszpańskim występują dwie kategorie rodzajników: **rodzajniki określone** i **rodzajniki nieokreślone**.

ARTÍCULO INDETERMINADO

▸ Używamy rodzajników nieokreślonych **(un, una, unos, unas)**, gdy mówimy o czymś po raz pierwszy, kiedy nie wiemy, czy coś istnieje lub kiedy odnosimy się do rzeczowników z tej samej kategorii.

- *Luis es* ***un*** *amigo de mi hermano.*
  [Luis to przyjaciel mojego brata.] [Jeden z wielu przyjaciół].
- *Fue* ***un*** *viaje muy largo.*
  [To była długa podróż.] [Wspominam o podróży po raz pierwszy.]

▸ Używamy rodzajników nieokreślonych, gdy w zdaniu rzeczownik występuje z przymiotnikiem lub przysłówkiem, np. gdy identyfikujemy kogoś ze względu na jego zawód lub kiedy go oceniamy.

- *¿Quién es Carlos Fuentes?* [Kim jest Carlos Fuentes?]
- ° *Es* ***un*** *escritor mexicano.* [Jest meksykańskim pisarzem.]
- *Mi hermano es* ***un*** *médico muy bueno.*
  [Mój brat jest bardzo dobrym lekarzem.]

▸ Rodzajniki nieokreślone nie występują z **otro**, **otra**, **otros**, **otras**, **medio**, **cien(to)** lub **mil**.

- *Quiero otra taza de café. /* ~~***una***~~ *otra taza*
  [Chcę jeszcze jedną filiżankę kawy.]
- *Quiero medio kilo de tomates. /* ~~***un***~~ *medio kilo*
  [Chcę pół kilo pomidorów.]

ARTÍCULO DETERMINADO

▸ Rodzajników określonych **(el, la, los, las)** używamy, kiedy jesteśmy pewni, że coś istnieje, jest jedyne w swoim rodzaju lub gdy już o tym wspominaliśmy wcześniej.

- *¿Conoces a este chico? Es* ***el*** *hermano de Clara.*
  [Znasz tego chłopaka? To jest brat Klary.]

▸ Zasadniczo rodzajników określonych nie stosuje się z imionami, nazwami kontynentów, państw i krain. Wyjątkiem od tej zasady są rodzajniki, które stanowią część nazwy własnej: **La Habana**, **El Cairo**, **La Haya**, **El Salvador**. W przypadku niektórych nazw krajów użycie rodzajnika jest opcjonalne: **(la) India**, **(el) Brasil**, **(el) Perú** itd.

▸ Używamy ich także, kiedy dodatkowo wyjaśniamy nazwy państw, miast, regionów itp.: **la España verde**, **la Inglaterra victoriana**, **el Madrid de los Austrias**.

HABITACIÓN DE NACHO

HABITACIÓN DE MILENA

▸ Kiedy mówimy o jakiejś osobie, używając formy grzecznościowej señor/a, don/doña lub tytułu, np. profesor/a, doctor/doctora, zawsze używamy rodzajnika określonego:

- ***La*** *señora González vive cerca de aquí, ¿no?*
  [Pani González mieszka niedaleko stąd, prawda?]

Natomiast gdy zwracamy się bezpośrednio do tej osoby, pomijamy rodzajnik:

- *Señora González, ¿dónde vive usted?* [Pani González, gdzie Pani mieszka?]

ZAPAMIĘTAJ

– Kiedy mówimy o jakiejś kategorii lub o rzeczownikach niepoliczalnych, nie stosujemy rodzajnika:

- *¿Tienes ordenador?* [Czy masz komputer?]
- *Necesito café para el postre.* [Potrzebuję kawę do deseru.]

– Obecność rodzajnika określonego wskazuje, że już wcześniej była o czymś mowa:

- *He comprado* ***el*** *café y* ***el*** *cacao.*
  (Już wcześniej mówiliśmy, że potrzebowaliśmy kupić te rzeczy.)
- *He comprado leche y huevos.* [Kupiłem mleko i jajka.]
  (Informuję, co kupiłem.)

EL ARTÍCULO NEUTRO LO

▸ Chociaż w języku hiszpańskim są tylko dwa rodzaje - męski i żeński, to istnieje forma nijaka rodzajnika określonego **lo**, której używamy w strukturach **lo** + przymiotnik i **lo que** + czasownik.

- ***Lo*** *bueno (= las cosas que son buenas)* [To, co jest dobre.]
- ***Lo*** *difícil (= las cosas que son difíciles)* [To, co jest trudne.]
- ***Lo*** *bello (= las cosas que son bellas)* [To, co jest piękne.]
- ***Lo*** *que pienso (= las cosas que pienso)* [To, co myślę.]

DEMOSTRATIVOS

▸ Zaimki wskazujące stosujemy, gdy odnosimy się do czegoś lub kogoś, określając bliskość lub odległość względem osoby, która się wypowiada. System zaimków wskazujących w języku hiszpańskim jest trójstopniowy.

BLISKO OSOBY MÓWIĄCEJ	BLISKO ROZMÓWCY	DALEKO OD OBOJGA
este	**ese**	**ese/aquel**
esta	**esa**	**esa/aquella**
estos	**esos**	**esos/aquellos**
estas	**esas**	**esas/aquellas**

- ***Este*** *monumento es del siglo XVI.* [Ten zabytek jest z XVI wieku.]
- ° *¿Y* ***ese****?* [A tamten?]
- ***Ese*** *también es del siglo XVI.* [Tamten też jest z XVI wieku.]

▸ Oprócz form w rodzaju męskim i żeńskim istnieją formy nijakie (**esto**, **eso**, **aquello**), które stosujemy, aby odnieść się do czegoś, gdy nie chcemy lub nie możemy tego nazwać poprzez właściwy rzeczownik.

- *¿Qué es* ***eso*** *que tienes en la mano?*
  [Dosłownie: Co to jest to coś, co masz w ręce?]
- ° *¿****Esto****? Un regalo para mi madre.* [To? Prezent dla mojej mamy.]
- *¿Qué pasa con* ***aquello*** *de Juan?* [Co się dzieje z tamtą sprawą Juana?]
- ° *No sé...* [Nie wiem...]

▸ Zaimki wskazujące są powiązane z przysłówkami miejsca **aquí**, **ahí** oraz **allí**.

- **AQUÍ** oznacza „tutaj" (blisko osoby mówiącej). Odnosząc się do kogoś lub czegoś znajdującego się „tutaj", blisko osoby mówiącej, używamy zaimków: **este**, **esta**, **estos**, **estas**.
- **AHÍ** oznacza „tam" (blisko rozmówcy). Odnosząc się do kogoś lub czegoś znajdującego się „tam", blisko osoby, która słucha, używamy zaimków: **ese**, **esa**, **esos**, **esas**.
- **ALLÍ** oznacza „tam" (daleko od obojga). Odnosząc się do kogoś lub czegoś znajdującego się „tam", daleko od obu osób, używamy zaimków: **aquel**, **aquella**, **aquellos**, **aquellas**.

AQUÍ	AHÍ	ALLÍ
este chico	**ese** chico	**aquel** chico
esta chica	**esa** chica	**aquella** chica
estos amigos	**esos** amigos	**aquellos** amigos
estas amigas	**esas** amigas	**aquellas** amigas
esto	**eso**	**aquello**

POSESIVOS

▸ Hiszpańskie zaimki dzierżawcze, podobnie jak polskie, służą do określenia przynależności. Występują w liczbie pojedynczej i mnogiej. Natomiast zaimki **nuestro** *[nasz]* i **vuestro** *[wasz]* występują dodatkowo w rodzaju żeńskim **nuestra** *[nasza]* i **vuestra** *[wasza]*.

(yo)	**mi** libro/casa	**mis** libros/casas
(tú)	**tu** libro/casa	**tus** libros/casas
(él/ella/usted)	**su** libro/casa	**sus** libros/casas
(nosotros/as)	**nuestro** libro **nuestra** casa	**nuestros** libros **nuestras** casas
(vosotros/as)	**vuestro** libro **vuestra** casa	**vuestros** libros **vuestras** casas
(ellos/as, ustedes)	**su** libro/casa	**sus** libros/casas

▸ Zaimki dzierżawcze **su/sus** oznaczają przynależność do 3. os. l. poj. i l. mn. *[jego/jej/Pana/Pani/ich/Panów/Pań/Państwa]*.

- *Esos son mis primos y* ***su*** *perro, Oi.* [To moi kuzyni i ich pies, Oi.]

MÁS GRAMÁTICA

▸ Jeżeli mówimy o przynależności i nie używamy zaimka dzierżawczego, lecz podajemy konkretną osobę, używamy przyimka **de**. Konstrukcja, która powstaje, jest tłumaczona na język polski za pomocą dopełniacza *[kogo? czego?]*.

- *Esta es la casa **de** Manuel y esa, la **de** Jorge.*
  [To jest dom Manuela, a tamten Jorge.]

▸ Nie używamy zaimków dzierżawczych, kiedy odnosimy się do własnych części ciała.

- *Me duele la cabeza. Me duele ~~mi~~ cabeza.*
  [Boli mnie głowa.] [Boli mnie ~~moja~~ głowa.]

▸ Zaimki dzierżawcze występują także w formie akcentowanej.

mío **tuyo** **suyo**	**mía** **tuya** **suya**	**míos** **tuyos** **suyos**	**mías** **tuyas** **suyas**
nuestro **vuestro** **suyo**	**nuestra** **vuestra** **suya**	**nuestros** **vuestros** **suyos**	**nuestras** **vuestras** **suyas**

▸ Tych zaimków dzierżawczych używamy:

- Aby zapytać lub poinformować o tym, do kogo należy lub od kogo zależy ktoś lub coś.

- *¿Es **tuyo** este coche?* [Ten samochód jest twój?]
- *Sí, es **mío**.* [Tak, jest mój.]

- Z rodzajnikami określonymi, aby zastąpić rzeczownik, który już wcześniej był wspomniany w rozmowie lub wynika z kontekstu.

- *¿Es esta tu maleta?* [To jest twoja walizka?]
- *No, **la mía** es verde.* [Nie, moja jest zielona.]

ADJETIVO

▸ Przymiotniki zawsze zgadzają się rodzajem i liczbą z rzeczownikiem i występują prawie zawsze po rzeczowniku. W niektórych przypadkach pozycja przymiotnika wpływa na jego znaczenie. Kiedy stoi po rzeczowniku, zachowuje swoje pierwotne, dosłowne znaczenie, a kiedy stoi przed rzeczownikiem, zazwyczaj przybiera znaczenie metaforyczne, np:

Un hombre **pobre** = un hombre con poco dinero
[biedny mężczyzna]= [mężczyzna, który ma mało pieniędzy]

Un **pobre** hombre = un hombre desgraciado
[biedny mężczyzna = mężczyzna, którego nam żal]

▸ Przymiotniki **bueno**, **malo**, **primero** i **tercero**, kiedy znajdują się przed rzeczownikiem rodzaju męskiego, tracą końcówkę **-o**: un **buen** día, un **mal** momento, mi **primer** libro. Przymiotnik **grande** zamienia się w **gran** przed rzeczownikiem w liczbie pojedynczej rodzaju męskiego lub żeńskiego: un **gran** día, una **gran** semana.

UWAGA!
Nigdy nie stawia się przed rzeczownikiem przymiotników, które wyrażają pochodzenie, kolor i kształt: un chico **marroquí**, una camiseta **roja**, una mesa **redonda**.

SUPERLATIVO

▸ W języku hiszpańskim istnieją dwa rodzaje stopnia najwyższego przymiotnika:

- **Najwyższy stopień względny (superlativo relativo)** służy do wyróżniania osób lub rzeczy spośród innnych należących do tej samej kategorii;

el/la/los/las (+ rzeczownik) + **más** + przymiotnik (+ **de** rzeczownik).

- *El Aconcagua es **la** montaña **más** alta **de** América.*
  [Aconcagua to najwyższa góra Ameryki.]
- *El lago Titicaca es **el más** alto **del** mundo.*
  [Jezioro Titicaca to najwyżej położone jezioro świata.]

- **Najwyższy stopień absolutny (superlativo absoluto)** służy do wyróżniania osób lub rzeczy pod względem pewnej cechy i odnosi się raczej do czyjegoś subiektywnego odczucia. Tworzymy go za pomocą przyrostka **-ísimo/a**. Przymiotniki zakończone na samogłoskę tracą ją: **malo** → **malísimo**. Do przymiotników zakończonych na spółgłoskę tylko dodajemy końcówkę: **difícil** → **dificilísimo**.

UWAGA!
W niektórych przypadkach występują pewne zmiany ortograficzne:
- kiedy przymiotnik kończy się na **-co/-ca: blanco** → **blanquísimo**,
- kiedy przymiotnik kończy się na **-z: veloz** → **velocísimo**.

▸ W języku potocznym używa się bardzo często słowa **súper** z przymiotnikiem: superrico, superinteligente, superguapo itp. Pamiętajmy, że **super-** piszemy wtedy łącznie z przymiotnikiem i bez akcentu graficznego.

CUANTIFICADORES

▸ **Cuantificadores** to grupa przymiotników, przysłówków i zaimków, które **orientacyjnie określają ilość**, **liczbę**, **natężenie**. Jeśli znajdują się przed rzeczownikiem, przybierają formę przymiotnika i odmieniają się zgodnie z jego liczbą i rodzajem.

CUANTIFICADORES + SUSTANTIVOS NO CONTABLES

demasiado dinero / **demasiada** lluvia
mucho dinero / **mucha** lluvia
bastante dinero / lluvia
un poco de dinero / lluvia*
poco dinero / poca lluvia *
nada de dinero / lluvia

* Za pomocą wyrażenia **un poco** wyrażamy, że czegoś jest trochę. Natomiast używając słowa **poco**, mówimy, że czegoś jest mało.

- *Antes de salir necesito **un poco** de tiempo para hacer esta tarea.*
  [Przed wyjściem potrzebuję trochę czasu, żeby zrobić to zadanie.]
- *Estoy segura de que te queda **poco**.* [Jestem pewna, że mało ci zostało.]

CUANTIFICADORES + SUSTANTIVOS CONTABLES

demasiados coches / **demasiadas** horas
muchos coches / **muchas** horas
bastantes coches / horas
pocos coches / **pocas** horas
algún coche / **alguna** hora / **algunos** coches / **algunas** horas
ningún coche / **ninguna** hora

- *Marta siempre lleva **muchas** joyas.* [Marta zawsze nosi dużo biżuterii.]
- *Necesitamos **algunos** libros nuevos.*
  [Potrzebujemy jakichś nowych książek.]
- *No tengo **ningún** disco de jazz.* [Nie mam żadnej płyty jazzowej.]

ZAPAMIĘTAJ

– Wyrazy **un, algún** oraz **ningún** przekształcają się w **uno**, **alguno** oraz **ninguno**, kiedy nie występuje po nich żaden rzeczownik. Stają się wtedy zaimkami:

- *¿Has hecho **algún** viaje al extranjero?*
  [Odbyłeś/odbyłaś jakąś podróż za granicę?]
  ° *No, este año no he hecho **ninguno**.*
  [Nie, w tym roku nie odbyłem/odbyłam żadnej.]
- *¿Y hace dos años?* [A dwa lata temu?]
  ° *Sí, hice **uno** en mayo.* [Tak, odbyłem/odbyłam jedną w maju.]

CUANTIFICADORES + ADJETIVOS

demasiado joven / jóvenes
muy alto / alta / altos / altas
bastante tímido / tímida / tímidos / tímidas
un poco caro / cara / caros / caras
poco atractivo / atractiva / atractivos / atractivas
nada simpático / simpática / simpáticos / simpáticas

- *Esa casa es **demasiado** grande.* [Ten dom jest za duży.]
- *Mi hermano es **bastante** tímido.* [Mój brat jest dość nieśmiały.]
- *Este jersey es **un poco** caro.* [Ta bluza jest trochę droga.]
- *Tu prima Carmen **no** es **nada** simpática.*
  [Twoja kuzynka Carmen w ogóle nie jest sympatyczna.]

▸ Z czasownikami **cuantificadores** są nieodmienne. Zawsze stawiamy je po czasowniku.

viaja **demasiado**	viaja **un poco**
viaja **mucho**	viaja **poco**
viaja **bastante**	**no** viaja **nada**

- *Estudias **demasiado**.* [Uczysz się za dużo.]
- *Iñaki lee **mucho**.* [Iñaki dużo czyta.]
- *Mi hermana **no** hace **nada**.* [Moja siostra nic nie robi.]

PRONOMBRES

Forma zaimków osobowych zmienia się w zależności od miejsca ich występowania w zdaniu i funkcji, którą pełnią.

PRONOMBRES PERSONALES EN FUNCIÓN DE SUJETO

1ª pers. singular	**yo**	• ***Yo** me llamo Ana, ¿y tú?*
2ª pers. singular	**tú**	• ***Tú** no eres de aquí, ¿verdad?*
3ª pers. singular	**él, ella, usted**	• ***Él** es argentino y **ella**, española.*
1ª pers. plural	**nosotros, nosotras**	• ***Nosotras** no vamos a ir a la fiesta.*
2ª pers. plural	**vosotros, vosotras**	• *¿**Vosotros** trabajáis mañana?*
3ª pers. plural	**ellos, ellas, ustedes**	• ***Ellos** son muy amables.*

▸ Formy żeńskie **nosotras**, **vosotras**, **ellas** są używane w odniesieniu do grup kobiet. Natomiast jeśli w grupie jest choć jeden mężczyzna, używa się form rodzaju męskiego.

▸ W niektórych częściach Ameryki Łacińskiej (Argentynie, Urugwaju, w niektórych regionach Paragwaju, Kolumbii i Ameryce Środkowej) zamiast zaimka **tú** używa się zaimka **vos**. Zaimek **vos** wprowadza też inną niż zaimek **tú** odmianę czasownika, np. **tú tienes – vos tenés, tú te llamas – vos te llamás**.

▸ W Ameryce Łacińskiej nie używa się zaimka osobowego **vosotros**. Poprawną formą do bezpośredniego kontaktu z grupą osób (pol. „wy") jest forma **ustedes**.

MÁS GRAMÁTICA

CON PREPOSICIÓN

1ª pers. singular	**mí**	• *A **mí** me encanta hacer deporte, ¿y a ti?*
2ª pers. singular	**ti**	• *Mira, lo he comprado para **ti**.*
3ª pers. singular	**él, ella, usted**	• *¿Cómo está Arturo?* ° *Bien, voy al cine con **él**.*
1ª pers. plural	**nosotros, nosotras**	• *¿Queréis jugar con **nosotras**?*
2ª pers. plural	**vosotros, vosotras**	• *No tenemos coche. ¿Podemos ir con **vosotros**?*
3ª pers. plural	**ellos, ellas ustedes**	• *¿No vienen tus padres? No, hoy estamos sin **ellos**.*

Przyimek **con** tworzy formy skrócone z zaimkami 1. i 2. os. l. poj.: **conmigo** *[ze mną]* i **contigo** *[z tobą]*. Dodatkowo istnieje skrócona forma zwrotna **consigo** *[ze sobą]* (ale: con **él**, con **ella** itd.).

▸ Po **según**, **como**, **hasta, incluso, salvo, entre, menos** i **excepto** używamy zaimków osobowych w mianowniku, tj. **yo**, **tú**, **él**, **ella** itd.

- ***Según tú**, ¿cuál es el mejor disco de los Beatles?*
  [Według ciebie, jaka jest najlepsza płyta Beatlesów?]

PRONOMBRES REFLEXIVOS

▸ Hiszpański zaimek zwrotny, w przeciwieństwie do polskiego, odmienia się przez osoby i najczęściej występuje przed odmienionym czasownikiem.

1ª pers. singular	**me** llamo	1ª pers. plural	**nos** llamamos
2ª pers. singular	**te** llamas	2ª pers. plural	**os** llamáis
3ª pers. singular	**se** llama	3ª pers. plural	**se** llaman

▸ Gdy czasownik zwrotny występuje w bezokoliczniku (np. w konstrukcjach modalnych **quiero**..., **puedo**... + **infinitivo**), możemy:

- bezpośrednio dołączyć zaimek zwrotny do bezokolicznika tak, aby utworzyć jeden wyraz:
  - *Quiero bañar**me** en el mar.* [Chcę wykąpać się w morzu.]
- umieścić zaimek zwrotny przed czasownikiem modalnym:
  - ***Me** quiero bañar en el mar.* [Chcę wykąpać się w morzu.]

Obie możliwości są poprawne.

EN FUNCIÓN DE COMPLEMENTO DE OBJETO DIRECTO (COD)

1ª pers. singular	**me**	• *¿**Me** ves bien?* [Czy dobrze mnie widzisz?]
2ª pers. singular	**te**	• ***Te** odio. Eres insoportable.* [Nienawidzę cię. Jesteś nie do wytrzymania.]
3ª pers. singular	**lo*, la**	• ***Lo** guardo en la nevera.* [Schowam go do lodówki.] • *¿**La** acompaño, señora Lara?* [Czy mam Pani towarzyszyć, pani Laro?]
1ª pers. plural	**nos**	• *¿**Nos** estáis esperando?* [Czekacie na nas?]
2ª pers. plural	**os**	• ***Os** escucho mal.* [Słabo was słyszę.]
3ª pers. plural	**los, las**	• *¿Las niñas? No sé cómo están. No **las** veo a menudo.* [Dziewczynki? Nie wiem, jak się mają. Nie widzę ich za często.] • ***Los** espero abajo, señores Gil.* [Czekam na państwa na dole.]

* Kiedy zaimek dopełnienia bliższego odnosi się do mężczyzny, dopuszczalna jest także forma **le**: **A Luis lo/le veo todos los días**.

▸ Ponadto forma **lo** jest zaimkiem nijakim dopełnienia bliższego i może zastępować część tekstu lub słowa.

- *¿Esto es tuyo? **Lo** he encontrado en el suelo.*
  [To jest twoje? Znalazłem to na ziemi.]
- *¿A qué hora llega Mateo?* [O której przyjeżdża Mateo?]
- *No **lo** sé. ¿Por qué no se **lo** preguntas a Alonso?*
  [Nie wiem (tego). Dlaczego nie zapytasz o to Alonso?]

EN FUNCIÓN DE COMPLEMENTO DE OBJETO INDIRECTO (COI)

- **Zaimki dopełnienia dalszego** wyglądają tak samo jak zaimki dopełnienia bliższego, z wyjątkiem form 3. os.

1ª pers. singular	**me**	• *¿Por qué no **me** das tu número de teléfono?* [Dlaczego mi nie dasz twojego numeru telefonu?]
2ª pers. singular	**te**	• *¿**Te** puedo contar una cosa?* [Mogę ci coś powiedzieć?]
3ª pers. singular	**le (se)**	• *Le he mandado una postal de mi último viaje.* [Wysłałem jej/jemu/panu/pani pocztówkę z mojej ostatniej podróży.]
1ª pers. plural	**nos**	• *Ana nos invitó a su fiesta de cumpleaños.* [Ana zaprosiła nas na swoją urodzinową imprezę.]
2ª pers. plural	**os**	• *Si queréis, **os** mando esta presentación por correo electrónico.* [Jeśli chcecie, wyślę wam tę prezentację mailem.]
3ª pers. plural	**les (se)**	• *A los chicos **les** gusta la nueva escuela.* [Chłopcom (im) podoba się nowa szkoła.] • ***Se** lo voy a contar.* [Powiem im to.]

- W przypadku współwystępowania zaimka dopełnienia bliższego i dalszego w tym samym zdaniu zaimki **le** i **les** przybierają formę **se**, kiedy towarzyszą im zaimki **lo**, **la**, **los**, **las**:
  - ~~**Le lo**~~ *compro.* / **Se lo** *compro.* [Kupię jej to.]

POSICIÓN DEL PRONOMBRE

▸ Kolejność zaimków w zdaniu jest następująca: **COI** (zaimek dopełnienia dalszego) + **COD** (zaimek dopełnienia bliższego) + czasownik.

- *¿Cómo **te lo** explico?* [Jak ci to wytłumaczyć?]
- *Si **se lo** das a Pablo, él **me lo** trae a casa.*
  [Jeśli dasz to Pablo (jemu), on mi to przyniesie do domu.]

▸ W trybie rozkazującym **(imperativo afirmativo)** zaimek zwrotny oraz zaimki dopełnienia dalszego i bliższego zostają dołączone do czasownika, np.:

- *¡Lávate!* [Umyj się!]
- *¡Dámelo!* [Daj mi to!]

▸ W konstrukcjach takich jak **poder / querer / ir a** + bezokolicznik lub gerundio zaimki mogą stać przed odmienionym czasownikiem lub zostać dołączone do bezokolicznika lub formy gerundio.

▸ **UWAGA!** Zaimki te nigdy nie występują pomiędzy czasownikami.

- *Estoy hablándo**te**./**Te** estoy hablando. No me escuchas nada.*
  [Mówię do ciebie. W ogóle mnie nie słuchasz.]
- *Quiero pedir**le** el coche a Jaime.* [Chcę poprosić Jaime o samochód. Dosłownie: Chcę prosić **go** Jaime o samochód.]
- ***Le** quiero pedir el coche a Jaime.*
- ~~*Quiero le pedir el coche a Jaime.*~~
- ~~*¿Vas a **te** llevar el coche?*~~

INTERROGATIVOS

Zaimki i przysłówki pytajne zastępują nieznany element w pytaniach otwartych.

QUÉ, CUÁL/CUÁLES

▸ W pytaniach otwartych, które nie odnoszą się do konkretnego rzeczownika, używamy **qué**. Odpowiada on polskiemu pytajnikowi „**Co**...?".

- *¿**Qué** quieres regalar a María?* [Co chcesz podarować Marii?]

▸ Pytajniki odpowiadające polskim „który/która/które ?" i „jaki/jaka/jakie?" to **qué** i **cuál**. Używamy ich w zależności od słowa, które im towarzyszy.

Qué + rzeczownik

Cuál + czasownik / **Cuál de** + rzeczownik + czasownik

- *¿Qué regalos recibiste en tu cumpleaños?*
  [Jakie prezenty dostałeś/dostałaś na twoje urodziny?]
- *¿Cuál es tu red social favorita?*
  [Jaki jest twój ulubiony portal społecznościowy?]

PARA PREGUNTAR POR...		
personas	**quién/es**	• *¿Con **quién** vas al cine?*
cantidad	**cuánto/a/os/as**	• *¿**Cuántos** hermanos tienes?*
un lugar	**dónde**	• *¿**Dónde** está Caracas?*
un momento en el tiempo	**cuándo**	• *¿**Cuándo** viene Enrique?*
el modo	**cómo**	• *¿**Cómo** se prepara este plato?*
el motivo	**por qué**	• *¿**Por qué** estudias ruso?*
la finalidad	**para qué**	• *¿**Para qué** sirve ese aparato?*

ZAPAMIĘTAJ

Wszystkie zaimki pytające mają akcent graficzny także wtedy, kiedy występują w środku zdania, czyli tworzą tzw. pytania pośrednie.
No sabemos dónde vives. [*Nie wiemy, gdzie mieszkasz.*]

NEGACIÓN

▸ Wyrazy przeczące **nada**, **nadie**, **ningún(o)/a/os/as** oraz **nunca** mogą znaleźć się przed lub po czasowniku. Jeśli znajdują się przed czasownikiem, w zdaniu nie pojawia się partykuła przecząca „no". Jeśli znajdują się po czasowniku, występuje podwójne przeczenie i należy postawić „no" przed czasownikiem.

- ***Nada** cambia. / **No** cambia **nada**.* [Nic się nie zmienia./ Nie zmienia się nic.]
- ***Nadie** me quiere. / **No** me quiere **nadie**.*
  [Nikt mnie nie kocha./ Nie kocha mnie nikt.]

PREPOSICIONES Y LOCUCIONES PREPOSICIONALES

POSICIÓN Y MOVIMIENTO

a	kierunek	• *Vamos **a** Madrid.* [Jedziemy do Madrytu.]
	dystans	• *Ávila está **a** 55 kilómetros de aquí.* [Ávila znajduje się 55 kilometrów stąd.]
en	lokalizacja	• *Vigo está **en** Galicia.* [Vigo znajduje się w Galicji.]
	środek transportu	• *Vamos **en** coche.* [Jedziemy samochodem.]
de	pochodzenie	• *Soy **de** Barcelona.* [Jestem z Barcelony.]
	lejos / cerca / delante + **de**	• *Caracas está lejos **de** Lima.* [Caracas znajduje się daleko od Limy.]
desde	punkt wyjścia	• *Vengo a pie **desde** el centro.* [Idę pieszo od centrum.]
hasta	cel ruchu	• *Podemos ir en metro **hasta** el centro.* [Możemy pojechać metrem aż do centrum.]
por	ruch w przestrzeni lub poprzez przestrzeń	• *Me gusta pasear **por** la playa.* [Lubię spacerować po plaży.] • *Hay un gato que siempre entra **por** la ventana.* [Jest taki kot, który zawsze wchodzi przez okno.]

MÁS GRAMÁTICA



- *¿Dónde ponemos el cuadro:* ***a la derecha de*** *la ventana o* ***a la izquierda****?*
  [Gdzie mamy powiesić obraz: po prawej od okna czy po lewej?]

TIEMPO

a + hora	• *Me levanto* ***a*** *las ocho.* [Wstaję o ósmej.]
por + parte del día	• *No trabajo* ***por*** *la mañana.* [Nie pracuję rano.]
de + día / noche	• *Prefiero estudiar* ***de*** *noche.* [Wolę uczyć się w nocy.]
en + mes / estación / año	• *El concierto de Shakira es* ***en*** *abril.* [Koncert Shakiry jest w kwietniu.]
antes/después de	• *Hago deporte* ***antes de*** *cenar.* [Uprawiam sport przed kolacją.]
de + inicio + **a** + fin	• *Trabajamos* ***de*** *9* ***a*** *6. (godzina)* [Pracujemy od dziewiątej do szóstej.] • *Nos quedamos aquí* ***del*** *2* ***al*** *7. (data)* [Zostajemy tu między drugim a siódmym.]
desde + hora **hasta** + hora	• *Hoy trabajo* ***desde las*** *3* ***hasta las*** *5.* [Dziś pracuję od trzeciej do piątej.]

OTROS USOS

DE
materiał: **de lana**

* Pamiętaj, że: **a** + **el** = **al**; **de** + **el** = **del**.

POR/PARA
por + powód: **Viaja mucho por su trabajo**.
para + cel: **Necesito dinero para pagar el teléfono**.
para + odbiorca: **Estos libros son para tu hermana**.

CON
towarzystwo: **¿Vas al cine con Patricia?**
dodatek: **pollo con patatas**
narzędzie: **Corto el papel con unas tijeras**.

SIN
brak/ nieobecność: **Yo prefiero tomar el café sin azúcar**.

CONECTORES

Y / NI / TAMBIÉN / TAMPOCO / ADEMÁS

W języku hiszpańskim używamy spójnika **y**, który odpowiada polskiemu spójnikowi „**i**". Jeżeli chcemy dodać kolejne elementy, w następnym zdaniu możemy posłużyć się wyrazami **también** lub **además**.

- *Supongo que dentro de veinte años la educación será diferente. Además, todas las clases serán en línea.* [Przypuszczam, że za dwadzieścia lat edukacja będzie wyglądać inaczej. Ponadto, wszystkie lekcje będą online.]

UWAGA!
Jeżeli rzeczownik następujący po spójniku **y** zaczyna się od **i** lub **hi**, spójnik ten przybiera postać **e**.
inglés y español ale **español e inglés**

▸ Polskiej parze spójników ani... ani... odpowiada konstrukcja **ni**... **ni**....

- ***Ni*** *Jorge* ***ni*** *Iván hablan francés.* [Ani Jorge, ani Iván nie mówią po francusku.]

▸ Wprowadzając nowy element do zdania przeczącego, używamy **tampoco**.

- *En mi ciudad no hay cines;* ***tampoco*** *hay teatros.* [W moim mieście nie ma kin, nie ma też teatrów.]

TAMBIÉN / TAMPOCO / SÍ / NO

▸ Aby wyrazić zbieżność (opinii lub informacji), używamy **también** (w zdaniach twierdzących) i **tampoco** (w zdaniach przeczących). Aby zaznaczyć brak zbieżności, używamy **sí/no**.

- *Paola siempre hace los deberes.* [Paola zawsze odrabia zadania domowe.]
  ° *Yo* ***también****.* [Ja też.]
  ▪ *Yo* ***no****.* [A ja nie.]

- *A mí no me gusta la pizza.* [Nie lubię pizzy.]
  ° *A mí* ***tampoco****.* [Ja też nie.]
  ▪ *A mí* ***sí****.* [A ja tak.]

LA CONJUNCIÓN O

▸ Spójnika **o** używa się, aby wskazać alternatywny wybór.

- *Podemos ir al cine* ***o*** *a cenar...* [Możemy iść do kina lub na kolację...]
- *¿Prefieres zumo* ***o*** *agua?* [Wolisz sok czy wodę?]

UWAGA!
Jeżeli rzeczownik następujący po spójniku **o** zaczyna się od **o** lub **ho**, spójnik ten przybiera postać **u**:
el uno o el otro ale **uno u otro**

SINO / PERO

▸ Spójnik **sino** stosujemy, gdy wyrażamy przeciwieństwo lub odmienne treści. Najczęściej spotkamy go w konstrukcji "**No**... **sino**..."

- ***No*** *soy española* ***sino*** *venezolana.*
  [Nie jestem Hiszpanką, **lecz** Wenezuelką.]

▸ Spójnik **pero** odpowiada polskiemu spójnikowi „ale".

- *No soy española,* ***pero*** *hablo español.*
  [Nie jestem Hiszpanką, **ale** mówię po hiszpańsku.]

PORQUE / POR QUÉ

▸ Spójnik **porque** jest odpowiednikiem polskiego „ponieważ" i stanowi odpowiedź na pytanie **"¿Por qué?"** – „Dlaczego?".

- *¿**Por qué** estudias español?* [Dlaczego uczysz się hiszpańskiego?]
- ° ***Porque*** *trabajo en una empresa mexicana.*
  [Ponieważ pracuję w meksykańskiej firmie.]

MARCADORES TEMPORALES

PARA EXPRESAR FRECUENCIA

siempre +
casi siempre / generalmente / por lo general / normalmente
a menudo / con frecuencia / muchas veces
a veces
de vez en cuando
raramente /(muy) pocas veces
casi nunca
nunca
jamás -

los lunes / los martes...
todos los lunes / los días / los meses / los veranos...
todas las mañanas / las tardes / las noches...
cada día / semana / mes / primavera / año...

UWAGA!
Używając wyrażenia **todos los días**, mówimy o czymś zwyczajowym, powtarzalnym. Natomiast używając wyrażenia **cada día**, odnosimy się do dni tygodnia jako niezależnych jednostek czasu.

- *Como fuera* ***todos los días****, pero* ***cada día*** *en un sitio diferente.*
  [Jem obiad **codziennie** poza domem, ale **każdego dnia** w innym miejscu.]

PARA ESPECIFICAR EL NÚMERO DE VECES QUE SE HA REALIZADO ALGO

muchas veces
dos / tres veces
alguna vez
una vez
casi nunca
nunca
jamás

- *Nunca he estado en México.*
  [Nigdy nie byłem/byłam w Meksyku.]
- ° *Pues yo estuve una vez, el año pasado.*
  [Ja byłem/byłam jeden raz, w ubiegłym roku.]

PARA SITUAR EN EL PRESENTE

ahora
actualmente
en este momento
hoy
hoy en día

- *Alejandro Sanz, que* ***actualmente*** *vive en Miami, está pasando unos días en España.*
  [Alejandro Sanz, który **obecnie** mieszka w Miami, spędza teraz czas w Hiszpanii.]
- ***Hoy en día*** *es difícil encontrar un buen trabajo.*
  [**W dzisiejszych czasach** trudno jest znaleźć dobrą pracę.]

PARA SITUAR EN UN PASADO VINCULADO AL PRESENTE

este mes / año / verano
esta semana
esta mañana / tarde / noche
hace poco
hace un rato / hace cinco minutos
hoy
últimamente
recientemente

- ***Este mes*** *he tenido mucho trabajo.*
  [**W tym miesiącu** miałem/miałam dużo pracy.]
- *¿Alguien sabe dónde está Marcos?* [Czy ktoś wie, gdzie jest Marcos?]
- *Yo lo he visto en la cafetería* ***hace cinco minutos****.*
  [Widziałem go w kawiarni **pięć minut temu.**]

MÁS GRAMÁTICA

PARA SITUAR EN UN PASADO NO VINCULADO AL PRESENTE

ayer	el jueves (pasado)
anteayer	la semana pasada
un día	el verano / año / mes pasado
el otro día	hace tres meses
una vez	de niño/a
el 15 de enero de 2003	de pequeño/a
en enero	antes
en 2010	cuando tenía 15 años

- *¿Sabes?* ***Ayer*** *visité a Carmen en su casa.*
  [Wiesz? Wczoraj odwiedziłem/odwiedziłam Carmen w jej domu.]
- ° *¡Qué bien! Nosotros hablamos por teléfono un rato* ***hace unos días****.*
  [Ale fajnie! My rozmawialiśmy/rozmawiałyśmy przez telefon chwilkę parę dni temu.]

PARA REFERIRNOS A UN MOMENTO FUTURO

mañana
pasado mañana
dentro de un rato / dos semanas / tres meses...
la semana / el mes que viene
la próxima semana / el próximo mes
el lunes (que viene / próximo)
este lunes / verano / año
el uno de enero de 2028
el día 25

- ***Dentro de veinte años*** *muchas profesiones desaparecerán.*
  [Za dwadzieścia lat zniknie wiele zawodów.]
- *Dicen en la tele que* ***la semana que viene*** *va a llover.*
  [Mówią w telewizji, że w przyszłym tygodniu będzie padać.]
- ***Este año*** *voy a hacer más deporte.*
  [W tym roku będę uprawiać więcej sportu.]

PARA RELACIONAR ACCIONES: ANTERIORIDAD Y POSTERIORIDAD

antes (de)
luego
después (de)
más tarde
unos minutos / un rato / unos días después
unos minutos / un rato / unas horas más tarde

- *He ido a la universidad, pero* ***antes*** *he pasado por casa de Julia a buscar unas cosas.*
  [Szedłem/szłam na uczelnię, ale wcześniej wstąpiłem/wstąpiłam do Julii odebrać kilka rzeczy.]
- ***Antes de*** *casarme pasé un tiempo en Colombia.*
  [Zanim się ożeniłem/wyszłam za mąż, spędziłem/spędziłam trochę czasu w Kolumbii.]
- *Haz un calentamiento* ***antes de*** *entrenar.*
  [Zrób rozgrzewkę przed treningiem.]
- *Yo llegué a las cinco y Alberto,* ***un rato después****.*
  [Ja przyszedłem/przyszłam o piątej, a Alberto chwilę później.]

PARA HABLAR DE LA DURACIÓN

▸ Wyraz **hace** (temu) łączy chwilę obecną z momentem, w którym zdarzenie miało miejsce w przeszłości. Wyraża **odcinek czasu, który upłynął**.

- *Terminé mis estudios* ***hace 10 años****.*
  [Skończyłem/skończyłam studia 10 lat temu.]

▸ Wyrażenie **desde hace** (od) wyraża upływ czasu **od początku danej czynności do teraz**. Czynność ta **trwa nadal w chwili obecnej**.

- *Trabajo en el banco Santander* ***desde hace siete años****.*
  [Pracuję w banku Santander od siedmiu lat.]

▸ Wyraz **desde** (od) odnosi się do momentu, w którym coś się zaczyna.

- *Trabajo en esta empresa* ***desde 2015****.*
  [Pracuję w tej firmie od 2015 roku.]

Można stosować wiele określeń czasu, aby odnieść się do chwili, w której sytuacja, o której mówimy, miała swój początek, m.in.: ***desde 2008; desde el sábado; desde el año pasado; desde mi último cumpleaños***.

▸ Wyraz **hasta** [do] odnosi się do **zakończenia czynności w określonym czasie**.

- *Me quedo* ***hasta las diez****.*
  [Zostanę do dziesiątej.]
- *Ayer Eva trabajó* ***hasta muy tarde****.*
  [Wczoraj Eva pracowała do późna.]

COMPARAR

SUPERIORIDAD

CON NOMBRES

- *Madrid tiene* ***más*** *parques* ***que*** *Barcelona.*
  [Madryt ma więcej parków niż Barcelona.]

CON ADJETIVOS

- *Madrid es* ***más*** *interesante* ***que*** *Barcelona.*
  [Madryt jest bardziej interesujący niż Barcelona.]

UWAGA!
Formy nieregularne:
más bueno/a → mejor
más malo/a → peor
más grande → mayor

UWAGA!

Wyraz *mayor* (*que*) zazwyczaj jest stosowany do wskazania, że ktoś jest starszy, lub przy porównaniach abstrakcyjnych.

- *Antonio es **mayor que** Andrés.* [Antonio jest **starszy** niż Andrés.]
- *Este producto tiene **mayor** aceptación entre los jóvenes.*
  [Ten produkt jest **bardziej akceptowalny** wśród młodych.]

CON VERBOS

- *Esta semana he estudiado **más que** la anterior.*
  [W tym tygodniu uczyłem/uczyłam się **więcej niż** w zeszłym.]

IGUALDAD

CON NOMBRES

- *Nuestra casa tiene*
  [Nasz dom ma]
  - ***tanto** espacio* [tyle miejsca]
  - ***tanta** luz* [tyle światła]
  - ***tantos** balcones* [tyle balkonów]
  - ***tantas** habitaciones* [tyle pokoi]

  ***como** esta.* [ile ten.]

- *Carlos y yo tenemos*
  [Carlos i ja mamy]
  - ***el mismo** coche.* [taki sam samochód.]
  - ***la misma** edad.*
    [(jesteśmy) w tym samym wieku.]
  - ***los mismos** gustos.* [te same gusta.]
  - ***las mismas** aficiones*
    [takie same zainteresowania.]

UWAGA!

Zdanie *Ana y yo comemos lo mismo* [Ana i ja jemy to samo] może oznaczyć dwie rzeczy:

- "Ana y yo comemos las mismas cosas" [Ana i ja jemy takie same rzeczy.]
- "Ana come tanto como yo" (= la misma cantidad)
  [Ana je tyle ile ja. (= taką samą ilość)]

CON ADJETIVOS

- *Aquí las casas son **tan** caras **como** en mi ciudad.*
  [Tutaj rzeczy są **takie** drogie **jak** w moim mieście.]

CON VERBOS

- *En Italia la gente sale **tanto como** en España.*
  [We Włoszech ludzie wychodzą **tak** często **jak** w Hiszpanii.]

INFERIORIDAD

CON NOMBRES

- *Prefiero dormir en esta habitación porque hay **menos** ruido **que** en la otra.*
  [Wolę spać w tym pokoju, ponieważ jest **mniej** hałasu **niż w tym drugim**.]
- *Nuestra casa **no** tiene*
  [Nasz dom **nie** ma]
  - ***tanto** espacio* [tyle miejsca]
  - ***tanta** luz* [tyle światła]
  - ***tantos** balcones* [tyle balkonów]
  - ***tantas** habitaciones* [tyle pokoi]

  ***como** esta.* [ile ten.]

CON ADJETIVOS

- *La segunda parte de la novela es mucho **menos** entretenida **que** la primera.*
  [Druga część powieści jest o wiele **mniej** zabawna **niż pierwsza**.]
- *Aquí los trenes **no** son **tan** caros **como** en mi país.*
  [Tutaj pociągi **nie są takie** drogie **jak** w moim kraju.]

CON VERBOS

- *Desde que tuvimos el niño dormimos **menos que** antes.*
  [Od kiedy urodziło nam się dziecko, śpimy **mniej niż kiedyś**.]
- *Ahora **no** como **tanto como** antes.*
  [Teraz nie jem tyle samo ile kiedyś.]

VERBOS

CONJUGACIONES

▸ W języku hiszpańskim istnieją trzy typy czasowników, które różnią się ze względu na końcówki: **-ar** (pierwsza koniugacja), **-er** (druga) oraz **-ir** (trzecia). Każda grupa posiada swój własny wzorzec odmiany w poszczególnych czasach.

▸ W czasownikach wyróżniamy dwa elementy: temat i końcówkę. Temat otrzymujemy poprzez usunięcie z bezokolicznika końcówki **-ar**, **-er**, **-ir**. Końcówka dostarcza nam informacji o trybie, czasie, osobie i liczbie.

estudiar → terminación
↓
raíz

▸ Nieregularności w czasie teraźniejszym najczęściej dotyczą tylko tematu czasownika: **quiero**, **puedes**, **tienen**.

VERBOS REFLEXIVOS

▸ Hiszpańskie zaimki zwrotne odmieniają się przez osoby: **me**, **te**, **se**, **nos**, **os**, **se**, np. **llamarse**, **levantarse**, **bañarse**...

▸ Niektóre czasowniki, np. **dedicar**, **dormir** oraz **ir**, użyte z zaimkiem zwrotnym zmieniają znaczenie.

- *¿A qué **te dedicas**?* [Czym **się zajmujesz**?]
- *¿Cuánto tiempo **dedicas** cada día a hacer los deberes?* [Ile czasu **poświęcasz** każdego dnia na odrobienie zadań domowych?]
- *Siempre **me duermo** en clase.* [Zawsze **zasypiam** na lekcjach.]
- *Los fines de semana **duermo** siempre hasta muy tarde.* [W weekendy **śpię** zawsze do późna.]
- ***Nos vamos** de aquí.* [Wychodzimy stąd.]
- *Cada año **vamos** a Sopot en verano.* [Co roku **jeździmy** latem do Sopotu.]

MÁS GRAMÁTICA

▸ Jest wiele czasowników, które występują także jako czasowniki zwrotne. Zaimek zwrotny tłumaczymy w nich albo jak **się**, albo jak **sobie**. Porównaj poniższe przykłady.

- *Marcela **lava** la ropa.*
  [Marcela pierze ubrania.]
- *Marcela **se lava**.*
  [Marcela się myje.]
- *Marcela **se lava** las manos.*
  [Marcela myje sobie ręce.]

VERBOS QUE FUNCIONAN COMO GUSTAR

Istnieje grupa czasowników (**gustar**, **encantar**, **apetecer**, **interesar**, **doler** itp.), które często występują w 3. os. l. poj., jeśli następuje po nich rzeczownik w liczbie pojedynczej lub bezokolicznik, i w 3. os. l. mn., jeśli następuje po nich rzeczownik w liczbie mnogiej. Najczęściej towarzyszą im zaimki dopełnienia dalszego: **me**, **te**, **le**, **nos**, **os**, **les**.

(A mí)	**me**	duele	la cabeza. (NOMBRES EN SINGULAR)
(A ti)	**te**		
(A él/ella/usted)	**le**		
(A nosotros/nosotras)	**nos**	duele**n**	la**s** pierna**s**. (NOMBRES EN PLURAL)
(A vosotros/vosotras)	**os**		
(A ellos/ellas/ustedes)	**les**		

▸ Jeżeli chcemy podkreślić osobę, do której odnosi się czasownik **gustar**, **encatar**, **apetecer**, **interesar**, **doler** itp., zaczynamy zdanie od przyimka **a** połączonego z zaimkiem (np. **a mí**, **a ti**, **a él** itd.) lub z rzeczownikiem (**a mi madre**, **a Juan**, **a los polacos** itp.). Należy przy tym pamiętać, że nie pomijamy zaimka dopełnienia dalszego (**me**, **te**, **le** itd.).

PRESENTE DE INDICATIVO

	CANTAR	LEER	VIVIR
(yo)	cant**o**	le**o**	viv**o**
(tú)	cant**as**	le**es**	viv**es**
(él/ella/usted)	cant**a**	le**e**	viv**e**
(nosotros/nosotras)	cant**amos**	le**emos**	viv**imos**
(vosotros/vosotras)	cant**áis**	le**éis**	viv**ís**
(ellos/ellas/ustedes)	cant**an**	le**en**	viv**en**

▸ Końcówka w 1. os. l. poj. (**yo**) jest taka sama we wszystkich trzech grupach odmiany.

▸ Końcówki w trzeciej grupie odmiany są identyczne jak w drugiej grupie, z wyjątkiem 1. i 2. os. l. mn.

Używamy **Presente de Indicativo** (czas teraźniejszy), gdy:

- przedstawiamy informacje, które nigdy nie tracą na aktualności: **Un día tiene 24 horas**. [Dzień ma 24 godziny.]
- mówimy o wydarzeniach, które odbywają się z określoną częstotliwością czy regularnością: **Voy mucho al gimnasio**. [Często chodzę na siłownię.]
- mówimy o aktualnej czynności/stanie: **¡Estoy aquí!** [Tu jestem.]
- prosimy o coś, używając pytań: **¿Me pasas la sal?** [Podasz mi sól?]
- mówimy o zamiarach: **Mañana voy a París**. [Jutro jadę do Paryża.]
- opowiadamy o przeszłych wydarzeniach za pomocą czasu teraźniejszego historycznego: **En 1896 se celebran las primeras olimpiadas de la era moderna**. [W 1896 inauguruje się pierwszą olimpiadę ery nowożytnej.]
- formułujemy hipotezy: **Si esta tarde tengo tiempo, te llamo**. [Jeśli dziś po południu będę mieć czas, zadzwonię do ciebie.]
- wydajemy polecenia: **Bajas las escaleras, giras a la derecha y ahí está la biblioteca**. [Zejdziesz po schodach, skręcisz w prawo i tam będzie biblioteka.]

IRREGULARIDADES EN PRESENTE

DIPTONGACIÓN: E > IE, O > UE, U > UE

	CERRAR	PODER	JUGAR
(yo)	c**ie**rro	p**ue**do	j**ue**go
(tú)	c**ie**rras	p**ue**des	j**ue**gas
(él/ella/usted)	c**ie**rra	p**ue**de	j**ue**ga
(nosotros/nosotras)	cerramos	podemos	jugamos
(vosotros/vosotras)	cerráis	podéis	jugáis
(ellos/ellas/ustedes)	c**ie**rran	p**ue**den	j**ue**gan

▸ W języku hiszpańskim istnieje duża grupa czasowników nieregularnych z obocznościami występującymi w czasie teraźniejszym. Litery **e**, **o** lub **u**, występujące w temacie tych czasowników, we wszystkich osobach oprócz 1. i 2. os. l. mn. *(nosotros, vosotros)* zmieniają się w dyftongi: **e** zmienia się w **ie** , natomiast **o** i **u**, w **ue**.

CIERRE VOCÁLICO: E > I

	PEDIR
(yo)	p**i**do
(tú)	p**i**des
(él/ella/usted)	p**i**de
(nosotros/nosotras)	pedimos
(vosotros/vosotras)	pedís
(ellos/ellas/ustedes)	p**i**den

▸ Zamiana **e** na **i** występuje tylko w kilku czasownikach zakończonych na **-ir**, w których ostatnia samogłoska w temacie to **e**, np. **pedir, seguir, medir, rendir, repetir, vestir**.

MÁS GRAMÁTICA

▸ Jest wiele czasowników, które występują także jako czasowniki zwrotne. Zaimek zwrotny tłumaczymy w nich albo jak **się**, albo jak **sobie**. Porównaj poniższe przykłady.

- *Marcela* ***lava*** *la ropa.*
  [Marcela **pierze** ubrania.]
- *Marcela* ***se lava****.*
  [Marcela **się myje**.]
- *Marcela* ***se lava*** *las manos.*
  [Marcela myje **sobie** ręce.]

VERBOS QUE FUNCIONAN COMO GUSTAR

Istnieje grupa czasowników (**gustar**, **encantar**, **apetecer**, **interesar**, **doler** itp.), które często występują w 3. os. l. poj., jeśli następuje po nich rzeczownik w liczbie pojedynczej lub bezokolicznik, i w 3. os. l. mn., jeśli następuje po nich rzeczownik w liczbie mnogiej. Najczęściej towarzyszą im zaimki dopełnienia dalszego: **me**, **te**, **le**, **nos**, **os**, **les**.

(A mí)	**me**	duele	la cabeza. (NOMBRES EN SINGULAR)
(A ti)	**te**		
(A él/ella/usted)	**le**		
(A nosotros/nosotras)	**nos**	duele**n**	la**s** pierna**s**. (NOMBRES EN PLURAL)
(A vosotros/vosotras)	**os**		
(A ellos/ellas/ustedes)	**les**		

▸ Jeżeli chcemy podkreślić osobę, do której odnosi się czasownik **gustar**, **encatar**, **apetecer**, **interesar**, **doler** itp., zaczynamy zdanie od przyimka **a** połączonego z zaimkiem (np. **a mí**, **a ti**, **a él** itd.) lub z rzeczownikiem (**a mi madre**, **a Juan**, **a los polacos** itp.). Należy przy tym pamiętać, że nie pomijamy zaimka dopełnienia dalszego (**me**, **te**, **le** itd.).

PRESENTE DE INDICATIVO

	CANTAR	LEER	VIVIR
(yo)	cant**o**	le**o**	viv**o**
(tú)	cant**as**	le**es**	viv**es**
(él/ella/usted)	cant**a**	le**e**	viv**e**
(nosotros/nosotras)	cant**amos**	le**emos**	viv**imos**
(vosotros/vosotras)	cant**áis**	le**éis**	viv**ís**
(ellos/ellas/ustedes)	cant**an**	le**en**	viv**en**

▸ Końcówka w 1. os. l. poj. (**yo**) jest taka sama we wszystkich trzech grupach odmiany.

▸ Końcówki w trzeciej grupie odmiany są identyczne jak w drugiej grupie, z wyjątkiem 1. i 2. os. l. mn.

Używamy **Presente de Indicativo** (czas teraźniejszy), gdy:

- przedstawiamy informacje, które nigdy nie tracą na aktualności: **Un día tiene 24 horas**. [*Dzień ma 24 godziny.*]
- mówimy o wydarzeniach, które odbywają się z określoną częstotliwością czy regularnością: **Voy mucho al gimnasio**. [*Często chodzę na siłownię.*]
- mówimy o aktualnej czynności/stanie: **¡Estoy aquí!** [*Tu jestem.*]
- prosimy o coś, używając pytań: **¿Me pasas la sal?** [*Podasz mi sól?*]
- mówimy o zamiarach: **Mañana voy a París**. [*Jutro jadę do Paryża.*]
- opowiadamy o przeszłych wydarzeniach za pomocą czasu teraźniejszego historycznego: **En 1896 se celebran las primeras olimpiadas de la era moderna**. [*W 1896 inauguruje się pierwszą olimpiadę ery nowożytnej.*]
- formułujemy hipotezy: **Si esta tarde tengo tiempo, te llamo**. [*Jeśli dziś po południu będę mieć czas, zadzwonię do ciebie.*]
- wydajemy polecenia: **Bajas las escaleras, giras a la derecha y ahí está la biblioteca**. [*Zejdziesz po schodach, skręcisz w prawo i tam będzie biblioteka.*]

IRREGULARIDADES EN PRESENTE

DIPTONGACIÓN: E > IE, O > UE, U > UE

	CERRAR	PODER	JUGAR
(yo)	c**ie**rro	p**ue**do	j**ue**go
(tú)	c**ie**rras	p**ue**des	j**ue**gas
(él/ella/usted)	c**ie**rra	p**ue**de	j**ue**ga
(nosotros/nosotras)	cerramos	podemos	jugamos
(vosotros/vosotras)	cerráis	podéis	jugáis
(ellos/ellas/ustedes)	c**ie**rran	p**ue**den	j**ue**gan

▸ W języku hiszpańskim istnieje duża grupa czasowników nieregularnych z obocznościami występującymi w czasie teraźniejszym. Litery **e**, **o** lub **u**, występujące w temacie tych czasowników, we wszystkich osobach oprócz 1. i 2. os. l. mn. (*nosotros, vosotros*) zmieniają się w dyftongi: **e** zmienia się w **ie** , natomiast **o** i **u**, w **ue**.

CIERRE VOCÁLICO: E > I

	PEDIR
(yo)	p**i**do
(tú)	p**i**des
(él/ella/usted)	p**i**de
(nosotros/nosotras)	pedimos
(vosotros/vosotras)	pedís
(ellos/ellas/ustedes)	p**i**den

▸ Zamiana **e** na **i** występuje tylko w kilku czasownikach zakończonych na **-ir**, w których ostatnia samogłoska w temacie to **e**, np. **pedir, seguir, medir, rendir, repetir, vestir**.

MÁS GRAMÁTICA

▸ **Participio** (imiesłów bierny) ma dwie funkcje. Z jednej strony może być komponentem czasów złożonych i wtedy występuje w formie nieodmiennej, z drugiej może opisywać rzeczownik i wtedy jest z nim zgodny w rodzaju i liczbie (w języku polskim tłumaczymy go wtedy jako przymiotnik). W drugim przypadku występuje najczęściej z czasownikiem **estar**.

Marcos **se ha sorprendido**. → Marcos está **sorprendido**.
[Marcos zdziwił się.] → [Marcos jest zdziwiony.]

Han roto los vasos. → Los vasos están **rotos**.
[Zbili szklanki.] → [Szklanki są zbite.]

PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE

(PRETÉRITO INDEFINIDO / PRETÉRITO ABSOLUTO)

	HABLAR	BEBER	ESCRIBIR
(yo)	habl**é**	beb**í**	escrib**í**
(tú)	habl**aste**	beb**iste**	escrib**iste**
(él/ella/usted)	habl**ó**	beb**ió**	escrib**ió**
(nosotros/nosotras)	habl**amos**	beb**imos**	escrib**imos**
(vosotros/vosotras)	habl**asteis**	beb**isteis**	escrib**isteis**
(ellos/ellas/ustedes)	habl**aron**	beb**ieron**	escrib**ieron**

▸ Czas **Pretérito Perfecto Simple** stosujemy, gdy mówimy o zakończonych czynnościach w przeszłości. Intuicyjnie traktujemy je jako minione wydarzenia lub aktywności i niemające związku z naszym tu i teraz.

- fechas (**en 1990**, **en 2003**, **el 8 de septiembre**, **en enero**...)
  [daty (w 1990 roku, w 2003 roku, 8 września, w styczniu...)]
- **ayer**, **anoche**, **anteayer** [wczoraj, wczoraj wieczorem, przedwczoraj]
- **el lunes**, **el martes**... [w poniedziałek, we wtorek...]
- **el mes pasado**, **la semana pasada**, etc. [w zeszłym miesiącu, w zeszłym tygodniu itd.]

• ***Anoche hablé*** *con unos amigos.*
[Wczoraj wieczorem rozmawiałem/rozmawiałam z przyjaciółmi.]

• ***El mes pasado descubrí*** *una nueva aplicación.*
[W zeszłym miesiącu odkryłem/odkryłam nową aplikację.]

IRREGULARIDADES EN EL PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE

CIERRE VOCÁLICO: E > I, O > U

▸ Zamiana **e** na **i** występuje w wielu czasownikach trzeciej koniugacji, takich jak ***pedir*** - **prosić**, w których ostatnia samogłoska tematu to **e**. Samogłoska **e** zamienia się na **i** w 3. os. l. poj. i mn. Taka sama sytuacja występuje w przypadku czasowników trzeciej koniugacji, takich jak ***dormir*** - **spać**, w których ostatnia samogłoska tematu to **o**. W takich przypadkach samogłoska **o** zamienia się na **u** w 3. os. l. poj. i mn.

	PEDIR	DORMIR
(yo)	ped**í**	dorm**í**
(tú)	ped**iste**	dorm**iste**
(él/ella/usted)	p**i**d**ió**	d**u**rm**ió**
(nosotros/nosotras)	ped**imos**	dorm**imos**
(vosotros/vosotras)	ped**isteis**	dorm**isteis**
(ellos/ellas/ustedes)	p**i**d**ieron**	d**u**rm**ieron**

RUPTURA DEL TRIPTONGO

▸ Kiedy temat czasownika zakończonego na **-er/-ir** kończy się na samogłoskę, w 3 os. **i** zamienia się na **y**.

caer → **ca*y*ó** / **ca*y*eron**
huir → **hu*y*ó** / **hu*y*eron**
construir → **construy*ó*** / **construy*eron***

CAMBIOS ORTOGRÁFICOS

▸ Przy odmianie czasowników zakończonych na: **-car**, **-gar**, **-guar** oraz **-zar** trzeba wziąć pod uwagę następujące zasady ortograficzne:

acer**car** → **acerqué**
llegar → **llegué**
averi**guar** → **averigüé**
almor**zar** → **almorcé**

VERBOS CON TERMINACIONES IRREGULARES

▸ Poniższe czasowniki charakteryzują się nieregularnościami w temacie oraz posiadają końcówki inne niż te właściwe dla koniugacji, do której należą.

andar → **anduv-**	poder → **pud-**		**-e**
conducir* → **conduj-**	poner → **pus-**		**-iste**
decir* → **dij-**	querer → **quis-**	+	**-o**
traer* → **traj-**	saber → **sup-**		**-imos**
estar → **estuv-**	tener → **tuv-**		**-isteis**
hacer → **hic-/hiz-**	venir → **vin-**		**-ieron**

* W 3. os. l. mn. samogłoska **i** zanika (**condujeron**, **dijeron**, **trajeron**). Wszystkie czasowniki zakończone na **-ucir** odmieniają się zgodnie z tą zasadą.

UWAGA!
W 1. i 3. os. l. poj. czasowników regularnych akcent pada na ostatnią sylabę; natomiast w czasownikach nieregularnych akcent pada na przedostatnią sylabę.

VERBOS IR Y SER

▸ Czasowniki **ir** i **ser** mają taką samą formę w czasie **Pretérito Perfecto Simple**.

	IR / SER
(yo)	**fui**
(tú)	**fuiste**
(él/ella/usted)	**fue**
(nosotros/nosotras)	**fuimos**
(vosotros/vosotras)	**fuisteis**
(ellos/ellas/ustedes)	**fueron**

PRETÉRITO IMPERFECTO

REGULARES			
	ESTAR	TENER	VIVIR
(yo)	est**aba**	ten**ía**	viv**ía**
(tú)	est**abas**	ten**ías**	viv**ías**
(él/ella/usted)	est**aba**	ten**ía**	viv**ía**
(nosotros/nosotras)	est**ábamos**	ten**íamos**	viv**íamos**
(vosotros/vosotras)	est**abais**	ten**íais**	viv**íais**
(ellos/ellas/ustedes)	est**aban**	ten**ían**	viv**ían**

IRREGULARES			
	SER	IR	VER
(yo)	era	iba	veía
(tú)	eras	ibas	veías
(él/ella/usted)	era	iba	veía
(nosotros/nosotras)	éramos	íbamos	veíamos
(vosotros/vosotras)	erais	ibais	veíais
(ellos/ellas/ustedes)	eran	iban	veían

▸ Zwróć uwagę, że 1. os. i 3. os. l. poj. są takie same zarówno w odmianie czasowników regularnych, jak i nieregularnych, a 1. os. l. mn. czasowników zakończonych na **-AR** ma zawsze akcent graficzny.

▸ **Pretérito Imperfecto** jest czasem przeszłym niedokonanym, który stosujemy przede wszystkim do opisu osób, rzeczy, zwierząt, zwyczajów i czynności rutynowych w przeszłości.

- ***Antes me gustaba*** *practicar mucho deporte.*
  [Kiedyś lubiłem/lubiłam uprawiać dużo sportu.]
- ***De pequeño no tenía*** *mi propio móvil, solo* ***había*** *en casa teléfono fijo.*
  [Kiedy byłem mały, nie miałem własnej komórki, był tylko w domu telefon stacjonarny.]
- ***Normalmente íbamos*** *a la escuela en metro.*
  [Zazwyczaj jeździliśmy/jeździłyśmy do szkoły metrem.]
- ***Cuando tenía 15 años jugaba*** *al tenis dos veces al día.*
  [Kiedy miałem 15 lat, grałem/grałam w tenisa dwa razy dziennie.]
- ***Mi primer perro era*** *muy pequeño y* ***se llamaba*** *Azor.*
  [Mój pierwszy pies był bardzo mały i wabił się Azor.]
- ***La casa de mis abuelos estaba*** *en el campo y* ***tenía*** *un jardín muy grande.*
  [Dom moich dziadków był na wsi i miał bardzo duży ogród.]
- ***De niña iba*** *a la escuela que se* ***veía*** *por la ventana de mi casa.*
  [Kiedy byłam dzieckiem, chodziłam do szkoły, którą widać było z okna mojego domu.]
- ***La casa*** *que vimos ayer* ***era enorme, tenía unos 400 m²*** *y* ***sus ventanas daban al mar.*** *Me gustó mucho.*
  [Dom, który wczoraj widzieliśmy, był ogromny, miał około 400 m² i jego okna były skierowane na morze. Bardzo mi się spodobał.]

▸ Czas ten służy również do wyrażania czynności, które stanowią szersze tło sytuacji w przeszłości:

- *Mientras* ***veía*** *la película, me llamó mi amiga.*
  [Kiedy oglądałem/oglądałam film, zadzwoniła do mnie moja przyjaciółka.]
- *Cuando* ***volvía*** *a casa, perdí el teléfono.*
  [Kiedy wracałem/wracałam do domu, zgubiłem/zgubiłam telefon.]

FUTURO IMPERFECTO

▸ Czasowniki regularne w czasie **Futuro Imperfecto**, bez względu na końcówkę w bezokoliczniku (**-ar**, **-er**, **-ir**), będą miały tę samą odmianę.

REGULARES			
	HABLAR	COMER	ESCRIBIR
(yo)	hablar**é**	comer**é**	escribir**é**
(tú)	hablar**ás**	comer**ás**	escribir**ás**
(él/ella/usted)	hablar**á**	comer**á**	escribir**á**
(nosotros/nosotras)	hablar**emos**	comer**emos**	escribir**emos**
(vosotros/vosotras)	hablar**éis**	comer**éis**	escribir**éis**
(ellos/ellas/ustedes)	hablar**án**	comer**án**	escribir**án**

Czasowniki nieregularne mają natomiast zmieniony temat, ale końcówki są takie same jak w czasownikach regularnych.

IRREGULARES	
	SALIR
(yo)	sald**é**
(tú)	sald**ás**
(él/ella/usted)	sald**á**
(nosotros/nosotras)	sald**emos**
(vosotros/vosotras)	sald**éis**
(ellos/ellas/ustedes)	sald**án**

tener	→ **tendr-**	venir	→ **vendr-**		**-é**
salir	→ **saldr-**	hacer	→ **har-**		**-ás**
haber	→ **habr-**	decir	→ **dir-**		**-á**
poner	→ **pondr-**	querer	→ **querr-**	+	**-emos**
poder	→ **podr-**	saber	→ **sabr-**		**-éis**
caber	→ **cabr-**	valer	→ **valdr-**		**-án**

MÁS GRAMÁTICA

▸ Czas przyszły **Futuro Imperfecto** służy do przewidywań i mówienia o czynnościach w przyszłości:

- ***Dentro de unos años*** *los coches* ***serán*** *solo eléctricos.*
  [Za parę lat samochody będą tylko elektryczne.]
- ***Mañana lloverá*** *en el norte.* [Jutro będzie padać na północy.]
- ***La semana que viene iremos*** *de excursión.*
  [W przyszłym tygodniu pojedziemy na wycieczkę.]

▸ Czas **Futuro Imperfecto** służy również do wyrażania przypuszczeń w teraźniejszości:

- *¿Qué crees? ¿Cuántos años tiene nuestro profesor?*
  [Co sądzisz? Ile lat ma nasz nauczyciel?]
- ° *No lo sé, creo que* ***tendrá unos 50 años****.*
  [Tego nie wiem, myślę, że będzie miał około 50 lat.]

▸ Możemy stosować czas futuro imperfecto także do wyrażania pytań grzecznościowych lub rozkazów:

- *Mamá, ¿me* ***ayudarás*** *con Matemáticas, por favor?*
  [Mamo, pomożesz mi w matematyce, proszę?]
- *¡****Harás*** *la cama ahora mismo!* [Pościelisz łóżko w tej chwili.]

ORACIONES CON *SI*

▸ W zdaniach warunkowych, do wyrażenia warunku możliwego do spełnienia w teraźniejszości lub przyszłości, stosujemy zdania z **si** (jeśli), po którym zawsze musi być czas teraźniejszy, natomiast w drugiej części zdania możemy użyć różnych struktur:

si + presente de indicativo, presente de indicativo

- ***Si vas a*** *clase,* ***aprendes*** *más que en casa.*
  [Jeśli chodzisz na lekcje, nauczysz się więcej niż w domu.]
- ***Si*** *mañana* ***hace*** *mal tiempo,* ***me quedo*** *en casa.*
  [Jeśli jutro będzie brzydka pogoda, zostanę w domu.]

si + presente de indicativo, futuro imperfecto

- ***Si*** *mañana* ***llueve****, no* ***iremos*** *de viaje.*
  [Jeśli jutro będzie padać, nie pojedziemy w podróż.]

si + presente de indicativo, ir a + infinitivo

- ***Si*** *mañana* ***llueve****, no* ***vamos a ir*** *de viaje, seguro.*
  [Jeśli jutro będzie padać, na pewno nie pojedziemy w podróż.]

si + presente de indicativo, imperativo

- ***Si llegas*** *a casa,* ***llámame*** *cuanto antes.*
  [Kiedy przyjedziesz do domu, zadzwoń do mnie jak najszybciej.]

UWAGA!

W języku hiszpańskim, po ***si*** w znaczeniu jeśli, nie stosujemy czasu przyszłego. Zwróć uwagę, że w języku polskim jest inaczej. Możemy zmienić również kolejność w zdaniu, ale należy pamiętać o tej samej zasadzie.

- *Te visitaré mañana si tengo tiempo.*
  [Odwiedzę cię jutro, jeśli będę mieć czas.]
- *Despiértame, si viene Marta.* [Obudź mnie, jeśli przyjdzie Marta.]

▸ **Si** może pojawić się również w zdaniach innego typu, które nie będą zdaniami warunkowymi. Zwróć uwagę, że przetłumaczymy wtedy **si** inaczej i możemy użyć czasów przeszłych:

- ***Si*** *ya* ***has estado*** *tantas veces en España, visita Italia este verano.* [Ponieważ/skoro byłeś/byłaś już tyle razy w Hiszpanii, odwiedź Włochy tego lata.]
- *Ana,* ***si ganaste*** *este concurso el año pasado, seguro que este año también lo harás.* [Ana, ponieważ/skoro wygrałaś ten konkurs w ubiegłym roku, na pewno w tym roku też to zrobisz.]
- *Me pregunta* ***si quiero*** *ir a su fiesta.*
  [Pyta się mnie, czy chcę iść na jego imprezę.]
- *La profesora me ha preguntado* ***si estoy*** *preparada para el examen.*
  [Nauczycielka zapytała mnie, czy jestem przygotowana na egzamin.]

ESTILO INDIRECTO

▸ Aby przekazać wiadomość od innej osoby bądź informację, którą ktoś nam powiedział, stosujemy następujące zwroty:

Me ***ha dicho*** *que...* [Powiedział/powiedziała mi, że...]	*Le* ***he dicho*** *que...* [Powiedziałem/powiedziałam mu/jej, że...]
Me ***ha contado*** *que* [Opowiedział/opowiedziała mi, że...]	*Le* ***he contado*** *que...* [Opowiedziałem/opowiedziałam mu/jej, że...]
Me ***ha preguntado*** *si...* [Zapytał/zapytała mnie, czy...]	*Le* ***he preguntado*** *si...* [Zapytałem/zapytałam go/ją, czy...]

- *Luis: "He estado de vacaciones con mis amigos."*
  Luis me ha contado que *ha estado de vacaciones con sus amigos.*
  [Luis mi powiedział, że był na wakacjach ze swoimi przyjaciółmi.]
- *Fernando: "¿Te apetece ir al cine?"*
  Fernando ***me ha preguntado si*** *me apetece ir al cine.*
  [Fernando zapytał się mnie, czy mam ochotę pójść do kina.]

UWAGA!

Ważne, aby pamiętać, kto do kogo się zwraca, ponieważ w przekazywaniu komuś informacji zmieniamy zaimki osobowe oraz formy czasownika.

▸ Zaimki pytajne w mowie zależnej zachowują tę samą formę co w mowie niezależnej wraz z akcentem (qué, dónde, cuándo, quién, por qué...):

- *Carmen: "¿Qué haces, Laura?"*
  [Co robisz, Lauro?]
- *Carmen me pregunta* ***qué*** *hago.*
  [Carmen mnie pyta, co robię.]

▸ W mowie potocznej często dodaje się **que**, które służy do podkreślenia lub powtórzenia pytania w mowie zależnej:

Carla: "¿Vas de vacaciones en junio?"	• *Mi amiga me* ***ha preguntado que si*** *voy de vacaciones en junio.* [Moja przyjaciółka **zapytała mnie**, czy jadę na wakacje w czerwcu.]
Carla: "¿Vas de vacaciones en junio?"	• *Mario: ¿Qué te ha preguntado Carla?* [O co cię zapytała Carla?] • *Eva:* ***Que*** *si voy de vacaciones en junio.* [No czy jadę na wakacje w czerwcu.]

IMPERATIVO

IMPERATIVO AFIRMATIVO

▸ **Imperativo Afirmativo** (tryb rozkazujący w formie twierdzącej) dotyczy najczęściej czterech osób: ty i wy (styl nieformalny), pan/pani i panie/panowie/państwo (styl formalny).

	COMPRAR	COMER	VIVIR
(tú)	compr**a**	com**e**	viv**e**
(vosotros/vosotras)	compr**ad**	com**ed**	viv**id**
(usted)	compr**e**	com**a**	viv**a**
(ustedes)	compr**en**	com**an**	viv**an**

▸ Aby utworzyć rozkaz dla **tú**, należy „odciąć" końcówkę **-s** w czasowniku w czasie teraźniejszym:

compras → **compra** comes → **come** vives → **vive**

▸ Czasowniki, które w czasie **Presente de Indicativo** odmieniają się nieregularnie: **E > IE**, **O > UE**, **E > I**, zachowują nieregularność w formach dla ***tú***, ***usted*** oraz ***ustedes*** trybu rozkazującego.

p**ie**nsas → **pie**nsa d**ue**rmes → **due**rme p**i**des → **pi**de
p**ie**nsa → **pie**nse d**ue**rme → **due**rma p**i**de → **pi**da
p**ie**nsan → **pie**nsen d**ue**rmen → **due**rman p**i**den → **pi**dan

UWAGA!
Niektóre czasowniki nieregularne nie odmieniają się według tej reguły:
poner → **pon** hacer → **haz** venir → **ven**
salir → **sal** tener → **ten** decir → **di**

▸ Czasowniki **ser** oraz **ir** mają formy całkowicie nieregularne:

	SER	IR
(tú)	**sé**	**ve**
(vosotros/vosotras)	**sed**	**id**
(usted)	**sea**	**vaya**
(ustedes)	**sean**	**vayan**

▸ W przypadku **Imperativo Afirmativo** zaimki występują po czasowniku i tworzą z nim jeden wyraz graficzny:

• *Devuélve**me** las llaves y ve**te**.*
[Oddaj mi klucze i idź.]

Tryb rozkazujący stosujemy do:

▸ wydawania poleceń i udzielania rad
• *Bebed mucha agua mientras hacéis ejercicio.*
[Pijcie dużo wody podczas robienia ćwiczeń.]
• *Mamá, nos duele la cabeza después de estudiar tanto.*
[Mamo, boli nas głowa po tak długim uczeniu się.]
° *Entonces, acostaos un rato y descansad.*
[W takim razie połóżcie się i odpocznijcie.]

▸ do udzielania pozwolenia
• *¿Podemos entrar un momento?* [Czy możemy wejść na chwilę?]
° *Sí, claro.* ***Pasad, pasad.***. [Tak, oczywiście. Wejdźcie, wejdźcie.]

▸ do zaoferowania czegoś
• *Tomad, probad estas galletas. Están buenísimas.*
[Proszę, spróbujcie tych ciastek. Są bardzo dobre.]

GERUNDIO

▸ Formę **Gerundio** tworzy się poprzez dodanie końcówki **-ando** do czasowników zakończonych na **-ar** oraz końcówki **-iendo** do czasowników zakończonych na **-er** / **-ir**.

cantar → **cantando** beber → **bebiendo** vivir → **viviendo**

▸ Istnieją formy nieregularne **gerundio** pochodzące od czasowników zakończonych na **-ir**, w których ostatnia samogłoska w temacie to **e** albo **o** (**pedir**, **sentir**, **seguir**, **decir**, **reír**, **freír**, **mentir** itp., **dormir**, **morir**):

pedir → **pidiendo** dormir → **durmiendo**

▸ Kiedy temat czasowników zakończonych na **-er** lub **-ir** kończy się samogłoską, końcówka gerundio to **-yendo**:

traer → **trayendo** construir → **construyendo**
leer → **leyendo**

MÁS GRAMÁTICA

ESTAR + GERUNDIO

▸ Używamy peryfrazy **Estar + Gerundio**, kiedy mówimy o czynności, która jest w trakcie rozwoju lub dzieje się dokładnie w momencie mówienia.

(yo)	**estoy**	+ gerundio
(tú)	**estás**	
(él/ella/usted)	**está**	
(nosotros/nosotras)	**estamos**	
(vosotros/vosotras)	**estáis**	
(ellos/ellas/ustedes)	**están**	

- *Ahora no puedo ayudarte porque **estoy haciendo** los deberes.*
  [Nie mogę ci teraz pomóc, ponieważ odrabiam lekcje.]

▸ Czasem możemy wyrazić to samo przy pomocy czasu teraźniejszego i określnika czasu: **últimamente**, **desde hace algún tiempo**...

- *Últimamente **voy** a clases de yoga.* [Ostatnio **chodzę** na lekcje jogi.]

SER/ESTAR/HAY

▸ Żeby umiejscowić coś w przestrzeni, używamy czasownika **estar**. Mówimy w ten sposób o osobie lub rzeczy, którą w sposób jednoznaczny możemy zidentyfikować.

- *Madrid **está** en el centro de España.* [Madryt **jest** w centrum Hiszpanii.]

▸ Kiedy mówimy o istnieniu czegoś, używamy **hay** (od czasownika **haber**). Forma **hay** jest nieodmienna, służy do mówienia zarówno o przedmiotach w liczbie pojedynczej, jak i w liczbie mnogiej.

- *La semana pasada **hubo** un accidente en el centro.*
  [W ubiegłym tygodniu był wypadek w centrum.]
- *Antes **había** más zonas verdes en esta ciudad.*
  [Kiedyś było więcej obszarów zielonych w tym mieście.]

▸ Żeby poinformować o miejscu jakiegoś zdarzenia, używamy **ser**.

- *El concierto **es** en el Teatro Albéniz.* [Koncert **jest** w Teatrze Albéniz.]

▸ Kiedy mówimy o cechach rzeczownika, opisujący je przymiotnik musi być poprzedzony **ser**. Kiedy chcemy wyrazić stan przejściowy w określonym momencie, używamy **estar**.

- *David **es** estudiante.* [Dawid **jest** uczniem.]
- *David **está** cansado.* [Dawid **jest** zmęczony.]

▸ Przysłówków **bien**/**mal** używamy tylko z czasownikiem **estar**.

- *Este libro **está** muy **bien**; es muy interesante.*
  [Książka **jest** bardzo **dobra**; jest bardzo interesująca.]

IMPERSONALIDAD

▸ W języku hiszpańskim istnieje kilka struktur, które pozwalają na mówienie o czynnościach bez podawania ich wykonawców. Jedną z nich jest konstrukcja **se** + czasownik odmieniony w trzeciej osobie.

- *El gazpacho **se hace** con tomate, pimiento, cebolla, ajo...*
  [Gazpacho **robi się** z pomidorów, papryki, cebuli, czosnku...]
- *¿Tú sabes cómo **se hacen** los huevos estrellados?*
  [Czy wiesz, jak **się robi** huevos estrellados?]

▸ Inną strategią na mówienie o czynnościach bez wskazywania na ich wykonawców jest odmiana czasownika w 3. os. l. mn.

- *¿Sabes si aquí **hacen** buena comida?*
  [Nie wiesz, czy **robią** tu dobre jedzenie?]
- *¿No lo sabes? **Van** a construir un nuevo barrio en esta parte de la ciudad.*
  [To nie wiesz? **Mają** wybudować nową dzielnicę w tej części miasta.]

REGULARES

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO verbo **haber** + participio	IMPERATIVO AFIRMATIVO
estudiar Gerundio: **estudiando** Participio: **estudiado**			
estudi**o**	estudi**é**	he estudi**ado**	
estudi**as**	estudi**aste**	has estudi**ado**	estudi**a**
estudi**a**	estudi**ó**	ha estudi**ado**	estudi**e**
estudi**amos**	estudi**amos**	hemos estudi**ado**	
estudi**áis**	estudi**asteis**	habéis estudi**ado**	estudi**ad**
estudi**an**	estudi**aron**	han estudi**ado**	estudi**en**
comer Gerundio: **comiendo** Participio: **comido**			
com**o**	com**í**	he com**ido**	
com**es**	com**iste**	has com**ido**	com**e**
com**e**	com**ió**	ha com**ido**	com**a**
com**emos**	com**imos**	hemos com**ido**	
com**éis**	com**isteis**	habéis com**ido**	com**ed**
com**en**	com**ieron**	han com**ido**	com**an**
vivir Gerundio: **viviendo** Participio: **vivido**			
viv**o**	viv**í**	he viv**ido**	
viv**es**	viv**iste**	has viv**ido**	viv**e**
viv**e**	viv**ió**	ha viv**ido**	viv**a**
viv**imos**	viv**imos**	hemos viv**ido**	
viv**ís**	viv**isteis**	habéis viv**ido**	viv**id**
viv**en**	viv**ieron**	han viv**ido**	viv**an**

PARTICIPIOS IRREGULARES

abrir	**abierto**	freír	**frito / freído**	poner	**puesto**
cubrir	**cubierto**	hacer	**hecho**	romper	**roto**
decir	**dicho**	ir	**ido**	ver	**visto**
escribir	**escrito**	morir	**muerto**	volver	**vuelto**
resolver	**resuelto**				

PRETÉRITO IMPERFECTO

REGULARES			IRREGULARES		
ESTAR	TENER	VIVIR	SER	IR	VER
est**aba**	ten**ía**	viv**ía**	**era**	**iba**	**veía**
est**abas**	ten**ías**	viv**ías**	**eras**	**ibas**	**veías**
est**aba**	ten**ía**	viv**ía**	**era**	**iba**	**veía**
est**ábamos**	ten**íamos**	viv**íamos**	**éramos**	**íbamos**	**veíamos**
est**abais**	ten**íais**	viv**íais**	**erais**	**ibais**	**veíais**
est**aban**	ten**ían**	viv**ían**	**eran**	**iban**	**veían**

FUTURO IMPERFECTO

REGULARES
HABLAR
hablar**é**
hablar**ás**
hablar**á**
hablar**emos**
hablar**éis**
hablar**án**

IRREGULARES					
tener	→ **tendr-**	venir	→ **vendr-**		**-é**
salir	→ **saldr-**	hacer	→ **har-**		**-ás**
haber	→ **habr-**	decir	→ **dir-**		**-á**
poner	→ **pondr-**	querer	→ **querr-**	+	**-emos**
poder	→ **podr-**	saber	→ **sabr-**		**-éis**
caber	→ **cabr-**	valer	→ **valdr-**		**-án**

VERBOS IRREGULARES

A continuación, os presentamos una lista de verbos con algunas irregularidades. Está señalado en azul el lugar donde cambia la forma verbal. En algunos casos se marca toda la forma verbal para indicar que es totalmente irregular.

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
actuar Gerundio: **actuando** Participio: **actuado**			
actúo	actué	he actuado	
actúas	actuaste	has actuado	actúa
actúa	actuó	ha actuado	actúe
actuamos	actuamos	hemos actuado	
actuáis	actuasteis	habéis actuado	actuad
actúan	actuaron	han actuado	actúen
andar Gerundio: **andando** Participio: **andado**			
ando	anduve	he andado	
andas	anduviste	has andado	anda
anda	anduvo	ha andado	ande
andamos	anduvimos	hemos andado	
andáis	anduvisteis	habéis andado	andad
andan	anduvieron	han andado	anden
buscar Gerundio: **buscando** Participio: **buscado**			
busco	busqué	he buscado	
buscas	buscaste	has buscado	busca
busca	buscó	ha buscado	busque
buscamos	buscamos	hemos buscado	
buscáis	buscasteis	habéis buscado	buscad
buscan	buscaron	han buscado	busquen
coger Gerundio: **cogiendo** Participio: **cogido**			
cojo	cogí	he cogido	
coges	cogiste	has cogido	coge
coge	cogió	ha cogido	coja
cogemos	cogimos	hemos cogido	
cogéis	cogisteis	habéis cogido	coged
cogen	cogieron	han cogido	cojan
comenzar Gerundio: **comenzando** Participio: **comenzado**			
comienzo	comencé	he comenzado	
comienzas	comenzaste	has comenzado	comienza
comienza	comenzó	ha comenzado	comience
comenzamos	comenzamos	hemos comenzado	
comenzáis	comenzasteis	habéis comenzado	comenzad
comienzan	comenzaron	han comenzado	comiencen
conocer Gerundio: **conociendo** Participio: **conocido**			
conozco	conocí	he conocido	
conoces	conociste	has conocido	conoce
conoce	conoció	ha conocido	conozca
conocemos	conocimos	hemos conocido	
conocéis	conocisteis	habéis conocido	conoced
conocen	conocieron	han conocido	conozcan
dar Gerundio: **dando** Participio: **dado**			
doy	di	he dado	
das	diste	has dado	da
da	dio	ha dado	dé
damos	dimos	hemos dado	
dais	disteis	habéis dado	dad
dan	dieron	han dado	den
dirigir Gerundio: **dirigiendo** Participio: **dirigido**			
dirijo	dirigí	he dirigido	
diriges	dirigiste	has dirigido	dirige
dirige	dirigió	ha dirigido	dirija
dirigimos	dirigimos	hemos dirigido	
dirigís	dirigisteis	habéis dirigido	dirigid
dirigen	dirigieron	han dirigido	dirijan

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
adquirir Gerundio: **adquiriendo** Participio: **adquirido**			
adquiero	adquirí	he adquirido	
adquieres	adquiriste	has adquirido	adquiere
adquiere	adquirió	ha adquirido	adquiera
adquirimos	adquirimos	hemos adquirido	
adquirís	adquiristeis	habéis adquirido	adquirid
adquieren	adquirieron	han adquirido	adquieran
averiguar Gerundio: **averiguando** Participio: **averiguado**			
averiguo	averigüé	he averiguado	
averiguas	averiguaste	has averiguado	averigua
averigua	averiguó	ha averiguado	averigüe
averiguamos	averiguamos	hemos averiguado	
averiguáis	averiguasteis	habéis averiguado	averiguad
averiguan	averiguaron	han averiguado	averigüen
caer Gerundio: **cayendo** Participio: **caído**			
caigo	caí	he caído	
caes	caíste	has caído	cae
cae	cayó	ha caído	caiga
caemos	caímos	hemos caído	
caéis	caísteis	habéis caído	caed
caen	cayeron	han caído	caigan
colgar Gerundio: **colgando** Participio: **colgado**			
cuelgo	colgué	he colgado	
cuelgas	colgaste	has colgado	cuelga
cuelga	colgó	ha colgado	cuelgue
colgamos	colgamos	hemos colgado	
colgáis	colgasteis	habéis colgado	colgad
cuelgan	colgaron	han colgado	cuelguen
conducir Gerundio: **conduciendo** Participio: **conducido**			
conduzco	conduje	he conducido	
conduces	condujiste	has conducido	conduce
conduce	condujo	ha conducido	conduzca
conducimos	condujimos	hemos conducido	
conducís	condujisteis	habéis conducido	conducid
conducen	condujeron	han conducido	conduzcan
contar Gerundio: **contando** Participio: **contado**			
cuento	conté	he contado	
cuentas	contaste	has contado	cuenta
cuenta	contó	ha contado	cuente
contamos	contamos	hemos contado	
contáis	contasteis	habéis contado	contad
cuentan	contaron	han contado	cuenten
decir Gerundio: **diciendo** Participio: **dicho**			
digo	dije	he dicho	
dices	dijiste	has dicho	di
dice	dijo	ha dicho	diga
decimos	dijimos	hemos dicho	
decís	dijisteis	habéis dicho	decid
dicen	dijeron	han dicho	digan
distinguir Gerundio: **distinguiendo** Participio: **distinguido**			
distingo	distinguí	he distinguido	
distingues	distinguiste	has distinguido	distingue
distingue	distinguió	ha distinguido	distinga
distinguimos	distinguimos	hemos distinguido	
distinguís	distinguisteis	habéis distinguido	distinguid
distinguen	distinguieron	han distinguido	distingan

VERBOS EN PRESENTE DE INDICATIVO

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
dormir Gerundio: **durmiendo** Participio: **dormido**			
duermo	dormí	he dormido	
duermes	dormiste	has dormido	duerme
duerme	durmió	ha dormido	duerma
dormimos	dormimos	hemos dormido	
dormís	dormisteis	habéis dormido	dormid
duermen	durmieron	han dormido	duerman
estar Gerundio: **estando** Participio: **estado**			
estoy	estuve	he estado	
estás	estuviste	has estado	está
está	estuvo	ha estado	esté
estamos	estuvimos	hemos estado	
estáis	estuvisteis	habéis estado	estad
están	estuvieron	han estado	estén
haber Gerundio: **habiendo** Participio: **habido**			
he	hube		
has	hubiste		he*
ha / hay*	hubo	ha habido	
hemos	hubimos		
habéis	hubisteis		
han	hubieron		
* impersonal			* única forma en uso
incluir Gerundio: **incluyendo** Participio: **incluido**			
incluyo	incluí	he incluido	
incluyes	incluiste	has incluido	incluye
incluye	incluyó	ha incluido	incluya
incluimos	incluimos	hemos incluido	
incluís	incluisteis	habéis incluido	incluid
incluyen	incluyeron	han incluido	incluyan
jugar Gerundio: **jugando** Participio: **jugado**			
juego	jugué	he jugado	
juegas	jugaste	has jugado	juega
juega	jugó	ha jugado	juegue
jugamos	jugamos	hemos jugado	
jugáis	jugasteis	habéis jugado	jugad
juegan	jugaron	han jugado	jueguen
llegar Gerundio: **llegando** Participio: **llegado**			
llego	llegué	he llegado	
llegas	llegaste	has llegado	llega
llega	llegó	ha llegado	llegue
llegamos	llegamos	hemos llegado	
llegáis	llegasteis	hebéis llegado	llegad
llegan	llegaron	han llegado	lleguen
oír Gerundio: **oyendo** Participio: **oído**			
oigo	oí	he oído	
oyes	oíste	has oído	oye
oye	oyó	ha oído	oiga
oímos	oímos	hemos oído	
oís	oísteis	habéis oído	oíd
oyen	oyeron	han oído	oigan
perder Gerundio: **perdiendo** Participio: **perdido**			
pierdo	perdí	he perdido	
pierdes	perdiste	has perdido	pierde
pierde	perdió	ha perdido	pierda
perdemos	perdimos	hemos perdido	
perdéis	perdisteis	habéis perdido	perded
pierden	perdieron	han perdido	pierdan

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
enviar Gerundio: **enviando** Participio: **enviado**			
envío	envié	he enviado	
envías	enviaste	has enviado	envía
envía	envió	ha enviado	envíe
enviamos	enviamos	hemos enviado	
enviáis	enviasteis	habéis enviado	enviad
envían	enviaron	han enviado	envíen
fregar Gerundio: **fregando** Participio: **fregado**			
friego	fregué	he fregado	
friegas	fregaste	has fregado	friega
friega	fregó	ha fregado	friegue
fregamos	fregamos	hemos fregado	
fregáis	fregasteis	habéis fregado	fregad
friegan	fregaron	han fregado	frieguen
hacer Gerundio: **haciendo** Participio: **hecho**			
hago	hice	he hecho	
haces	hiciste	has hecho	haz
hace	hizo	ha hecho	haga
hacemos	hicimos	hemos hecho	
hacéis	hicisteis	habéis hecho	haced
hacen	hicieron	han hecho	hagan
ir Gerundio: **yendo** Participio: **ido**			
voy	fui	he ido	
vas	fuiste	has ido	ve
va	fue	ha ido	vaya
vamos	fuimos	hemos ido	
vais	fuisteis	habéis ido	id
van	fueron	han ido	vayan
leer Gerundio: **leyendo** Participio: **leído**			
leo	leí	he leído	
lees	leíste	has leído	lee
lee	leyó	ha leído	lea
leemos	leímos	hemos leído	
leéis	leísteis	habéis leído	leed
leen	leyeron	han leído	lean
mover Gerundio: **moviendo** Participio: **movido**			
muevo	moví	he movido	
mueves	moviste	has movido	mueve
mueve	movió	ha movido	mueva
movemos	movimos	hemos movido	
movéis	movisteis	habéis movido	moved
mueven	movieron	han movido	muevan
pensar Gerundio: **pensando** Participio: **pensado**			
pienso	pensé	he pensado	
piensas	pensaste	has pensado	piensa
piensa	pensó	ha pensado	piense
pensamos	pensamos	hemos pensado	
pensáis	pensasteis	habéis pensado	pensad
piensan	pensaron	han pensado	piensen
poder Gerundio: **pudiendo** Participio: **podido**			
puedo	pude	he podido	
puedes	pudiste	has podido	puede
puede	pudo	ha podido	pueda
podemos	pudimos	hemos podido	
podéis	pudisteis	habéis podido	poded
pueden	pudieron	han podido	puedan

VERBOS EN PRESENTE DE INDICATIVO

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
poner Gerundio: **poniendo** Participio: **puesto**			
pongo	puse	he puesto	
pones	pusiste	has puesto	pon
pone	puso	ha puesto	ponga
ponemos	pusimos	hemos puesto	
ponéis	pusisteis	habéis puesto	poned
ponen	pusieron	han puesto	pongan
reír Gerundio: **riendo** Participio: **reído**			
río	reí	he reído	
ríes	reíste	has reído	ríe
ríe	rio	ha reído	ría
reímos	reímos	hemos reído	
reís	reísteis	habéis reído	reíd
ríen	rieron	han reído	rían
saber Gerundio: **sabiendo** Participio: **sabido**			
sé	supe	he sabido	
sabes	supiste	has sabido	sabe
sabe	supo	ha sabido	sepa
sabemos	supimos	hemos sabido	
sabéis	supisteis	habéis sabido	sabed
saben	supieron	han sabido	sepan
sentir Gerundio: **sintiendo** Participio: **sentido**			
siento	sentí	he sentido	
sientes	sentiste	has sentido	siente
siente	sintió	ha sentido	sienta
sentimos	sentimos	hemos sentido	
sentís	sentisteis	habéis sentido	sentid
sienten	sintieron	han sentido	sientan
servir Gerundio: **sirviendo** Participio: **servido**			
sirvo	serví	he servido	
sirves	serviste	has servido	sirve
sirve	sirvió	ha servido	sirva
servimos	servimos	hemos servido	
servís	servisteis	habéis servido	servid
sirven	sirvieron	han servido	sirvan
traer Gerundio: **trayendo** Participio: **traído**			
traigo	traje	he traído	
traes	trajiste	has traído	trae
trae	trajo	ha traído	traiga
traemos	trajimos	hemos traído	
traéis	trajisteis	habéis traído	traed
traen	trajeron	han traído	traigan
valer Gerundio: **valiendo** Participio: **valido**			
valgo	valí	he valido	
vales	valiste	has valido	vale
vale	valió	ha valido	valga
valemos	valimos	hemos valido	
valéis	valisteis	habéis valido	valed
valen	valieron	han valido	valgan
venir Gerundio: **viniendo** Participio: **venido**			
vengo	vine	he venido	
vienes	viniste	has venido	ven
viene	vino	ha venido	venga
venimos	vinimos	hemos venido	
venís	vinisteis	habéis venido	venid
vienen	vinieron	han venido	vengan

PRESENTE	PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	IMPERATIVO AFIRMATIVO
querer Gerundio: **queriendo** Participio: **querido**			
quiero	quise	he querido	
quieres	quisiste	has querido	quiere
quiere	quiso	ha querido	quiera
queremos	quisimos	hemos querido	
queréis	quisisteis	habéis querido	quered
quieren	quisieron	han querido	quieran
reunir Gerundio: **reuniendo** Participio: **reunido**			
reúno	reuní	he reunido	
reúnes	reuniste	has reunido	reúne
reúne	reunió	ha reunido	reúna
reunimos	reunimos	hemos reunido	
reunís	reunisteis	habéis reunido	reunid
reúnen	reunieron	han reunido	reúnan
salir Gerundio: **saliendo** Participio: **salido**			
salgo	salí	he salido	
sales	saliste	has salido	sal
sale	salió	ha salido	salga
salimos	salimos	hemos salido	
salís	salisteis	habéis salido	salid
salen	salieron	han salido	salgan
ser Gerundio: **siendo** Participio: **sido**			
soy	fui	he sido	
eres	fuiste	has sido	sé
es	fue	ha sido	sea
somos	fuimos	hemos sido	
sois	fuisteis	habéis sido	sed
son	fueron	han sido	sean
tener Gerundio: **teniendo** Participio: **tenido**			
tengo	tuve	he tenido	
tienes	tuviste	has tenido	ten
tiene	tuvo	ha tenido	tenga
tenemos	tuvimos	hemos tenido	
tenéis	tuvisteis	habéis tenido	tened
tienen	tuvieron	han tenido	tengan
utilizar Gerundio: **utilizando** Participio: **utilizado**			
utilizo	utilicé	he utilizado	
utilizas	utilizaste	has utilizado	utiliza
utiliza	utilizó	ha utilizado	utilice
utilizamos	utilizamos	hemos utilizado	
utilizáis	utilizasteis	habéis utilizado	utilizad
utilizan	utilizaron	han utilizado	utilicen
vencer Gerundio: **venciendo** Participio: **vencido**			
venzo	vencí	he vencido	
vences	venciste	has vencido	vence
vence	venció	ha vencido	venza
vencemos	vencimos	hemos vencido	
vencéis	vencisteis	habéis vencido	venced
vencen	vencieron	han vencido	venzan
ver Gerundio: **viendo** Participio: **visto**			
veo	vi	he visto	
ves	viste	has visto	ve
ve	vio	ha visto	vea
vemos	vimos	hemos visto	
veis	visteis	habéis visto	ved
ven	vieron	han visto	vean

HABITACIÓN DE NACHO

HABITACIÓN DE MILENA

GLOSARIO

U1

A

afrontar un problema zmierzyć się z problemem
agarrar chwytać
agujetas *f. pl.* zakwasy
aleta *f.* płetwa
ampolla *f.* pęcherz
arnés *m.* uprząż
atreverse odważyć się
ave *f.* ptak
aventurero/-a osoba poszukująca przygód

B

belleza *f.* piękno
boca *f.* buzia
botiquín *m.* apteczka
bravo/-a wzburzony, wzburzona
brazo *m.* ramię
bucear nurkować
buceo *m.* nurkowanie

C

cabeza *f.* głowa
calmar łagodzić
caminar chodzić
canoa *f.* łódź wiosłowa
cara *f.* twarz
casco *m.* kask
chaleco *m.* **salvavidas** kamizelka ratunkowa
combatir zwalczać
compañía *f.* towarzystwo
competitivo/-a konkurencyjny, konkurencyjna
coral *m.* koral
correr peligro narażać się na niebezpieczeństwo
crema *f.* **protectora** krem przeciwsłoneczny
cuello *m.* szyja
cuerda *f.* lina
curar leczyć
curioso/-a ciekawski, ciekawska

D

deporte *m.* **acuático** sport wodny
deporte *m.* **de aventura** sport ekstremalny
diarrea *f.* biegunka
disponible dostępny, dostępna
doler (o-ue) boleć
dolor *m.* ból

E

enfermo/-a chory, chora
ensayar robić próbę
erupción *f.* **del volcán** wybuch wulkanu
escalada *f.* wspinaczka
especie *f.* gatunek
espectacular spektakularny, spektakularna
espontáneo/-a spontaniczny, spontaniczna
estación *f.* **de esquí** ośrodek narciarski
estar de moda być modnym
estar mareado/-a mieć zawroty głowy
estómago *m.* żołądek
etnia *f.* grupa etniczna

F

fiebre *f.* gorączka
fijarse zwracać uwagę
flexión *f.* pompka (ćwiczenie fizyczne)
fortalecer wzmacniać

G

gesto *m.* gest

H

habitar zamieszkiwać
hábitat *m.* **natural** środowisko naturalne
hábito *m.* nawyk
hacer gimnasia uprawiać gimnastykę
hacer parapente uprawiać paralotniarstwo
hervir (e-ie) gotować, wrzeć
hoja *f.* liść
hombro *m.* bark

I

increíble niewiarygodny, niewiarygodna
indicación *f.* wskazówka
infraestructura *f.* infrastruktura
infusión *f.* napar
inolvidable niezapomniany, niezapomniana

L

luchar walczyć

M

mano *f.* ręka, dłoń
maravilloso/-a cudowny, cudowna
marino/-a morski, morska
máscara *f.* maska
meridional południowy, południowa

modalidad *f.* typ, rodzaj
mono *m.* małpa
montar en kayak pływać kajakiem
movimiento *m.* ruch
muela *f.* ząb trzonowy

N

nariz *f.* nos
natación *f.* pływanie
náuseas *f. pl.* nudności
noticia *f.* wiadomość

O

oído *m.* ucho (wewnętrzne)
ojo *m.* oko
oreja *f.* ucho (zewnętrzne)
ornitológico/-a ornitologiczny, ornitologiczna

P

paisaje *m.* krajobraz
pálido/-a blady, blada
pesca *f.* łowienie ryb, wędkarstwo
pie *m.* stopa
pierna *f.* noga
pizca *f.* szczypta, odrobina
previsor/-a przezorny, przezorna
profundidad *f.* głębokość
puente *m.* **colgante** most wiszący
puenting *m.* skok na bungee

Q

¡Qué envidia me das! Ale ci zazdroszczę!
quemadura *f.* **solar** oparzenie słoneczne

R

rafting *m.* spływ rzeczny
recursos *m. pl.* zasoby
remedio *m.* **natural** środek naturalny
remo *m.* wiosło, wioślarstwo
rendirse (e-i) poddawać się
reposar odpoczywać
resfriado *m.* przeziębienie
resfriado/-a przeziębiony, przeziębiona
retirar usuwać
riesgo *m.* ryzyko
rodilla *f.* kolano
ruta *f.* szlak

S

saltar en paracaídas skakać ze spadochronem
seco/-a suchy, sucha
sedentario/a siedzący, siedząca
selva *f.* puszcza
senderismo *m.* piesze wycieczki, trekking
sinfín *m.* mnóstwo
subir wchodzić, wspinać się
submarinismo *m.* nurkowanie
sufrir cierpieć
surfear surfować

T

tabla *f.* deska
templo *m.* świątynia
tener calor być (komuś) gorąco
tener sueño być śpiącym
tirita *f.* plaster
tobillo *m.* kostka
tomillo *m.* tymianek
tonificar wzmacniać
tos *f.* kaszel

V

viajero/-a podróżnik, podróżniczka
vientre *m.* brzuch
visita *f.* **guiada** zwiedzanie z przewodnikiem
volar en globo latać balonem
volcán *m.* wulkan

U2

A

aborto *m.* aborcja
acontecimiento *m.* wydarzenie
acuerdo *m.* **de paz** układ pokojowy, porozumienie dotyczące pokoju

agricultura *f.* rolnictwo
alquilar wypożyczać
amenaza *f.* zagrożenie
analógico/-a analogiczny, analogiczna
antigüedad *f.* starożytność
asiento *m.* miejsce
atentado *m.* **terrorista** zamach terrorystyczny
avanzado/-a zaawansowany, zaawansowana
avanzar posuwać się naprzód

B

banco *m.* ławka

GLOSARIO

C

cabina *f.*	budka telefoniczna
caída *f.* **del muro**	upadek muru
calvo/-a	łysy, łysa
calzado *m.*	obuwie
cara a cara	twarzą w twarz
casete *m.*	kaseta
cedé *m.*	płyta CD
circunstancia *f.*	okoliczność
código *m.* **de barras**	kod kreskowy
comida *f.* **preparada**	gotowe jedzenie
compaginar	godzić
compartir	udostępniać
conflicto *m.* **armado**	konflikt zbrojny
consola *f.*	konsola
convivencia *f.*	wspólne życie

D

de repente	nagle
decadencia *f.*	upadek, schyłek
desarrollo *m.* **profesional**	rozwój zawodowy
desigualdad *f.*	nierówność
diccionario *m.* **impreso**	słownik w wersji papierowej
dictadura *f.*	dyktatura

E

electricidad *f.*	elektryczność
entregar	wręczać
entretenimiento *m.*	rozrywka
erupción *f.*	wybuch
escanear	skanować
escenario *m.*	miejsce wydarzeń
esperanza *f.* **de vida**	średnia długość życia
exilio *m.*	wygnanie

G

generación *f.*	pokolenie
gramófono *m.*	gramofon
guardar	przechowywać
guerrilla *f.*	partyzantka

H

hecho *m.*	fakt, zdarzenie
historia *f.* **de miedo**	straszna historia

I

igualdad *f.*	równość
imprenta *f.*	druk
invención *f.*	wynalezienie
invento *m.*	wynalazek

J

justicia *f.*	sprawiedliwość

L

lanzar al mercado	wypuścić na rynek
libertad *f.* **de expresión**	wolność słowa
llevar trenzas	nosić warkocze
llover a cántaros (o-ue)	lać jak z cebra
localizar	lokalizować

M

mantener	utrzymać, zachować
máquina *f.* **de escribir**	maszyna do pisania
máquina *f.* **de vapor**	maszyna parowa
medio ambiente *m.*	środowisko
militar	wojskowy, wojskowa
musulmán/a	muzułmanin, muzułmanka

O

ocupado/a	zajęty, zajęta

P

parada *f.* **de taxis**	postój taksówek
pobreza *f.*	bieda, ubóstwo
poderoso/-a	potężny, potężna
ponerse contento/-a	zadowolić się, uradować się
producto *m.* **alimenticio**	produkt spożywczy
pueblo *m.*	lud

R

relatar	opowiadać
reproductor *m.* **de casete**	walkman
reproductor *m.* **MP3**	odtwarzacz MP3
rueda *f.*	koło

S

secuestro *m.*	porwanie

T

tableta *f.* **gráfica**	tablet graficzny
teléfono *m.* **fijo**	telefon stacjonarny
teléfono *m.* **inteligente**	smartfon
tener éxito	odnieść sukces
transición *f.*	transformacja, zmiana
trigo *m.*	pszenica

V

venta *f.*	sprzedaż
víctima *f.*	ofiara
violencia *f.*	przemoc

U3

A

a lo largo de la historia	na przestrzeni lat
abreviatura *f.*	skrót
adaptarse	dostosować się
adecuación *f.*	zgodność
adjuntar	załączać
ámbito *m.*	obszar
animar	motywować, dodawać otuchy
apagar	wyłączać
aprovechar	wykorzystywać
apuntes *m. pl.*	notatki
asustado/-a	przestraszony, przestraszona
autofoto *f.*	selfie
avisar	zawiadomić

B

bitácora *f.*	blog
boletín *m.*	newsletter

C

cámara *f.* **puesta**	włączona kamera
cambiar las reglas	zmieniać zasady
canal *m.*	kanał
castillo *m.*	zamek
clase *f.* **en línea**	lekcja online
clase *f.* **híbrida**	lekcja hybrydowa
clase *f.* **presencial**	lekcja stacjonarna
cobaya *f./m.*	świnka morska
código *m.*	kod
concurso *m.*	konkurs
conexión *f.* **inalámbrica**	połączenie bezprzewodowe
confinamiento *m.*	lockdown, zamknięcie
conquista *f.*	podbój
consultar una duda	konsultować wątpliwość
copia *f.* **de seguridad**	kopia bezpieczeństwa
copiar	ściągać (np. na sprawdzianie)
correo *m.* **basura**	spam
cuidar	dbać, opiekować się

D

darle la gana a alguien	chcieć się komuś
darse cuenta de	zdać sobie sprawę z
defender (e-ie)	bronić
dejar un recado	zostawić wiadomość
descargar	ściągać, pobierać
desconectarse	rozłączyć się
desgraciadamente	niestety
desmedido/-a	ogromny, ogromna
despedirse de (e-i)	pożegnać się z
destinatario/-a	odbiorca, odbiorczyni
digital	cyfrowy
disponer	dysponować
distracción *f.*	odciągnięcie uwagi
distraer	odciągać uwagę

E

eficaz	skuteczny
empobrecer	zubożać
empresa *f.*	firma
en las horas muertas	w martwych godzinach
encender (e-ie)	włączyć
enlace *m.*	link
entonación *f.*	intonacja
entrada *f.*	post, wpis
entrevista *f.*	spotkanie (w sprawie pracy)
escritura *f.* **digital**	zasady pisowni w Internecie
estresarse	stresować się
estructura *f.*	struktura
etiqueta *f.*	hashtag
evento *m.* **en vivo**	wydarzenie na żywo
excepcional	wyjątkowy, wyjątkowa
extenderse (e-ie)	rozciągać się
¡Enhorabuena!	Gratulacje!

F

fecha *f.*	data
felicitación *f.*	gratulacje
felicitar	gratulować
finalidad *f.*	cel
foca *f.*	foka
frustrado/-a	sfrustrowany, sfrustrowana
frustrante	frustrujący, frustrująca

GLOSARIO

G

grabar	nagrywać

H

habilidad *f.*	zdolność
hablar a la vez	mówić naraz
herramienta *f.*	narzędzie

I

iluminación *f.*	oświetlenie
incorporar	dołączać
iniciativa *f.*	inicjatywa
instantáneo/-a	natychmiastowy, natychmiastowa
ir de voluntariado	iść/jechać na wolontariat

L

luchar contra	walczyć z/przeciw

M

mandar saludos	przesyłać pozdrowienia
mascota *f.*	zwierzę domowe
micrófono *m.*	mikrofon
motivo *m.*	powód
moverse (o-ue)	przemieszczać się
mudarse	przeprowadzać się

N

noticias *f. pl.*	wiadomości

O

oportunidad *f.*	okazja

P

partidario/-a	zwolennik, zwolenniczka
pasar una llamada	przekazać połączenie
pedir disculpas (e-i)	przepraszać
perdido/-a	zagubiony, zagubiona
ponerse al teléfono	odebrać połączenie
postal *f.*	pocztówka
promover (o-ue)	promować
propuesta *f.* **de cambio**	propozycja zmiany

R

recalcar	podkreślić
recordar (o-ue)	przypominać
recordatorio *m.*	przypomnienie
registro *m.*	rejestr
reunión *f.*	spotkanie
ruido *m.* **de la obra**	hałas spowodowany remontem
ruidos *m. pl.* **ambientales**	odgłosy otoczenia
rúter *m.*	ruter

S

sacar el carné de conducir	zdać egzamin na prawo jazdy
selección *f.* **del fondo**	wybór tła
separarse	rozstawać się
servicio *m.*	obsługa
subir una foto	wstawiać zdjęcie
superpoder *m.*	supermoc
suplir	zastępować
sustitución *f.*	zastępowanie

T

tarjeta *f.* **de cumpleaños**	kartka urodzinowa
tomar un mensaje	zapisać/przyjąć wiadomość
tuit *m.*	wpis na Twitterze
turno *m.* **de intervención**	kolej zabrania głosu

W

wasap *m.*	wiadomość na Whatsappie

U4

A

a un ritmo acelerado	w przyspieszonym tempie
actuar	działać
acuario *m.*	akwarium
adiestrador/-a canino/-a	treser psów, treserka psów
adiestramiento *m.*	tresura
adivino/-a	wróż, jasnowidz
afectar	oddziaływać
agredir	napadać, atakować
aliado *m.*	sojusznik
alimento *m.*	produkt spożywczy
amenaza *f.*	zagrożenie
amenazado/-a	zagrożony, zagrożona
amenazar	zagrażać
analista *m., f.*	analityk
aumentar	zwiększać
autopista *f.*	autostrada
avance *m.*	postęp

B

basura *f.*	śmieci
bien pagado/-a	dobrze płatny, dobrze płatna
búsqueda *f.*	poszukiwanie

C

cambio *m.* **climático**	zmiana klimatu
cáncer *m.*	rak
catástrofe *f.*	katastrofa
cautividad *f.*	niewola
cerebro *m.*	mózg
ciberataque *m.*	cyberatak
ciberseguridad *f.*	cyberbezpieczeństwo
circular	jeździć, poruszać się
colaborar	współpracować
collar *m.*	obroża
comprometerse	angażować się
concienciar	uświadamiać
conflicto *m.* **militar**	konflikt zbrojny
contaminación *f.*	zanieczyszczenie
contenidos *m. pl.*	treści
correa *f.*	smycz
cultivar	uprawiać
curar	leczyć

D

dañar	szkodzić
dar visibilidad	zwrócić uwagę
datos *m. pl.*	dane
defensa *f.*	obrona
defensor/-a	obrońca, obrończyni
delfinario *m.*	delfinarium
demandado/-a	pożądany, pożądana
desaparecer	znikać
desarrollador de software *m.*	programista
destruir	niszczyć
detección *f.*	wykrywanie
diagnosticar	diagnozować
diseñar	projektować
dispositivo *m.*	urządzenie
documentalista *m.*	dokumentalista
duro/-a	trudny, trudna

E

efecto *m.* **invernadero**	efekt cieplarniany
ejercer	wykonywać
endurecimiento *m.*	zaostrzenie
energía *f.* **renovable**	energia odnawialna
equilibrio *m.*	równowaga
especie *f.*	gatunek
establo *m.*	stajnia
estar ligado a	być powiązanym z
extinguirse	wyginąć

F

falta *f.*	brak
felino/a	koci, kocia
festejo *m.*	uroczystość
fijo/-a	stały, stała
flexible	elastyczny, elastyczna
frenar	hamować

G

galgo *m.*	chart hiszpański
granja *m.*	gospodarstwo
grave	poważny, poważna

H

habitual	zwykły, zwykła
huracán *m.*	huragan

I

imparable	nie do zatrzymania
implicado/-a	zaangażowany, zaangażowana
impuesto *m.*	podatek
incendio *m.* **forestal**	pożar lasu
ingeniero *m.*	inżynier
inmigración *f.*	imigracja
inspección *f.*	inspekcja
instruir	szkolić, tresować
inteligencia *f.* **artificial**	sztuczna inteligencja
intervención *f.* **pública**	wystąpienie publiczne
invertir	inwestować

L

lejano/-a	daleki, daleka
lentes *f. pl.* **de contacto**	soczewki kontaktowe
luchar por	walczyć o coś

M

maltrato *m.*	maltretowanie
mantener	utrzymywać
medioambiental	środowiskowy
minoritario/-a	mniejszościowy, mniejszościowa
molino *m.* **de viento**	wiatrak/turbina wiatrowa
moneda *f.*	waluta

GLOSARIO

monótono/-a monotonny, monotonna
mostrar ímpetu zachęcać
mozo *m.* stajenny
múltiple różnorodny, różnorodna
mutilación *f.* okaleczenie

N
nivel *m.* **del mar** poziom morza

O
obediencia *f.* posłuszeństwo

P
pelea *f.* walka
peligro *m.* niebezpieczeństwo
personalizar spersonalizować
petardo *m.* petarda
pincho *m.* kolczatka
placa *f.* **solar** panel słoneczny
predicción *f.* przepowiednia
prevenir zapobiegać
probablemente prawdopodobnie
protección *f.* **civil** obrona cywilna
protectora *f.* **de animales** schronisko dla zwierząt

R
recurso *m.* zasób
refugio *m.* **de animales** schronisko dla zwierząt
resistir opierać się
revolución *f.* **industrial** rewolucja przemysłowa

S
salvaje dziki, dzika
salvamento *m.* ratunek
satisfactorio/-a satysfakcjonujący, satysfakcjonująca
sequía *f.* susza
ser sintiente *m.* istota czująca
soplar wiać
sostenibilidad *f.* samowystarczalność
subir wzrastać
suponer przypuszczać

T
taurino/-a związany z walką byków
tauromaquia *f.* walki byków
temperatura *f.* **media** średnia temperatura
temporal tymczasowy, tymczasowa
terrorismo *m.* terroryzm

titulación *f.* **universitaria** dyplom uniwersytecki
tornado *m.* tornado
trabajar bajo presión pracować pod presją
tsunami *m.* tsunami

V
vejez *f.* starość
vigilancia *f.* nadzór
vinculado/-a związany, związana

Z
zoológico *m.* ogród zoologiczny

HABITACIÓN DE NACHO

HABITACIÓN DE MILENA

TRANSCRIPCIONES

1. ESTAMOS MUY BIEN

5B

01

- Hola, Carmen, ¿qué tal?
- Muy bien, mañana empiezo mis vacaciones...
- ¡Qué suerte! ¿Qué vas a hacer?
- Me voy a Tailandia.
- ¡Qué envidia me das! Cuéntame un poco de tu plan.
- Bueno, el vuelo es hasta Bangkok...
- Oye, ¿y cuánto te ha costado el vuelo?
- 650 euros.
- ¡Qué barato!
- Sí, muy barato, he conseguido muy buena oferta... Bueno, paso una noche en Bangkok y luego voy a Chiang Mai. Es una zona menos turística, ¡y voy a hacer una ruta en elefante!
- ¿En serio? ¡Qué emocionante! Yo siempre he querido montar en elefante.
- Después pienso hacer senderismo y conocer el increíble paisaje del norte del país y la realidad de las etnias que habitan la zona.
- ¡Qué bien! ¿Vas a ir sola o acompañada?
- Con un guía local, obviamente, que te enseña la fauna, la flora de la región y las habilidades del día a día como cocinar en la selva, dónde poder encontrar agua...
- ¡Qué guay! Bueno, ¿y después de eso qué vas a hacer?
- Después vuelvo a Bangkok y de ahí a las islas Phi Phi. Son unas playas paradisíacas...
- Mm, qué bien, ¿eh? Ya te imagino allí, en una hamaca, con tu piña colada en la playa...
- Sí, sí, yo también me imagino. Pero bueno, una amiga que fue el año pasado me ha dicho también que hay que tener cuidado con los monos. Hay muchos e incluso te abren la mochila para agarrarte la comida...
- Qué curioso, ¿no?
- Sí, espero que a mí no me pase. La verdad es que tengo muchas ganas de hacer este viaje. También me gustaría ver los templos de Buda, en Bangkok. Mira este, tengo una foto, mira, es impresionante...
- Sí, ¡qué templo tan espectacular!
- Sí, ¿no?
- Pues que disfrutes mucho de tu viaje, Carmen, ¡ya me contarás qué tal!

8A

02

1.

- Uy, tienes mala cara.
- Es que no estoy bien, me duele mucho una muela. Y ya hace unos días que me duele...
- ¿Te has tomado algo?
- Sí, una aspirina, pero no sirve de nada...

03

2.

- ¡Hola!
- ¡Hola!
- Uy, estás resfriada, ¿no?
- Sí, y tengo mucha tos. No he podido dormir en toda la noche.

04

3.

- Hola, Carlos.
- Hola.
- Oye, tienes mala cara. ¿Te pasa algo?
- Sí, es que tengo un dolor de espalda...
- ¿Has hecho un mal gesto o algo?
- No sé, me pasa muchas veces...

05

4.

- Hola.
- Hola. Uy, estás un poco afónica, ¿no?
- Sí, es que, en la escuela, con los niños, no paro de hablar y muchas veces estoy afónica.

8C

06

1.

- Uy, tienes mala cara.
- Es que no estoy bien, me duele mucho una muela. Y ya hace unos días que me duele...
- ¿Te has tomado algo?
- Sí, una aspirina, pero no sirve de nada...
- Pues deberías ir al dentista...

07 **2.**

- ¡Hola!
- ¡Hola!
- Uy, estás resfriada, ¿no?
- Sí, y tengo mucha tos. No he podido dormir en toda la noche.
- Pues tienes que tomar mucha vitamina C: muchas naranjas, kiwis...

08 **3.**

- Hola, Carlos.
- Hola.
- Oye, tienes mala cara. ¿Te pasa algo?
- Sí, es que tengo un dolor de espalda...
- ¿Has hecho un mal gesto o algo?
- No sé, me pasa muchas veces...
- Mira, para eso va muy bien un masaje.
- ¿Sí? ¿Tú crees?
- Sí, sí, yo voy a un fisioterapeuta que es buenísimo. Si quieres te doy su teléfono.

09 **4.**

- Hola.
- Hola. Uy, estás un poco afónica, ¿no?
- Sí, es que, en la escuela, con los niños, no paro de hablar y muchas veces estoy afónica.
- Uy, pues para eso lo mejor es tomar un vaso de agua caliente con miel y limón.
- ¿Ah sí? Yo tomo caramelos de eucalipto, pero lo voy a probar...

10 **12B**

1.

Cuando llevamos una vida sedentaria y, además, trabajamos mucho tiempo delante de una pantalla, el aprendizaje no es muy eficaz. Mientras estudias, deberías hacer una pausa cada 45 minutos para descansar un rato. La dieta también es muy importante, come más productos sanos y toma mucha agua. La clave del éxito es aprender a aprender. Conoce diferentes estrategias para hacer apuntes, memorizar más y mejor, repasar cosas. Ponlo en práctica y seguramente vas a ver resultados.

11 **2.**

Si todavía no habéis practicado ningún deporte de aventura, os recomiendo empezar con algo fácil. También es muy importante probarlo con un profesional y por supuesto con el equipo adecuado. En Costa Rica se puede hacer un montón de deportes. Si os gusta nadar y bucear, visitad la Isla del Coco para ver los corales y las especies que viven solamente en esta región. Si preferís los deportes de aire, podéis practicar puenting en la zona del volcán Arenal.

12 **3.**

Lo primero que debes hacer es afrontar el problema. Si sabes que te da miedo hablar en público y tienes que hacerlo, debes empezar a "entrenarte". Puedes hacer varios ensayos en casa, delante de tus amigos o de tu familia; seguro que te dan buenos consejos para mejorar tu técnica. También es útil controlar la respiración. La respiración es como el "motor" del cuerpo: si la controlas, puedes dominar tu nerviosismo. Por eso, en los ensayos y el día de la presentación, debes intentar respirar de manera pausada.

2. ANTES Y AHORA

13 **3C-D**

Hola, buenos días a todos. Son las diez de la mañana, las nueve en Canarias y este es el nuevo episodio de la serie: Los inventos que han cambiado el mundo. En el programa de hoy vamos a hablar sobre algunos de ellos que han cambiado nuestra vida.

Empezamos con un invento que parece un artículo de toda la vida, pero antes la gente no llevaba un calzado tan cómodo. En 1892 se utilizó por primera vez un proceso de fabricación que permitía unir goma y tela. Aunque antes la gente las usaba solamente en las canchas y pistas deportivas, hoy en día las zapatillas de deporte son un auténtico artículo de moda.

Otro invento que muchas veces pasa totalmente desapercibido en nuestra vida cotidiana, pero aparece en todos los productos que compramos. Se trata del código de barras. Lo inventó Norman Woodland en 1949. Se basó en el código morse. Antes de su aparición, no se podía identificar con facilidad los productos. Ahora cada producto lleva un número y se escanea.

TRANSCRIPCIONES

¡Seguimos! La tecnología GPS empezó a desarrollarse en los años 60 como una tecnología militar, pero hoy en día se ha convertido en una herramienta cotidiana. Antes la gente tenía que usar un mapa y era más difícil localizar una calle o un restaurante. Ahora se utiliza para todo tipo de localizaciones, desde el control de personas enfermas al seguimiento de la migración de las tortugas.

La aparición de las comidas preparadas en los años 70 revolucionó la vida de miles de familias, porque en aquella época no había platos congelados y listos para servir en unos minutos. No obstante, los dietistas dicen que antes de este invento comíamos más sano.

¿Sabías que el primer mensaje de texto se mandó en 1992? Aunque antes había más comunicación cara a cara, este invento nos facilita la comunicación diaria. Además, ha creado su propio vocabulario y gramática.

Y al final viene el invento número 6 en nuestro ranquin que es la PlayStation. Desde su lanzamiento en 1994 ha dominado el mercado de las consolas.

14 **10A**

1. Antes la vida era más fácil que ahora.
2. El invento más importante en la historia es el fuego.
3. Las películas de antes eran mejores.
4. Las redes sociales han cambiado nuestros hábitos.
5. Ahora la gente se viste mejor que antes.

3. NATIVOS DIGITALES

15 **4A-B**

1.

- ¿Dígame?
  - Hola, buenos días, ¿está la Sra. Granados?
- ¿De parte de quién, por favor?
  - De la Sra. Salinas.
- Un momento, por favor.
  - Gracias.
- Pues en este momento no está. ¿Quiere dejarle un recado?
  - Sí, por favor. Dígale que he llamado. Tenemos que hablar del congreso que se celebrará el próximo sábado en Valencia.
- De acuerdo.
  - Gracias.
- Adiós.
  - Adiós.

16 **2.**

- ¿Hola?
  - Hola, ¿Vero?
- Hola, Gabriel, ¿qué tal?
  - ¿Te molesto?
- Qué va, estoy en el metro...
  - Ah, vale. Mira, te llamaba porque queremos hacerle una fiesta sorpresa a Rubén y necesitamos tu ayuda.
- Ah, qué buena idea, le hará mucha ilusión... ¿Y qué tengo que hacer?

17 **3.**

- ¿Sí?
  - Hola, ¿podría hablar con el señor García López? Llamo de la farmacia Ordóñez.
- Ah, un momento, ahora se pone.
  - ¿Hola?
- ¿Señor García?
  - Sí, soy yo.
- Mire, llamo de la farmacia Ordóñez para informarle de que ya puede venir a recoger el medicamento que encargó.
  - Ah, perfecto, gracias. ¿En cualquier momento?
- Sí, a partir de mañana de nueve de la mañana a nueve de la noche.
  - De acuerdo, pues muchas gracias.
- De nada, adiós.

18 **7C-D**

Hola, tío. ¡Enhorabuena! Me alegro mucho por ti. Yo muy bien, pero tengo muchas cosas que hacer y estoy un poco ocupada últimamente. Sabes ¿qué? El sábado pasado estuve en el concierto de mi banda favorita. Fui con Elena, mi compañera de clase y nos los pasamos genial. Oye, ¿puedes mandarme tus apuntes de Inglés. Yo también estoy preparándome para el examen oficial y necesito repasar unas cosas. ¿Por qué no vienes a Madrid un fin de semana? Hay una exposición nueva en el Museo del Prado y me gustaría verla. Y una cosa más, creo que se te ha olvidado. Necesito confirmar la reserva del apartamento en la costa para el verano. Escríbeme si puedes pasar una semana de agosto conmigo y con mis amigos. Cuídate mucho. Besos.

4. MAÑANA

3B-C

19

Hola, bienvenidos al nuevo episodio de El mundo de los animales. Hoy nuestra invitada es Ana que es orientadora vocacional y os va a presentar algunos trabajos relacionados con los animales y los requisitos que tenéis que cumplir para ejercerlos. Ana, ahora te toca a ti.

Hola, muy buenas a todos y todas. Bueno, los amantes de los animales no lo tienen fácil a la hora de elegir alguna profesión u oficio relacionado con los animales. Algunos trabajos necesitan titulación académica. Por ejemplo, el grado en veterinaria tiene una duración aproximada de entre 4 y 6 años y ofrece la posibilidad de especializarse, lo cual significa que hay que estudiar mucho. No obstante, esta formación ofrece muchas salidas profesionales. Puedes trabajar en sanidad, producción, higiene, control, conservación y laboratorios.

Trabajar como adiestrador canino también se ha puesto muy de moda últimamente, pero los adiestradores caninos profesionales deben realizar un curso oficial de tres niveles para obtener la licencia.

Si lo que os gusta es cuidar a los perros y gatos y trabajar como peluqueros caninos o felinos, es muy recomendable realizar un curso de formación específico, porque es fundamental tener conocimientos básicos sobre los tipos de pelo de los perros, la higiene, el corte, el comportamiento canino o los primeros auxilios, entre otros.

Recomiendo el oficio de agentes medioambientales si os gusta el contacto con la naturaleza. Trabajas en el sector público y la función es cuidar el hábitat y los animales que allí residen. Pero atención, se accede mediante un examen oficial llamado oposiciones que no es nada fácil.

Y después tenéis muchos trabajos que no requieren ni experiencia ni cursos de formación, pero sí vuestro entusiasmo y ganas de actuar. Podéis ser youtubers o bloggers. Se puede montar una tienda en línea con los productos para mascotas. Si te gusta la hípica y buscas algo temporal, puedes trabajar en un establo como mozo. También, como otra opción, podrías ser un activista ecológico.

12A

20

- Vamos a ver qué es lo que veo para ti... Mira, te irás a vivir a un país extranjero dentro de uno o dos años.
- ¿Me iré a un país extranjero? ¿Y a hacer qué?
- Pues déjame ver, déjame ver... Será... por trabajo. Te ofrecerán un trabajo muy interesante relacionado con el cine...
- ¿Sí? ¿Con el cine? Es que soy actriz... ¿Entonces seré famosa algún día?
- Sí, corazón, serás muy famosa y ganarás mucho dinero, te harás muy rica...
- ¿Y en el amor?
- Vamos a ver... ¡Sí! Mira... Conocerás a una persona que te querrá mucho, mucho, pero nunca os casaréis.
- ¿Y por qué no?
- Ay, cariño, no lo veo... No sé por qué, pero... Espera, espera, veo tres hijos... tres. Dos niñas y un niño. Sí, tendrás tres hijos...
- ¡Pues qué bien! ¿Y ve alguna cosa más?
- No, ya no puedo ver nada más...
- Bueno, ¿qué le debo?
- No sé. Lo que a ti te parezca...